



PASSAGIERZUG / GÜTERZUG PASSENGER TRAIN / FREIGHT TRAIN TRAIN DE VOYAGEURS / TRAIN DE MARCHANDISES

(DE) (AT) (CH)

PASSAGIERZUG / GÜTERZUG

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

TRAIN DE VOYAGEURS / TRAIN DE MARCHANDISES

Notice d'utilisation

(PL)

POCIĄG PASAŻERSKI / POCIĄG TOWAROWY

Instrukcja użytkowania

(SK)

OSOBNÝ VLAK / NÁKLADNÍ VLAK

Navod na používanie

(GB) (IE)

PASSENGER TRAIN / FREIGHT TRAIN

Instructions for use

(NL) (BE)

PASSAGIERSTREIN / GOEDERENTREIN

Gebruiksaanwijzing

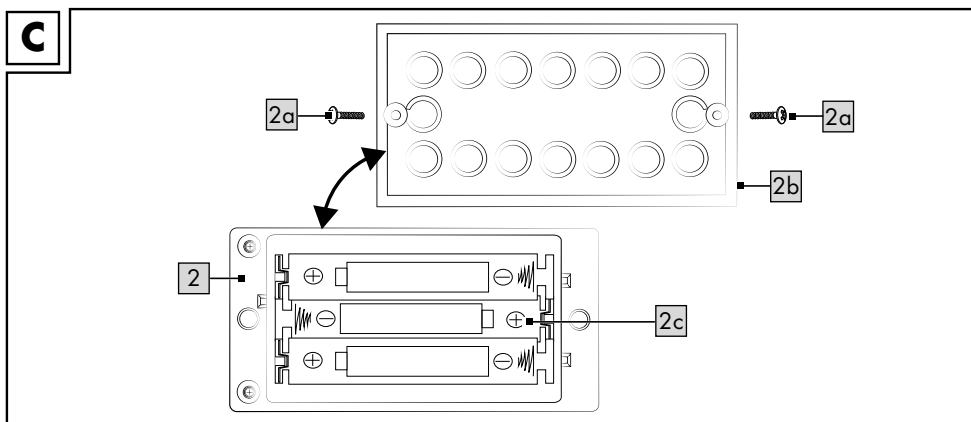
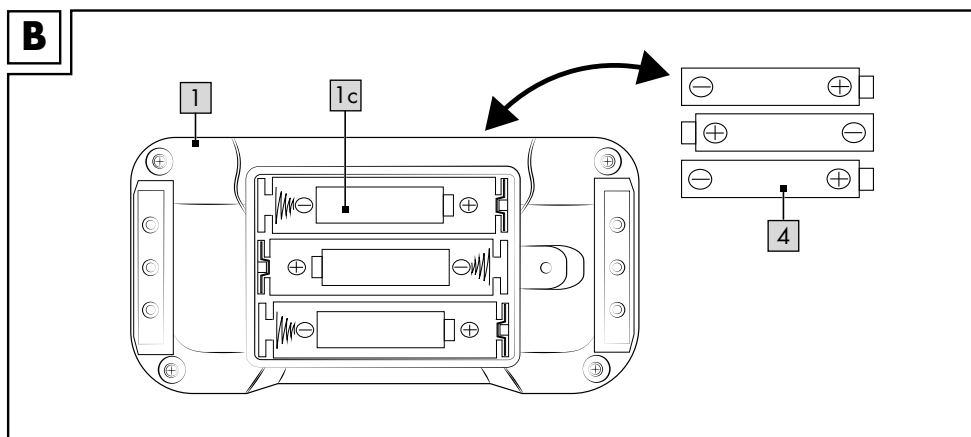
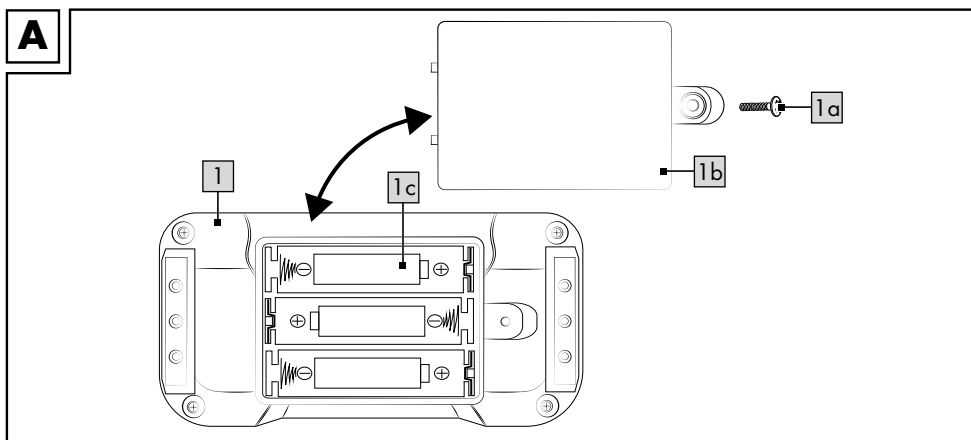
(CZ)

OSOBNÍ VLAK / NÁKLADNÍ VLAK

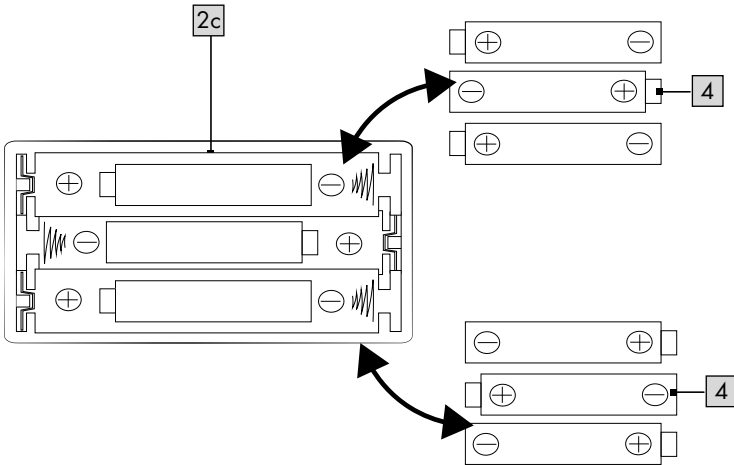
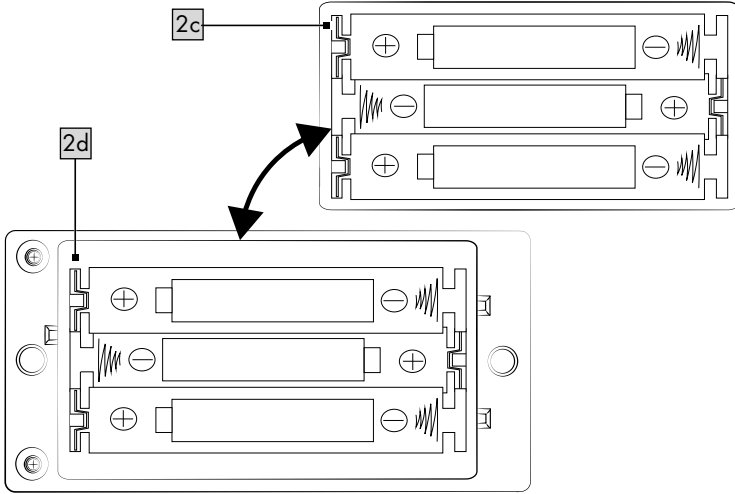
Návod k použití

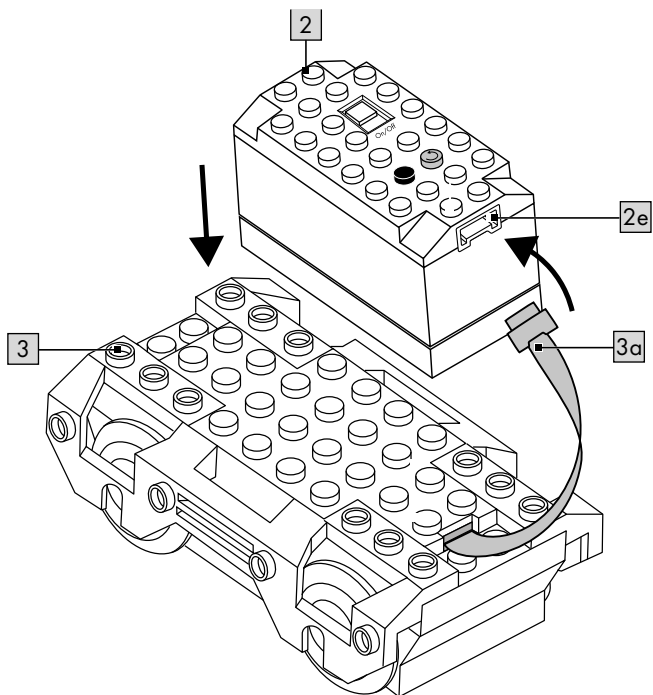
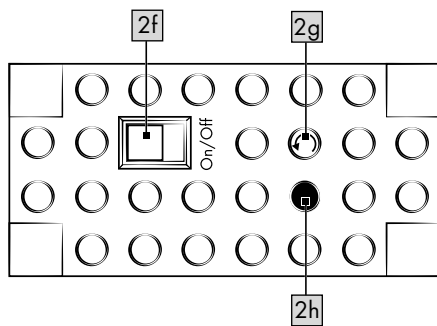


IAN 337991_2001

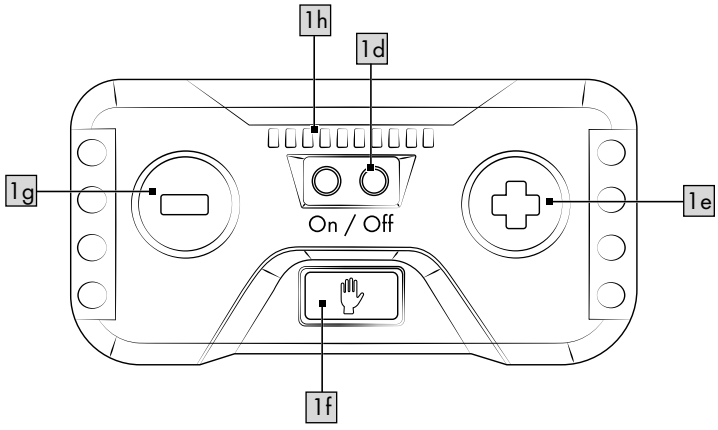


D



E**F**

G



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

- 1 x Fernbedienung (1)
- 1 x Batteriebox (2)
- 1 x Motorblock mit Verbindungskabel (3)
- 9 x Batterie (1,5V \equiv LR03, AAA) (4)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Gesamtlieferumfang

Model KB-8023: 632 Teile
Model KB-8024: 753 Teile

Technische Daten

Energieversorgung Batterie:
1,5V \equiv LR03, AAA
Maximale Sendeleistung: 3,82 dBm

\equiv Symbol für Gleichspannung



Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der RED 2014/53/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter:

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
07/2020

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 5 Jahren für den privaten Gebrauch.



Sicherheitshinweise

- Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr. Kleine Teile.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Achtung. Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.



Warnhinweise Batterien!

- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel längere Zeit nicht verwendet wird.
- Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken, keine neuen und gebrauchten Batterien miteinander oder solche mit unterschiedlicher Kapazität, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.
- Beachten Sie die Polarität (+/-) beim Einlegen.
- Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus und entsorgen Sie die alten Batterien vorschriftsmäßig.
- Warnung! Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Reinigen Sie bei Bedarf und vor dem Einlegen die Batterie- und Gerätekontakte.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen aus (z. B. Heizkörper oder direkte Sonneneinstrahlung). Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Gefahr!

- Gehen Sie mit einer beschädigten oder auslaufenden Batterie äußerst vorsichtig um und entsorgen Sie diese umgehend vorschriftsmäßig. Tragen Sie dabei Handschuhe.
- Wenn Sie mit Batteriesäure in Berührung kommen, waschen Sie die betreffende Stelle mit Wasser und Seife. Gelangt Batteriesäure in Ihr Auge, spülen Sie es mit Wasser aus und begeben Sie sich umgehend in ärztliche Behandlung!
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Batterien einsetzen

ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.

Setzen Sie vor der ersten Verwendung des Artikels die beiliegenden Batterien ein.

Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung

1. Lösen Sie mithilfe eines passenden Schraubendrehers die Schraube (1a) des Batteriefachdeckels (1b) auf der Unterseite der Fernbedienung (1) (Abb. A).
2. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel (1b) (Abb. A) und legen Sie drei Batterien (4) vorsichtig in das Batteriefach (1c) (Abb. B). Die Batterien müssen sich komplett in der Batteriehalterung befinden.

Hinweis: Achten Sie auf die Plus-/Minus-Pole der Batterien und auf das korrekte Einsetzen.

3. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel (1b) an der Unterseite wieder fest.

Einsetzen der Batterien in die Batteriebox

1. Lösen Sie mithilfe eines passenden Schraubendrehers die Schrauben (2a) des Batteriefachdeckels (2b) auf der Rückseite der Batteriebox (2) (Abb. C).

Hinweis: Das Batteriefach (2d) ist in der Abbildung C nicht zu sehen, da sich noch die Batteriehalterung (2c) darin befindet.

2. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel (2b) (Abb. C) und entnehmen Sie die Batteriehalterung (2c) (Abb. D)

3. Legen Sie sechs Batterien (4) in die Batteriehalterung (2c) (Abb. D). Die Batterien müssen sich komplett in der Batteriehalterung befinden.

Hinweis: Achten Sie auf die Plus-/Minus-Pole der Batterien und auf das korrekte Einsetzen.

4. Stecken Sie die Batteriehalterung (2c) wieder in das Batteriefach (2d) (Abb. D).

Hinweis: Achten Sie auf die Plus-/Minus-Pole der Batteriehalterung (2c) und das korrekte Einsetzen in das Batteriefach (2d).

5. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel (2b) an der Rückseite wieder fest.

Batterien austauschen

ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.

Sollten die Batterien nicht mehr funktionieren, wechseln Sie diese, wie beim Einsetzen beschrieben, aus. Entnehmen Sie vor dem Einsetzen der neuen Batterien die im Artikel liegenden Batterien.

Bevor Sie die Batterien in der Batteriebox (2) wechseln, müssen Sie sie vorher vom Motorblock entfernen. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Heben Sie dazu zuerst die Batteriebox (2) vom Motorblock (3) und ziehen Sie vorsichtig das Verbindungskabel (3a) aus der Batteriebox (2) (Abb. E).

Hinweis: Nähere Informationen zum Verbinden der Batteriebox mit dem Motorblock, erhalten Sie im Abschnitt „Batteriebox mit Motorblock verbinden (Abb. E)“.

2. Entnehmen Sie die Batteriebox aus dem Zug.

Batteriebox mit Motorblock verbinden (Abb. E)

Um den Zug mit der Fernbedienung steuern zu können, müssen Sie die Batteriebox (2) und den Motorblock (3) miteinander verbinden. Der Motorblock ist verbaut. Nähere Informationen zu den Aufbauvarianten entnehmen Sie bitte den Aufbauplänen.

1. Setzen Sie die Batteriebox (2) so auf den Motorblock (3), dass sich die Steckverbindung (2e) auf der Seite des Verbindungskabels (3a) befindet.

2. Stecken Sie das Ende des Verbindungskabels (3a) in die Steckverbindung (2e) der Batteriebox (2).

Funkverbindung herstellen

Um den Zug mit der Fernbedienung (1) zu steuern, müssen Sie die Fernbedienung (1) und die Batteriebox (2) einschalten und eine Funkverbindung herstellen.

1. Stellen Sie auf der Batteriebox (2) den Schiebeschalter (2f) auf ON.
2. Das Kontrolllicht (2h) blinkt grün. Daran erkennen Sie, dass sich die Batteriebox (2) versucht, mit der Fernbedienung zu verbinden.
3. Drücken Sie auf die ON/OFF-Taste (1d), um die Fernbedienung (1) einzuschalten.
4. Die ON/OFF-Taste (1d) blinkt grün.
5. Drücken Sie zum erstmaligen Verbinden den Reset-Knopf (2g) auf der Batteriebox (2).

Hinweis: Das Drücken des Reset-Knopfes (2g) muss nur einmalig erfolgen oder wenn Sie die Batteriebox (2) mit einer anderen Fernbedienung verbinden möchten.

6. Das Kontrolllicht (2h) der Batteriebox (2) und die ON/OFF-Taste (1d) der Fernbedienung (1) leuchten dauerhaft. Die Funkverbindung ist hergestellt.

Hinweis: Blinkt das Kontrolllicht (2h) oder die ON/OFF-Taste (1d) rot, sind die Batterien fast leer und müssen ausgetauscht werden. Nähere Informationen erhalten Sie im Abschnitt „Batterien austauschen“.

Funkverbindung beenden

1. Drücken Sie die ON/OFF-Taste (1d), um die Fernbedienung (1) auszuschalten.
2. Stellen Sie auf der Batteriebox (2) den Schiebeschalter (2f) auf OFF.

Zug vorwärts fahren lassen

1. Schalten Sie die Fernbedienung (1) und die Batteriebox (2) ein. Nähere Informationen erhalten Sie im Abschnitt „Funkverbindung herstellen“.
2. Drücken Sie auf die Plus-Taste (1e) und der Zug fährt vorwärts los.
3. Drücken Sie erneut, um den Zug zu beschleunigen.

Hinweis: Bei jedem erneuten Drücken der Plus-Taste (1e) wird der Zug schneller und die LED-Anzeige (1h) leuchtet von links nach rechts auf.

1. Drücken Sie die Minus-Taste (1g), um die Geschwindigkeit zu verringern.
2. Die LED-Anzeige (1h) leuchtet je nach Verringerung der Geschwindigkeit des Zuges von rechts nach links auf.

Alternativ können Sie den Zug auch sofort anhalten, ohne die Minus-Taste (1g) drücken zu müssen:

3. Drücken Sie zum sofortigen Anhalten des Zuges die Taste (1f). Der Zug steht.

Zug rückwärts fahren lassen

Sie können den Zug im laufenden Betrieb oder gleich am Anfang, nach dem Einschalten der Batteriebox (2) und der Fernbedienung (1), rückwärts fahren lassen.

1. Schalten Sie die Fernbedienung (1) und die Batteriebox (2) ein. Nähere Informationen erhalten Sie im Abschnitt „Funkverbindung herstellen“.
2. Drücken Sie auf die Minus-Taste (1g) und der Zug fährt rückwärts los.
3. Drücken Sie erneut, um den Zug zu beschleunigen.

Hinweis: Bei jedem erneuten Drücken der Minus-Taste (1g) wird der Zug schneller und die LED-Anzeige (1h) leuchtet von rechts nach links auf.

1. Drücken Sie die Plus-Taste (1e), um die Geschwindigkeit zu verringern. Die LED-Anzeige (1h) leuchtet je nach Verringerung der Geschwindigkeit des Zuges von links nach rechts auf.

Alternativ können Sie den Zug auch sofort anhalten, ohne die Plus-Taste (1e) drücken zu müssen:

2. Drücken Sie zum sofortigen Anhalten des Zuges die Taste (1f). Der Zug steht.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken, sauber, ohne Batterien und bei Raumtemperatur. Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Werfen Sie Ihren Artikel, wenn er ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie ihn einer fachgerechten

Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder den Artikel über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus! Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit

Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.

Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf.

Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 337991_2001

(DE) Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

(AT) Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch


Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

- 1 x remote control (1)
- 1 x battery box (2)
- 1 x engine block with connection cable (3)
- 9 x battery (1.5V , LR03, AAA) (4)
- 1 x instructions for use

Total package contents

Model KB-8023: 632 parts


Model KB-8024: 753 parts


Technical data

Battery power supply:


1.5V , LR03, AAA

Maximum transmission capacity: 3.82dBm

 Symbol for DC voltage

 This device conforms to the basic requirements and other relevant provisions of RED 2014/53/EU, as well as RoHS Directive 2011/65/EU.

Full declarations of conformity are available at:
<http://www.conformity.delta-sport.com>

 Date of manufacture (month/year):
07/2020

Intended use

This product is a toy for children 5 years and up, for private use.

Safety information

- Warning. Not suitable for children under 36 months. Choking hazard. Small parts.
- Children may only play with the product under adult supervision.

- Warning. None of the packaging materials or attachments are part of the toy itself, and must always be removed for safety reasons before the product is given to children to play with.

Battery warning notes!

- Remove the batteries when they are flat, or if the product is not in use for an extended period.
- Do not use different types or brands of battery or new and used batteries together or batteries with different capacities as these can leak and cause damage.
- Ensure the polarity (+/-) is correct when inserting the batteries.
- Replace all batteries at the same time and dispose of the old batteries as prescribed.
- Warning! Batteries must not be charged or reactivated by other means, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Always keep batteries out of reach of children.
- Do not use rechargeable batteries!
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Clean the battery and device contacts as needed and before inserting.
- Do not expose the batteries to extreme conditions (e.g. radiators or direct sunlight). Otherwise there is an increased risk of leakage.
- Batteries can be life-threatening if swallowed. Therefore, store batteries in a place inaccessible to small children. Medical attention must be sought immediately if a battery is swallowed.

Danger!

- Handle damaged or leaking batteries with extreme caution and dispose of them properly as soon as possible. Wear gloves when doing so.
- If you come into contact with battery acid, wash the affected area with soap and water. If battery acid gets in your eye, rinse it with water and seek medical attention immediately!
- The connection terminals must not be short-circuited.

Inserting the batteries

WARNING! Observe the following instructions to avoid mechanical and electrical damage.

Before using the product for the first time, insert the batteries (included).

Inserting the batteries into the remote control

1. Use a suitable screwdriver to loosen the screw (1a) of the battery compartment cover (1b) on the bottom of the remote control (1) (Fig. A).
2. Remove the battery compartment cover (1b) (Fig. A) and carefully insert three batteries (4) into the battery compartment (1c) (Fig. B). The batteries must be completely inside the battery holder.

Note: check the plus/minus poles of the batteries and insert them correctly.

3. Screw the battery compartment cover (1b) tightly onto the bottom again.

Inserting the batteries into the battery box

1. Use a suitable screwdriver to loosen the screws (2a) of the battery compartment cover (2b) on the back of the battery box (2) (Fig. C).

Note: the battery compartment (2d) is not visible in Figure C as the battery holder (2c) is still inside.

2. Remove the battery compartment cover (2b) (Fig. C) and take out the battery holder (2c) (Fig. D).
3. Insert six batteries (4) into the battery holder (2c) (Fig. D). The batteries must be completely inside the battery holder.

Note: check the plus/minus poles of the batteries and insert them correctly.

4. Reinsert the battery holder (2c) into the battery compartment (2d) (Fig. D).

Note: check the plus/minus poles of the battery holder (2c) and correct insertion into the battery compartment (2d).

5. Screw the battery compartment cover (2b) tightly onto the back again.

Replacing the batteries

WARNING! Observe the following instructions to avoid mechanical and electrical damage.

When the batteries are flat, replace them as described in the insertion instructions. Remove the batteries from the product before inserting new ones.

You must first remove the battery box (2) from the engine block before replacing the batteries. Proceed as follows:

1. First, lift the battery box (2) out of the engine block (3) and carefully pull the connection cable (3a) out from the battery box (2) (Fig. E).

Note: you can find more information on connecting the battery box to the engine block in the section 'Connecting the battery box to the engine block (Fig. E)'.

2. Remove the battery box from the train.

Connecting the battery box to the engine block (Fig. E)

In order to be able to control the train via remote control, you must connect the battery box (2) with the engine block (3). The engine block is built in. You can find further information on the design variants in the design schematics.

1. Place the battery box (2) on the engine block (3) such that the plug connection (2e) is located on the side of the connection cable (3a).
2. Insert the end of the connection cable (3a) into the plug connection (2e) of the battery box (2).

Establishing a wireless connection

In order to control the train via remote control (1), you must turn on the remote control (1) and the battery box (2) and establish a wireless connection.

1. Set the switch (2f) on the battery box (2) to 'ON'.
2. The control light (2h) flashes green. This indicates that the battery box (2) is trying to connect to the remote control.
3. Press the 'ON/OFF' button (1d) to turn on the remote control (1).

4. The 'ON/OFF' button (1d) flashes green.
5. When connecting for the first time, press the reset button (2g) on the battery box (2).

Note: the reset button (2g) need only be pressed once, or when you would like to connect the battery box (2) to another remote control.

6. The control light (2h) of the battery box (2) and the 'ON/OFF' button (1d) on the remote control (1) light up permanently. The wireless connection has been established.

Note: if the control light (2h) or the 'ON/OFF' button (1d) are flashing red, the batteries are almost flat and must be replaced. You can find further information in the section 'Replacing the batteries'.

Ending the wireless connection

1. Press the 'ON/OFF' button (1d) to turn off the remote control (1).
2. Set the sliding switch (2f) on the battery box (2) to 'OFF'.

Making the train drive forwards

1. Turn the remote control (1) and the battery box (2) on. You can find further information in the section 'Establishing a wireless connection'.
2. Press the plus button (1e) and the train drives forwards.
3. Press it again to accelerate the train.

Note: pressing the plus button (1e) again causes the train to drive faster, and the LED display (1h) lights up from left to right.

1. Press the minus button (1g) to reduce the speed.
2. The LED display (1h) lights up from right to left depending on the reduction of the train's speed.

Alternatively, you can stop the train immediately without having to press the minus button (1g):

3. To stop the train immediately, press the button (1f). The train stops.

Making the train drive backwards

You can make the train drive backwards while in operation or right after turning on the battery box (2) and the remote control (1).

1. Turn the remote control (1) and the battery box (2) on. You can find further information in the section 'Establishing a wireless connection'.
2. Press the minus button (1g) and the train drives backwards.
3. Press it again to accelerate the train.

Note: each time the minus button (1g) is pressed, the train accelerates and the LED display (1h) lights up from right to left.

1. Press the plus button (1e) to reduce the speed. The LED display (1h) lights up from left to right depending on the reduction of the train's speed.

Alternatively, you can stop the train immediately without having to press the plus button (1e):

2. To stop the train immediately, press the button (1f). The train stops.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product dry, clean, without batteries and at room temperature. Wipe clean with a dry cloth only.


IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



In the interest of protecting the environment, do not throw your product into the household waste once you are finished with it, but rather take it to a specialty disposal facility. Find out about collection sites and their hours of operation from your local authority.

Defective or used batteries must be recycled pursuant to Directive 2006/66/EC and changes to it. Return batteries and/or the product via the collecting sites provided. Packaging materials, such as plastic bags, must be kept away from children. Keep the packaging materials out of reach of children.

 Environmental damage caused by improper disposal of batteries! Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.



Dispose of the product and packaging in an environmentally friendly manner.



Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and cardboard/80-98: composite materials. The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste. The Triman logo only applies to France. Find out how to dispose of the used product from your municipal or city administration.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail.

Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible.

We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 337991_2001

-  Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk
-  Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !


Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison


1 télécommande (1)
1 boîtier de piles (2)
1 bloc moteur avec câble de connexion (3)
9 piles (1,5 V , LR03, AAA) (4)
1 notice d'utilisation

Étendue totale de la livraison

Modèle KB-8023 : 632 pièces
Modèle KB-8024 : 753 pièces


Caractéristiques techniques

Alimentation en énergie à piles :

1,5 V , LR03, AAA

Puissance émise maximale : 3,82 dBm

 Symbole de tension continue

 Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la RED 2014/53/UE ainsi qu'à la directive RoHS 2011/65/UE.

Les déclarations de conformité complètes sont disponibles à l'adresse suivante :
<http://www.conformity.delta-sport.com>



Date de fabrication (mois/année) :
07/2020

Utilisation conforme à sa destination

Cet article est un jouet pour enfants à partir de 5 ans destiné à un usage privé.



Consignes de sécurité

- Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Danger d'étouffement. Petits éléments.
- Les enfants ne peuvent jouer avec l'article que sous la surveillance d'adultes.
- Attention. Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et doivent toujours être retirés pour des raisons de sécurité avant de donner l'article aux enfants pour jouer.



Avertissements concernant les piles !

- Retirez les piles lorsqu'elles sont usées ou si l'article n'est pas utilisé sur une longue période.
- N'utilisez pas ensemble des piles de marque et de type différents, des piles neuves et usées ou des piles de capacité différente, celles-ci risquant de fuir et de causer des dommages.
- Respectez la polarité (+/-) lors de la mise en place.
- Remplacez toutes les piles en même temps et mettez les piles usées au rebut conformément aux prescriptions.
- Avertissement ! Les piles ne doivent pas être chargées ou réactivées par d'autres moyens, ni être démontées, jetées au feu ou court-circuitées.
- Conservez toujours les piles hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas de piles rechargeables !
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.
- Nettoyez les contacts des piles et de l'appareil en cas de besoin et avant la mise en place.
- N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes (par ex. radiateurs ou rayonnement direct du soleil). Il existe sinon un risque d'écoulement plus important.
- Les piles peuvent être mortelles en cas d'ingestion. Conservez de ce fait les piles hors de portée des jeunes enfants. En cas d'ingestion d'une pile, il faut consulter immédiatement un médecin.

Danger !

- Soyez extrêmement prudent en présence d'une pile endommagée ou qui a coulé et jetez-la immédiatement selon la législation en vigueur. Pour cela, portez des gants.
- Si vous entrez en contact avec l'acide de la pile, lavez la zone concernée à l'eau et au savon. Si l'acide de la pile entre en contact avec vos yeux, rincez-les à l'eau et demandez immédiatement un traitement médical !
- Les bornes ne doivent pas être court-circuitées.

Mise en place des piles

ATTENTION ! Tenez compte des instructions suivantes afin d'éviter toute détérioration mécanique et électrique.

Avant la première utilisation de l'article, insérez les piles fournies.

Insertion des piles dans la télécommande

1. À l'aide d'un tournevis approprié, desserrez la vis (1a) du couvercle du compartiment à piles (1b) située sous la télécommande (1) (fig. A).
2. Retirez le couvercle du compartiment à piles (1b) (fig. A) et insérez soigneusement trois piles (4) dans le compartiment à piles (1c) (fig. B). Les piles doivent être parfaitement positionnées dans le logement de piles.

Remarque : prêtez attention au pôle positif/négatif des piles et veillez à une insertion correcte.

3. Revissez bien le couvercle du compartiment à piles (1b) sur le dessous.

Insertion des piles dans le boîtier de piles

1. À l'aide d'un tournevis approprié, desserrez les vis (2a) du couvercle du compartiment à piles (2b) situées à l'arrière du boîtier de piles (2) (fig. C).

Remarque : le compartiment à piles (2d) n'est pas visible sur la figure C, car le logement de piles (2c) se trouve encore à l'intérieur.

2. Retirez le couvercle du compartiment à piles (2b) (fig. C) et enlevez le logement de piles (2c) (fig. D).

3. Placez six piles (4) dans le logement de piles (2c) (fig. D). Les piles doivent être parfaitement positionnées dans le logement de piles.

Remarque : prêtez attention au pôle positif/négatif des piles et veillez à une insertion correcte.

4. Remplacez le logement de piles (2c) dans le compartiment à piles (2d) (fig. D).

Remarque : prêtez attention au pôle positif/négatif du logement de piles (2c) et veillez à une insertion correcte dans le compartiment à piles (2d).

5. Revissez bien le couvercle du compartiment à piles (2b) à l'arrière.

Remplacement des piles

ATTENTION ! Tenez compte des instructions suivantes afin d'éviter toute détérioration mécanique et électrique.

Si les piles ne fonctionnent plus, remplacez-les comme décrit pour la mise en place. Retirez les piles placées dans l'article avant d'insérer les nouvelles piles.

Avant de remplacer les piles dans le boîtier de piles (2), vous devez d'abord le retirer du bloc moteur. Procédez comme suit :

1. Soulevez d'abord le boîtier de piles (2) pour le détacher du bloc moteur (3) et débranchez avec précaution le câble de connexion (3a) du boîtier de piles (2) (fig. E).

Remarque : pour plus d'informations sur la connexion du boîtier de piles au bloc moteur, voir la section « Connexion du boîtier de piles au bloc moteur (fig. E) ».

2. Retirez le boîtier de piles du train.

Connexion du boîtier de piles au bloc moteur (fig. E)

Pour piloter le train avec la télécommande, vous devez connecter le boîtier de piles (2) et le bloc moteur (3). Le bloc moteur est déjà assemblé.

Pour plus d'informations sur les variantes de montage, veuillez vous référer aux plans de montage.

1. Placez le boîtier de piles (2) sur le bloc moteur (3) de manière à ce que le connecteur (2e) se trouve du côté du câble de connexion (3a).

2. Insérez l'extrémité du câble de connexion (3a) dans le connecteur (2e) du boîtier de piles (2).

Établissement de la connexion radio

Pour piloter le train avec la télécommande (1), vous devez allumer la télécommande (1) et le boîtier de piles (2) et établir une connexion radio.

1. Placez l'interrupteur (2f) du boîtier de piles (2) sur ON.
2. Le témoin lumineux (2h) clignote en vert. Cela signifie que le boîtier de piles (2) tente de se connecter avec la télécommande.
3. Appuyez sur le bouton ON/OFF (1d) pour allumer la télécommande (1).
4. Le bouton ON/OFF (1d) clignote en vert.
5. Pour la première connexion, appuyez sur le bouton de réinitialisation (2g) du boîtier de piles (2).

Remarque : l'appui sur le bouton de réinitialisation (2g) ne doit avoir lieu qu'une seule fois ou si vous voulez connecter le boîtier de piles (2) avec une autre télécommande.

6. Le témoin lumineux (2h) du boîtier de piles (2) et le bouton ON/OFF (1d) de la télécommande (1) restent allumés. La connexion radio est établie.

Remarque : si le témoin lumineux (2h) ou le bouton ON/OFF (1d) clignotent en rouge, les piles sont presque vides et doivent être remplacées. Pour plus d'informations, voir la section « Remplacement des piles ».

Arrêt de la connexion radio

1. Appuyez sur le bouton ON/OFF (1d) pour éteindre la télécommande (1).
2. Placez l'interrupteur (2f) du boîtier de piles (2) sur OFF.

Faire rouler le train en avant

1. Allumez la télécommande (1) et le boîtier de piles (2). Pour plus d'informations, voir la section « Établissement de la connexion radio ».
2. Appuyez sur le bouton plus (1e) pour que le train avance.

3. Appuyez à nouveau pour que le train accélère.

Remarque : à chaque nouvel appui sur le bouton plus (1e), le train accélère et l'affichage LED (1h) s'allume de gauche à droite.

1. Appuyez sur le bouton moins (1g) pour réduire la vitesse.
2. Lorsque la vitesse du train diminue, l'affichage LED (1h) s'allume de droite à gauche. Vous pouvez également arrêter le train immédiatement, sans avoir à appuyer sur le bouton moins (1g) :
3. Pour un arrêt immédiat du train, appuyez sur le bouton (1f). Le train est à l'arrêt.

Faire rouler le train en arrière

Vous pouvez faire rouler le train en arrière durant son fonctionnement ou dès le départ, après avoir allumé le boîtier de piles (2) et la télécommande (1).

1. Allumez la télécommande (1) et le boîtier de piles (2). Pour plus d'informations, voir la section « Établissement de la connexion radio ».
2. Appuyez sur le bouton moins (1g) pour que le train recule.
3. Appuyez à nouveau pour que le train accélère.

Remarque : à chaque nouvel appui sur le bouton moins (1g), le train accélère et l'affichage LED (1h) s'allume de droite à gauche.

1. Appuyez sur le bouton plus (1e) pour réduire la vitesse. Lorsque la vitesse du train diminue, l'affichage LED (1h) s'allume de gauche à droite. Vous pouvez également arrêter le train immédiatement, sans avoir à appuyer sur le bouton plus (1e) :
2. Pour un arrêt immédiat du train, appuyez sur le bouton (1f). Le train est à l'arrêt.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec, propre, sans piles et à une température ambiante. Essayez uniquement avec un chiffon de nettoyage à sec. **IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut



Afin de protéger l'environnement, ne jetez pas votre article avec les ordures ménagères lorsqu'il ne vous est plus utile, mais jetez-le de façon appropriée. Vous pouvez obtenir des informations sur les points de collecte et leurs heures d'ouverture auprès des autorités compétentes de votre localité.

Les piles/batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et à ses amendements. Retournez les piles/batteries et/ou l'article à travers les possibilités de collecte offertes. Les matériaux d'emballage comme les sacs plastique ne doivent pas tomber entre les mains des enfants. Gardez le matériel d'emballage hors de la portée des enfants.



Dommages environnementaux dus à l'élimination inappropriée des piles/batteries ! Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Alors, retournez les piles/batteries usagées à un point de collecte municipal.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Jetez l'article et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Notez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets. Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique/20 - 22 : papier et carton/80 - 98 : matériaux composites. L'article et les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France. Vous pouvez vous renseigner auprès des autorités locales ou municipales pour savoir comment vous débarrasser de l'article mis au rebut.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 337991_2001

(FR) Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang

- 1 x afstandsbediening (1)
- 1 x batterijbox (2)
- 1 x motorblok met verbindingkabel (3)
- 9 x batterij (1,5 V \equiv LR03, AAA) (4)
- 1 x gebruiksaanwijzing

Totale leveringsomvang

Model KB-8023: 632 onderdelen

Model KB-8024: 753 onderdelen


Technische gegevens

Stroomvoorziening batterij:

1,5 V \equiv LR03, AAA

Maximaal zendvermogen: 3,82 dBm

\equiv Symbool voor gelijkspanning

 Dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en de overige relevante voorschriften van de RED 2014/53/EU en aan de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

Volledige conformiteitsverklaringen zijn verkrijgbaar via:

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Productiedatum (maand/jaar):
07/2020

Beoogd gebruik

Dit artikel is speelgoed voor kinderen vanaf 5 jaar oud voor particulier gebruik.



Veiligheidstips

- Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Verstikkingsgevaar. Kleine onderdelen.

- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen met het artikel spelen.
- Waarschuwing. De verpakings- en bevestigingsmaterialen maken geen onderdeel uit van het speelgoed en moeten uit veiligheidsoverwegingen altijd worden verwijderd voordat kinderen met het artikel gaan spelen.



Waarschuwingen batterijen!

- Verwijder de batterijen wanneer deze leeg zijn of wanneer het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik geen batterijen van verschillende typen of merken en gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen of batterijen met verschillende capaciteit door elkaar. Dit kan leiden tot lekkage en beschadiging.
- Houd bij het plaatsen rekening met de polariteit (+/-).
- Vervang alle batterijen tegelijkertijd en voer oude batterijen volgens de voorschriften af.
- Waarschuwing! Batterijen mogen niet worden opgeladen of met andere middelen worden gereactiveerd, niet worden gedemonteerd, niet in het vuur worden geworpen of worden kortgesloten.
- Bewaar batterijen altijd buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen!
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Reinig indien nodig vóór het plaatsen de contacten van de batterijen en het apparaat.
- Gebruik de batterijen niet onder extreme omstandigheden (bijv. verwarming of direct zonlicht). Er bestaat dan een verhoogde kans op lekkage.
- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn wanneer ze worden ingeslikt. Bewaar batterijen daarom buiten het bereik van kleine kinderen. Schakel na het inslikken van een batterij onmiddellijk medische hulp in.

Gevaar!

- Ga zeer voorzichtig om met beschadigde of lekkende batterijen en voer ze direct volgens de voorschriften af. Draag daarbij handschoenen.
- Indien u in aanraking komt met batterijzuur, dient u de betreffende plek direct met water en zeep te wassen. Indien u batterijzuur in uw ogen krijgt, dient u uw ogen direct met water te spoelen en moet u zich zo spoedig mogelijk door een arts laten behandelen!
- De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten.

Batterijen plaatsen

WAARSCHUWING! Volg de volgende aanwijzingen op om mechanische en elektrische schade te vermijden.

Plaats voor het eerste gebruik van het artikel de meegeleverde batterijen.

Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

1. Schroef met een passende schroevendraaier de schroef (1a) van het batterijvakdeksel (1b) aan de onderzijde van de afstandsbediening (1) los (afb. A).
2. Verwijder het batterijvakdeksel (1b) (afb. A) en plaats drie batterijen (4) voorzichtig in het batterijvak (1c) (afb. B). De batterijen moeten zich volledig in de batterijhouder bevinden.

Aanwijzing: let op de plus-/minpool van de batterijen en zorg ervoor dat u deze correct plaatst.

3. Schroef het batterijvakdeksel (1b) aan de onderzijde weer vast.

Batterijen in de batterijbox plaatsen

1. Schroef met een passende schroevendraaier de schroeven (2a) van het batterijvakdeksel (2b) aan de achterzijde van de batterijbox (2) los (afb. C).

Aanwijzing: het batterijvak (2d) is in afbeelding C niet te zien, omdat de batterijhouder (2c) zich nog erin bevindt.

2. Verwijder het batterijvakdeksel (2b) (afb. C) en neem de batterijhouder (2c) uit (afb. D).

3. Plaats zes batterijen (4) in de batterijhouder (2c) (afb. D). De batterijen moeten zich volledig in de batterijhouder bevinden.

Aanwijzing: let op de plus-/minpool van de batterijen en zorg ervoor dat u deze correct plaatst.

4. Steek de batterijhouder (2c) terug in het batterijvak (2d) (afb. D).

Aanwijzing: let op de plus-/minpool van de batterijhouder (2c) en zorg ervoor dat u de batterijen correct in het batterijvak (2d) plaatst.

5. Schroef het batterijvakdeksel (2b) aan de achterzijde weer vast.

Batterijen wisselen

WAARSCHUWING! Volg de volgende aanwijzingen op om mechanische en elektrische schade te vermijden.

Als de batterijen niet meer werken, wisselt u deze zoals omschreven in de instructie voor het plaatsen. Verwijder voordat u de nieuwe batterijen plaatst de geplaatste exemplaren uit het artikel.

Voordat u de batterijen in de batterijbox (2) wisselt, moet u deze eerst van het motorblok verwijderen. Ga als volgt te werk:

1. Til eerst de batterijbox (2) van het motorblok (3) en trek de verbindingkabel (3a) voorzichtig uit de batterijbox (2) (afb. E).

Aanwijzing: meer informatie over het verbinden van de batterijbox met het motorblok vindt u in het gedeelte "Batterijbox met motorblok verbinden (afb. E)".

2. Verwijder de batterijbox uit de trein.

Batterijbox met motorblok verbinden (afb. E)

Om de trein met de afstandsbediening te kunnen besturen, moet u de batterijbox (2) en het motorblok (3) met elkaar verbinden. Het motorblok is ingebouwd. Raadpleeg de montageschema's voor meer informatie over de montagevarianten.

1. Plaats de batterijbox (2) zodanig op het motorblok (3) dat de aansluiting (2e) zich aan de kant van de verbindingkabel (3a) bevindt.
2. Steek het uiteinde van de verbindingkabel (3a) in de aansluiting (2e) van de batterijbox (2).

Draadloze verbinding tot stand brengen

Om de trein met de afstandsbediening (1) te besturen, moet u de afstandsbediening (1) en de batterijbox (2) inschakelen en een draadloze verbinding tot stand brengen.

1. Zet de schuifschakelaar (2f) op de batterijbox (2) op 'ON'.
2. Het controlelampje (2h) knippert groen. Hieraan herkent u dat de batterijbox (2) probeert een verbinding met de afstandsbediening tot stand te brengen.
3. Druk op de 'ON/OFF'-knop (1d) om de afstandsbediening (1) in te schakelen.
4. De 'ON/OFF'-knop (1d) knippert groen.
5. Druk op de resetknop (2g) op de batterijbox (2) om voor de eerste keer te verbinden.

Aanwijzing: u hoeft maar één keer op de resetknop (2g) te drukken. U moet ook op deze knop drukken als u de batterijbox (2) met een andere afstandsbediening wilt verbinden.

6. Het controlelampje (2h) van de batterijbox (2) en de 'ON/OFF'-knop (1d) van de afstandsbediening (1) branden ononderbroken. De draadloze verbinding is tot stand gebracht.

Aanwijzing: als het controlelampje (2h) of de 'ON/OFF'-knop (1d) rood knippert, zijn de batterijen bijna leeg en moeten ze worden gewisseld. Meer informatie hierover leest u in het gedeelte "Batterijen wisselen".

Draadloze verbinding verbreken

1. Druk op de 'ON/OFF'-knop (1d) om de afstandsbediening (1) uit te schakelen.
2. Zet de schuifschakelaar (2f) op de batterijbox (2) op 'OFF'.

Trein vooruit laten rijden

1. Schakel de afstandsbediening (1) en de batterijbox (2) in. Meer informatie leest u in het gedeelte „Draadloze verbinding tot stand brengen“.
2. Druk op de plusknop (1e) en de trein rijdt vooruit.

3. Druk opnieuw om de trein sneller te laten rijden.

Aanwijzing: iedere keer dat u opnieuw op de plusknop (1e) drukt, gaat de trein sneller rijden en licht de led-indicatie (1h) van links naar rechts op.

1. Druk op de minknop (1g) om de snelheid te verlagen.
2. De led-indicatie (1h) licht van rechts naar links op, als de snelheid van de trein wordt verlaagd.

U kunt de trein ook onmiddellijk laten stoppen zonder dat u op de minknop (1g) hoeft te drukken:

3. Druk op de knop (1f) om de trein onmiddellijk te laten stoppen. De trein staat stil.

Trein achteruit laten rijden

U kunt de trein terwijl deze rijdt of direct aan het begin, na het inschakelen van de batterijbox (2) en de afstandsbediening (1), achteruit laten rijden.

1. Schakel de afstandsbediening (1) en de batterijbox (2) in. Meer informatie leest u in het gedeelte „Draadloze verbinding tot stand brengen“.
2. Druk op de minknop (1g) en de trein rijdt achteruit.
3. Druk opnieuw om de trein sneller te laten rijden.

Aanwijzing: iedere keer dat u opnieuw op de minknop (1g) drukt, gaat de trein sneller rijden en licht de led-indicatie (1h) van rechts naar links op.

1. Druk op de plusknop (1e) om de snelheid te verlagen. De led-indicatie (1h) licht van links naar rechts op, als de snelheid van de trein wordt verlaagd.

U kunt de trein ook onmiddellijk laten stoppen zonder dat u op de plusknop (1e) hoeft te drukken:

2. Druk op de knop (1f) om de trein onmiddellijk te laten stoppen. De trein staat stil.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog, schoon en zonder batterijen op kamertemperatuur. Veeg alleen schoon met een droge schoonmaakdoek.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking



Gooi uw afgedankte artikel ter bescherming van het milieu niet bij het huisafval, maar breng het naar een erkende afvalinzamelaar. U kunt bij uw gemeente informeren naar inzamelpunten en hun openingstijden.

Defecte of lege batterijen/accu's moeten conform richtlijn 2006/66/EG en wijzigingen ervan worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het artikel terug via de aangeboden inzamelvoorzieningen. Geef verpakkingsmaterialen zoals foliezakjes niet aan kinderen. Berg het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen op.



Milieuschade door verkeerde afvoer van batterijen/accu's! Batterijen/accu's mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten worden behandeld als klein chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.



Voer het artikel en de verpakking op een milieuvriendelijke manier af.



Neem de markering van verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht.

Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:

1 - 7: kunststoffen/20 - 22: papier en karton/80 - 98: composietmaterialen.

Het artikel en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; voer ze gescheiden af voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo is alleen van toepassing voor Frankrijk. Informatie over de mogelijkheden om het afgedankte artikel af te voeren, wordt verstrekt door de gemeentelijke overheid.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelwijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN : 337991_2001

(BE) Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.be

(NL) Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

 **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkownika.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy

- 1 x pilot zdalnego sterowania (1)
- 1 x pojemnik na baterie (2)
- 1 x blok silnika z kablem przyłączeniowym (3)
- 9 x bateria (1,5 V \equiv LR03, AAA) (4)
- 1 x instrukcja użytkownika

Łączny zakres dostawy

Model KB-8023: 632 części

Model KB-8024: 753 części


Dane techniczne

Zasilanie bateriami:

1,5 V \equiv LR03, AAA


Maksymalna moc nadawcza: 3,82 dBm

\equiv Symbol napięcia stałego

 Niniejsze urządzenie jest zgodne i spełnia podstawowe wymagania oraz inne stosowne postanowienia zawarte w dyrektywach RED 2014/53/UE i RoHS 2011/65/UE.

Kompletne deklaracje zgodności są dostępne pod adresem:

<http://www.conformity.delta-sport.com>

 Data produkcji (miesiąc/rok):
07/2020

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Ten produkt jest zabawką dla dzieci od 5. roku życia i jest przeznaczony do użytku prywatnego.

Wskazówki bezpieczeństwa

- Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Niebezpieczeństwo udławienia się. Małe części.
- Dzieci mogą bawić się tym produktem tylko pod opieką dorosłych.
- Ostrzeżenie. Wszystkie materiały opakowaniowe lub służące do mocowania nie stanowią części tego produktu i przed przekazaniem go dzieciom do zabawy należy je usunąć ze względów bezpieczeństwa.

Ostrzeżenia dotyczące baterii!

- Należy wyjąć baterie, jeśli są wyczerpane lub jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy okres.
- Nigdy nie należy łączyć baterii różnych typów, marek, baterii nowych i używanych ani baterii o różnych pojemnościach, ponieważ może dojść do wycieku elektrolitu, co może spowodować uszkodzenie produktu.
- Baterie należy wkładać zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+/-).
- Należy wymieniać wszystkie baterie jednocześnie i utylizować zużyte baterie w sposób zgodny z przepisami.
- Ostrzeżenie! Nie wolno ładować ani reaktywować baterii innymi sposobami, rozbierać ich na części, wrzucać do ognia czy powodować ich zwarcia.
- Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy używać akumulatorów!
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Jeśli to konieczne, przed włożeniem baterii należy oczyścić ich styki, a także styki urządzenia.
- Nie narażać baterii na żadne ekstremalne warunki (np. działanie grzejników lub bezpośrednie światło słoneczne). W przeciwnym razie istnieje zwiększone ryzyko wystąpienia wycieku.

- Połknięcie baterii może mieć skutki śmiertelne. Dlatego należy przechowywać baterie w miejscu niedostępnym dla małych dzieci. W wypadku połknięcia baterii należy od razu zasięgnąć pomocy medycznej.

Niebezpieczeństwo!

- Z uszkodzonymi lub przeciekającymi bateriami należy obchodzić się z najwyższą ostrożnością i natychmiast zutilizować je w odpowiedni sposób. W czasie wykonywania tych czynności należy nosić rękawiczki.
- Jeśli dojdzie do kontaktu z kwasem z baterii, należy umyć to miejsce wodą z mydłem. Jeśli kwas z baterii dostanie się do oka, należy przepłukać oczy wodą i natychmiast zasięgnąć pomocy lekarskiej!
- Nie wolno zwierać zacisków przyłączeniowych.

Wkładanie baterii

OSTRZEŻENIE! Przestrzegać poniższych wskazówek, aby uniknąć uszkodzeń mechanicznych i elektrycznych.

Przed pierwszym użyciem produktu włożyć zakończone baterie.

Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania

1. Za pomocą odpowiedniego śrubokręta odkręcić śrubę (1a) pokrywy komory baterii (1b) na spodzie pilota zdalnego sterowania (1) (rys. A).
2. Zdjąć pokrywę komory baterii (1b) (rys. A) i włożyć ostrożnie trzy baterie (4) do komory baterii (1c) (rys. B). Baterie muszą w całości znajdować się w uchwycie na baterie.

Wskazówka: należy zwrócić uwagę na bieguny dodatni i ujemny baterii oraz na ich prawidłowe włożenie.

3. Ponownie przykręcić pokrywę komory baterii (1b) na spodzie.

Wkładanie baterii do pojemnika na baterie

1. Za pomocą odpowiedniego śrubokręta odkręcić śruby (2a) pokrywy komory baterii (2b) z tyłu pojemnika na baterie (2) (rys. C).

Wskazówka: komora baterii (2d) nie jest widoczna na rysunku C, ponieważ znajduje się w niej jeszcze uchwyt na baterie (2c).

2. Zdjąć pokrywę komory baterii (2b) (rys. C) i wyjąć uchwyt na baterie (2c) (rys. D).
3. Umieścić sześć baterii (4) w uchwycie na baterie (2c) (rys. D). Baterie muszą w całości znajdować się w uchwycie na baterie.

Wskazówka: należy zwrócić uwagę na bieguny dodatni i ujemny baterii oraz na ich prawidłowe włożenie.

4. Włożyć uchwyt na baterie (2c) z powrotem do komory baterii (2d) (rys. D).

Wskazówka: należy zwrócić uwagę na bieguny dodatni i ujemny uchwytu na baterie (2c) oraz na ich prawidłową instalację w komorze baterii (2d).

5. Ponownie przykręcić pokrywę komory baterii (2b) z tyłu urządzenia.

Wymiana baterii

OSTRZEŻENIE! Przestrzegać poniższych wskazówek, aby uniknąć uszkodzeń mechanicznych i elektrycznych.

Jeżeli baterie przestały działać, należy je wymienić w taki sam sposób, jaki przedstawiono w opisie wkładania ich do urządzenia. Przed włożeniem nowych baterii należy wyjąć zużyte baterie z produktu.

Przed wymianą baterii w pojemniku na baterie (2) należy odłączyć go od bloku silnika. W tym celu należy wykonać następujące kroki:

1. Podnieść pojemnik na baterie (2) z bloku silnika (3) i ostrożnie odłączyć kabel przyłączeniowy (3a) od pojemnika na baterie (2) (rys. E).

Wskazówka: więcej informacji na temat połączenia pojemnika na baterie z blokiem silnika można znaleźć w rozdziale „Połączenie pojemnika na baterie z blokiem silnika (rys. E)”.
2. Wyjąć pojemnik na baterie z pociągu.

Połączyć pojemnik na baterie z blokiem silnika (rys. E)

Aby móc sterować pociągiem za pomocą pilota zdalnego sterowania, należy połączyć ze sobą pojemnik na baterie (2) i blok silnika (3). Blok silnika jest wbudowany. Więcej informacji na temat wariantów montażu można znaleźć na planach montażu.

1. Położyć pojemnik na baterie (2) na bloku silnika (3) w taki sposób, aby przyłącze wtykowe (2e) znajdowało się po stronie kabla przyłączeniowego (3a).
2. Podłączyć końcówkę kabla przyłączeniowego (3a) do przyłącza wtykowego (2e) pojemnika na baterie (2).

Nawiązanie połączenia radiowego

Aby sterować pociągiem za pomocą pilota zdalnego sterowania (1), należy włączyć pilota zdalnego sterowania (1) oraz pojemnik na baterie (2) i ustanowić połączenie radiowe.

1. Ustawić przełącznik suwakowy (2f) na pojemniku na baterie (2) na ON (wł.).
2. Lampka kontrolna (2h) miga na zielono. Po tym można rozpoznać, że pojemnik na baterie (2) próbuje nawiązać połączenie z pilotem zdalnego sterowania.
3. Nacisnąć przycisk „ON/OFF” (wł./wył.) (1d), aby włączyć pilota zdalnego sterowania (1).
4. Przycisk „ON/OFF” (wł./wył.) (1d) miga na zielono.
5. Do nawiązania połączenia po raz pierwszy należy nacisnąć przycisk Reset (2g) na pojemniku na baterie (2).

Wskazówka: przycisk Reset (2g) musi zostać naciśnięty tylko raz lub w przypadku połączenia pojemnika na baterie (2) z innym pilotem zdalnego sterowania.

6. Lampka kontrolna (2h) pojemnika na baterie (2) i przycisk „ON/OFF” (wł./wył.) (1d) na pilocie zdalnego sterowania (1) świecą się stale. Połączenie radiowe zostało nawiązane.

Wskazówka: jeśli lampka kontrolna (2h) lub przycisk „ON/OFF” (wł./wył.) (1d) miga na czerwono, baterie są prawie wyczerpane i należy je wymienić. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Wymiana baterii”.

Zakończenie połączenia radiowego

1. Nacisnąć przycisk „ON/OFF” (wł./wył.) (1d), aby wyłączyć pilota zdalnego sterowania (1).
2. Ustawić przełącznik suwakowy (2f) na pojemniku na baterie (2) na OFF (wył.).

Jazda pociągiem do przodu

1. Włączyć pilota zdalnego sterowania (1) oraz pojemnik na baterie (2). Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Nawiązanie połączenia radiowego”.
2. Naciśnięcie przycisku plus (1e) spowoduje jazdę pociągu do przodu.
3. Ponowne naciśnięcie spowoduje przyspieszenie pociągu.

Wskazówka: po każdym kolejnym naciśnięciu przycisku plus (1e) pociąg będzie jechał szybciej, a wskaźnik LED (1h) zaświeci się od lewej do prawej strony.

1. Nacisnąć przycisk minus (1g), aby zmniejszyć prędkość.
2. Wskaźnik LED (1h) świeci się, w zależności od zmniejszenia prędkości pociągu, od prawej do lewej strony.

Eventualnie można też natychmiast zatrzymać pociąg bez konieczności naciskania przycisku minus (1g):

3. W celu natychmiastowego zatrzymania pociągu należy nacisnąć przycisk (1f). Pociąg stoi w miejscu.

Jazda pociągiem do tyłu

Można uruchamiać tryb jazdy pociągu wstecz podczas jazdy lub od razu od początku – po włączeniu pojemnika na baterie (2) i pilota zdalnego sterowania (1).

1. Włączyć pilota zdalnego sterowania (1) oraz pojemnik na baterie (2). Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Nawiązanie połączenia radiowego”.

2. Naciśnięcie przycisku minus (1g) spowoduje jazdę pociągu do tyłu.

3. Ponowne naciśnięcie spowoduje przyspieszenie pociągu.

Wskazówka: po każdym kolejnym naciśnięciu przycisku minus (1g) pociąg będzie jechał szybciej, a wskaźnik LED (1h) zaświeci się od prawej do lewej strony.

1. Nacisnąć przycisk plus (1e), aby zmniejszyć prędkość. Wskaźnik LED (1h) świeci się, w zależności od zmniejszenia prędkości pociągu, od lewej do prawej strony.


Ewentualnie można też natychmiast zatrzymać pociąg, bez konieczności naciskania przycisku plus (1e):

2. W celu natychmiastowego zatrzymania pociągu należy nacisnąć przycisk (1f). Pociąg stoi w miejscu.


Przechowywanie, czyszczenie


Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, z wyjątkami bateriami, w temperaturze pokojowej. Wycierać do czysta jedynie suchą ściereczką. WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.


Uwagi odnośnie recyklingu

 Jeśli produkt jest zużyty, nie należy go wyrzucać wraz z odpadami domowymi ze względu na ochronę środowiska, ale należy go odpowiednio zutylizować.

Informacje o punktach zbiórki i godzinach otwarcia można uzyskać w lokalnej administracji. Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory należy poddać recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Zwrócić baterie/akumulatory i/lub produkt, korzystając z udostępnionych urządzeń przeznaczonych do zbiórki. Opakowania, takie jak torby plastikowe, nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Opakowanie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

 Nieprawidłowa utylizacja baterii/akumulatorów wyrządza szkody w środowisku naturalnym! Baterii/akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą zawierać toksyczne metale ciężkie i podlegają obróbce odpadów niebezpiecznych. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Zużyte baterie/akumulatory należy oddawać w miejskim punkcie zbiórki.

 Produkt oraz opakowanie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

 Przestrzegać oznakowania materiałów opakowaniowych podczas segregacji odpadów. Są one oznaczone skrótami (a) i liczbami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: tworzywa sztuczne/20-22: papier i karton/80-98: materiały kompozytowe. Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, należy je osobno zutylizować w celu lepszego przetwarzania odpadów. Logo Triman obowiązuje tylko we Francji. Informacje o sposobie utylizacji zużytego produktu są dostępne u władz lokalnych lub miejskich.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymują na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu. Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancją. W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną. Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 337991_2001

 Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.



Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení

- 1 x dálkové ovládání (1)
- 1 x pouzdro na baterie (2)
- 1 x blok motoru se spojovacím kabelem (3)
- 9 x baterie (1,5 V \equiv LR03, AAA) (4)
- 1 x návod k použití

Kompletní obsah balení

Model KB-8023: 632 dílů

Model KB-8024: 753 dílů

Technické údaje

Zdroj energie (baterie):

1,5 V \equiv LR03, AAA

Maximální výsílací výkon: 3,82 dBm

\equiv Symbol pro stejnosměrné napětí



Tento přístroj odpovídá z hlediska shody základním požadavkům a dalším relevantním předpisům Směrnice RED 2014/53/EU a dále Směrnice RoHS 2011/65/EU.

Kompletní prohlášení o shodě naleznete na internetové adrese:

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Datum výroby (měsíc/rok):
07/2020

Použití dle určení

Tento výrobek je hračka pro děti od 5 let, je určen jen pro soukromé použití.



Bezpečnostní pokyny

- Upozornění. Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Nebezpečí zalknutí. Malé části.

- Děti si mohou hrát s výrobkem pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Upozornění. Veškeré balící a upevňovací materiály nejsou součástí výrobku a musí být z bezpečnostních důvodů odstraněny předtím, než si dítě s výrobkem začne hrát.



Varovné upozornění týkající se baterií!

- Odstraňte baterie, pokud jsou vybité nebo pokud výrobek nebyl déle používán.
- Nepoužívejte různé typy baterií nebo značek, nové a použité baterie dohromady a baterie s různou kapacitou, protože ty pak mohou vytéct a způsobit škody.
- Při vložení dbejte na polaritu (+/-).
- Provádějte výměnu všech baterií společně a likvidujte staré baterie podle předpisu.
- Výstraha! Baterie se nesmějí dobíjet nebo reaktivovat pomocí jiných prostředků, nesmějí se rozebírat, házet do ohně nebo zkratovat.
- Uchovávejte baterie vždy mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte dobíjecí baterie!
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Vyčistěte, pokud je to potřeba, před vložením kontakty baterií a přístroje.
- Baterie nevystavujte extrémním podmínkám (např. vlivu topných těles nebo přímému slunečnímu záření). Jinak hrozí riziko vytečení baterií.
- Baterie mohou být při požití životu nebezpečné. Uchovávejte proto baterie mimo dosah malých dětí. Při spolknutí baterie musí být okamžitě zavolána lékařská pomoc.



Nebezpečí!

- Zacházejte s poškozenou nebo vyteklou baterií velmi opatrně a zlikvidujte ji podle předpisů. Použijte přitom rukavice.
- Přijdete-li do styku s kyselinou baterie, omyjte postižené místo vodou a mýdlem. Pokud se vám kyselina z baterií dostane do očí, vypláchněte je vodou a vyhledejte neprodleně lékařské ošetření!
- Připojovací svorky nesmějí být zkratovány.

Vložení baterií

UPOZORNĚNÍ! Dodržujte následující pokyny, abyste předešli mechanickým a elektrickým poškozením.

Před prvním použitím výrobku vložte přiložené baterie.

Vložení baterií do dálkového ovládání

1. Pomocí vhodného šroubováku povolte šroub (1a) krytu prostoru pro baterie (1b) na spodní straně dálkového ovládání (1) (obr. A).
2. Odstraňte kryt prostoru pro baterie (1b) (obr. A) a opatrně vložte tři baterie (4) do prostoru pro baterie (1c) (obr. B). Baterie musejí být kompletně zasazeny do držáku baterií.

Upozornění: Dbejte na správné vložení baterií vzhledem k pólům baterií plus/minus.

3. Kryt prostoru pro baterie (1b) zase přišroubujte na spodní stranu.

Vložení baterií do pouzdra na baterie

1. Pomocí vhodného šroubováku povolte šrouby (2a) krytu prostoru pro baterie (2b) na zadní straně pouzdra na baterie (2) (obr. C).

Upozornění: Prostor pro baterie (2d) není na obrázku C vidět, protože se držák baterií (2c) ještě nachází uvnitř.

2. Odstraňte kryt prostoru pro baterie (2b) (obr. C) a vyjměte držák baterií (2c) (obr. D).
3. Vložte šest baterií (4) do držáku baterií (2c) (obr. D). Baterie musejí být kompletně zasazeny do držáku baterií.

Upozornění: Dbejte na správné vložení baterií vzhledem k pólům baterií plus/minus.

4. Zasuňte držák baterií (2c) zpět do prostoru pro baterie (2d) (obr. D).

Upozornění: Dbejte na póly plus/minus držáku baterií (2c) a na správné vložení do prostoru pro baterie (2d).

5. Kryt prostoru pro baterie (2b) na zadní straně zase pevně přišroubujte.

Výměna baterií

UPOZORNĚNÍ! Dodržujte následující pokyny, abyste předešli mechanickým a elektrickým poškozením.

Pokud baterie nefungují, vyměňte je způsobem, který je popsán u vložení baterií. Před vložením nových baterií vyjměte z výrobku stávající baterie.

Před výměnou baterií v pouzdru na baterie (2) jej musíte odstranit z bloku motoru. Postupujte takto:

1. Nejprve zvedněte pouzdro na baterie (2) z bloku motoru (3) a opatrně vytáhněte spojovací kabel (3a) z pouzdra na baterie (2) (obr. E).

Upozornění: Podrobnější informace ke spojení pouzdra na baterie s blokem motoru najdete v odstavci „Spojení pouzdra na baterie s blokem motoru (obr. E)“.

2. Vyjměte pouzdro na baterie z vlaku.

Spojení pouzdra na baterie s blokem motoru (obr. E)

Aby bylo vlak možné ovládat dálkovým ovládáním, musíte spojit pouzdro na baterie (2) s blokem motoru (3). Blok motoru je zabudovaný. Podrobnější informace k variantám konstrukce najdete v montážních plánech.

1. Usadíte pouzdro na baterie (2) na blok motoru (3) takovým způsobem, aby se zdířka (2e) nacházela na straně spojovacího kabelu (3a).
2. Zasuňte konec spojovacího kabelu (3a) do zdířky (2e) pouzdra na baterie (2).

Vytvoření rádiového spojení

Aby bylo možné vlak ovládat dálkovým ovládáním (1), je třeba vytvořit rádiové spojení. K tomu musíte zapnout dálkové ovládání (1) a pouzdro na baterie (2).

1. Posuvný spínač (2f) na pouzdru na baterie (2) nastavte na ON.
2. Kontrolka bliká zeleně (2h). Podle toho poznáte, že se pouzdro na baterie (2) pokouší o spojení s dálkovým ovládáním.
3. Dálkové ovládání (1) zapnete stisknutím tlačítka „ON/OFF“ (1d).
4. Tlačítko „ON/OFF“ (1d) bliká zeleně.
5. Pro první spojení stiskněte tlačítko Reset (2g) na pouzdru na baterie (2).

Upozornění: Stisknout tlačítko Reset (2g) stačí pouze jednou, nebo znovu v případě, že chcete spojit pouzdro na baterie (2) s jiným dálkovým ovládním.

6. Kontrolka (2h) pouzdra na baterie (2) a tlačítko „ON/OFF“ (1d) dálkového ovládní (1) trvale svítí. Rádiové spojení je vytvořeno.

Upozornění: Pokud kontrolka (2h) nebo tlačítko „ON/OFF“ (1d) bliká červeně, jsou baterie téměř vybité a musí se vyměnit. Podrobnější informace najdete v odstavci „Výměna baterií“.

Ukončení rádiového spojení

1. Dálkové ovládní (1) vypnete stisknutím tlačítka „ON/OFF“ (1d).
2. Posuvný spínač (2f) na pouzdra na baterie (2) nastavte na OFF.

Jízda vlaku dopředu

1. Zapněte dálkové ovládní (1) a pouzdro na baterie (2). Podrobnější informace najdete v odstavci „Vytvoření rádiového spojení“.
2. Stiskněte tlačítko Plus (1e) a vlak se rozjede dopředu.
3. Stiskněte jej znovu a vlak zrychlí.

Upozornění: Při každém dalším stisknutí tlačítka Plus (1e) pojede vlak rychleji a LED dioda (1h) bude svítit zleva doprava.

1. Pro snížení rychlosti stiskněte tlačítko Minus (1g).
2. Podle snižování rychlosti vlaku bude LED dioda (1h) svítit zprava doleva.

Alternativně můžete vlak také okamžitě zastavit, aniž byste tiskli tlačítko Minus (1g):

3. Pro okamžitě zastavení vlaku stiskněte tlačítko (1f). Vlak stojí.

Couvání vlaku

Vlak můžete nechat couvat za jízdy nebo hned od začátku, po zapnutí pouzdra na baterie (2) a dálkového ovládní (1).

1. Zapněte dálkové ovládní (1) a pouzdro na baterie (2). Podrobnější informace najdete v odstavci „Vytvoření rádiového spojení“.
2. Stiskněte tlačítko Minus (1g) a vlak začne couvat.
3. Stiskněte jej znovu a vlak zrychlí.

Upozornění: Při každém dalším stisknutí tlačítka Minus (1g) pojede vlak rychleji a LED dioda (1h) bude svítit zprava doleva.

1. Pro snížení rychlosti stiskněte tlačítko Plus (1e).
Podle snižování rychlosti vlaku bude LED dioda (1h) svítit zleva doprava.

Alternativně můžete vlak také okamžitě zastavit, aniž byste tiskli tlačítko Plus (1e):

2. Pro okamžitě zastavení vlaku stiskněte tlačítko (1f). Vlak stojí.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý, čistý, bez baterií a při pokojové teplotě.

Utírejte pouze suchým hadříkem.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci



V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte svůj výrobek do odpadu v případě, že dosloužil, ale odnešte jej na profesionální místo k likvidaci. O sběrných místech a jejich otevírací době se můžete

informovat u příslušné místní správy.

Vadné nebo použité baterie/akumulátory musejí být recyklovány v souladu se směrnicí 2006/66/ES a jejími změnami. Odevzdejte baterie/akumulátory a/nebo výrobek prostřednictvím nabízených sběrných zařízení. Balicí materiály jako např. fóliové pytle nepatří do rukou dětí. Uchovávejte balicí materiál mimo dosah dětí.



Poškození životního prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů! Baterie/akumulátory nesmějí být

likvidovány spolu s komunálním odpadem.

Mohou obsahovat toxické těžké kovy a podléhají zpracování nebezpečného odpadu. Chemické symboly těžkých kovů jsou následující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité baterie/akumulátory proto likvidujte v místním sběrném místě.



Výrobek a obal zlikvidujte ekologicky.



Při třídění odpadu dodržujte označení balicích materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem: 1–7: plasty/20–22: papír a karton/80–98: smíšený odpad.

Výrobek a balicí materiály jsou recyklovatelné, likvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu. Logo Triman platí pouze pro Francii. Možnosti likvidace výrobku, který dosloužil, jsou k dispozici u místní nebo městské správy.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolován ve výrobní procesu. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uschovejte si pokladní stvrzenku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.

Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme.

Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 337991_2001



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@lidl.cz


Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky

- 1 x diaľkový ovládač (1)
- 1 x box na batérie (2)
- 1 x blok motora so spojovacím káblom (3)
- 9 x batéria (1,5 V , AAA) (4)
- 1 x návod na používanie


Celkový rozsah dodávky

Model KB-8023: 632 dielov

Model KB-8024: 753 dielov


Technické údaje

Prevádzka na batérie:

1,5 V , AAA


Maximálny vysielač výkon: 3,82 dBm

 Symbol pre jednosmerné napätie

 Toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a iné relevantné predpisy smernice RED 2014/53/EÚ, ako aj smernice RoHS 2011/65/EÚ.

Kompletné prehlásenia o zhode sú k dispozícii na stránke:

<http://www.conformity.delta-sport.com>

 Dátum výroby (mesiac/rok):
07/2020

Určené použitie

Tento výrobok je hračka pre deti od 5 rokov, určená na súkromné používanie.

Bezpečnostné pokyny

- Upozornenie. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Nebezpečenstvo dusenia. Malé časti.

- Deti sa s výrobkom môžu hrať len pod dohľadom dospelšej osoby.
- Upozornenie. Všetky obalové a upevňovacie materiály nie sú súčasťou hračky a treba ich z bezpečnostných dôvodov odstrániť vždy predtým, než sa začnú deti s výrobkom hrať.

Výstražné upozornenia týkajúce sa batérií!

- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate alebo ak sú batérie vybité, vyberte ich.
- Nepoužívajte rôzne typy alebo značky batérií, nemiešajte spolu nové a použité batérie alebo batérie s rôznou kapacitou, pretože môžu vytiecť a poškodiť výrobok.
- Pri vkladaní batérií dodržte správnu polaritu (+/-).
- Všetky batérie vymieňajte naraz a použité batérie zlikvidujte v súlade s predpismi.
- Varovanie! Batérie sa nesmú dobíjať a ani iným spôsobom znovu aktivovať, rozoberať, vhadzovať do ohňa alebo skratovať.
- Batérie uchovávajúce vždy mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte nabíjateľné batérie!
- Bežné čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je to potrebné, pred vložením batérií vyčistíte kontakty batérie a zariadenia.
- Nevystavujte batérie extrémnym podmienkam (napr. vykurovacím telesám alebo priamemu slnečnému žiareniu). V opačnom prípade hrozí zvýšené nebezpečenstvo vytečenia.
- Batérie môžu byť pri prehltnutí životu nebezpečné. Uchovávajú preto batérie mimo dosahu malých detí. Ak došlo k prehltnutiu batérie, vyhľadajte okamžite lekársku pomoc.

Nebezpečenstvo!

- S poškodenou alebo vytečenou batériou zaobchádzajte s maximálnou opatrnosťou a ihneď ju v súlade s predpismi zneškodnite. Používajte pritom rukavice.
- Ak ste prišli do kontaktu s elektrolytom, umyte zasiahnuté miesto vodou a mydlom. Ak sa elektrolyt dostane do vášho oka, vypláchnite ho vodou a vyhľadajte okamžite lekárske ošetrovanie!
- Pripájacie svorky sa nesmú nikdy skratovať.

Vloženie batérií

UPOZORNENIE! Dodržiavajte nasledujúce pokyny, aby ste sa vyhli mechanickým a elektrickým poškodeniam.

Pred prvým použitím výrobku vložte priložené batérie.

Vloženie batérií do diaľkového ovládača

1. Pomocou vhodného skrutkovača uvoľnite skrutku (1a) krytu priehradky na batérie (1b) na spodnej strane diaľkového ovládača (1) (obr. A).
2. Odstráňte kryt priehradky na batérie (1b) (obr. A) a opatrne vložte tri batérie (4) do priehradky na batérie (1c) (obr. B). Batérie musia byť dôkladne vložené do držiaka batérií.

Upozornenie: Dávajte pozor na polaritu batérií plus/mínus a na správne vloženie.

3. Kryt priehradky na batérie (1b) naskrutkujte späť na spodnú stranu.

Vloženie batérií do boxu na batérie

1. Pomocou vhodného skrutkovača uvoľnite skrutku (2a) krytu priehradky na batérie (2b) na zadnej strane boxu na batérie (2) (obr. C).

Upozornenie: Priehradku na batérie (2d) nie je na obrázku C vidieť, pretože sa v nej ešte nachádza držiak batérií (2c).

2. Odstráňte kryt priehradky na batérie (2b) (obr. C) a odoberte držiak batérií (2c) (obr. D).
3. Vložte šesť batérií (4) do držiaka batérií (2c) (obr. D). Batérie musia byť dôkladne vložené do držiaka batérií.

Upozornenie: Dávajte pozor na polaritu batérií plus/mínus a na správne vloženie.

4. Vložte držiak batérií (2c) späť do priehradky na batérie (2d) (obr. D).

Upozornenie: Dávajte pozor na póly plus/mínus držiaka batérií (2c) a na správne vloženie do priehradky na batérie (2d).

5. Kryt priehradky na batérie (2b) na zadnej strane znova pevne priskrutkujte.

Výmena batérií

UPOZORNENIE! Dodržiavajte nasledujúce pokyny, aby ste sa vyhli mechanickým a elektrickým poškodeniam.

Ak už batérie nefungujú, vymeňte ich, ako je opísané pri vkladaní. Pred vložením nových batérií vyberte batérie umiestnené vo výrobku.

Skôr ako vymeníte batérie v boxe na batérie (2), musíte ho najprv vybrať z bloku motora. Postupujte nasledovne:

1. Nadvihnite najprv box na batérie (2) z bloku motora (3) a opatrne vyťahnite spojovací kábel (3a) z boxu na batérie (2) (obr. E).

Upozornenie: Bližšie informácie o spojení boxu na batérie s blokom motora nájdete v odseku „Spojenie boxu na batérie s blokom motora (obr. E)“.

2. Vyberte box na batérie z vlaku.

Spojenie boxu na batérie s blokom motora (obr. E)

Aby ste vlak mohli ovládať pomocou diaľkového ovládača, musíte navzájom spojiť box na batérie (2) a blok motora (3). Blok motora je zabudovaný. Bližšie informácie o možnostiach zostavenia nájdete v konštrukčných schémach.

1. Box na batérie (2) nasadíte na blok motora (3) tak, aby sa konektor (2e) nachádzal na strane spojovacieho kábla (3a).
2. Zasuňte koniec spojovacieho kábla (3a) do konektora (2e) boxu na batérie (2).

Nadviazanie rádiového spojenia

Aby ste vlak mohli ovládať pomocou diaľkového ovládača (1), musíte zapnúť diaľkový ovládač (1) a box na batérie (2) a nadviazať rádiové spojenie.

1. Posuvný spínač (2f) na boxe na batérie (2) nastavte na ON (zapnuté).
2. Kontrolka (2h) bliká nazeleno. Tak spoznáte, že sa box na batérie (2) pokúša spojiť s diaľkovým ovládačom.
3. Ak chcete zapnúť diaľkový ovládač (1), stlačte tlačidlo „ON/OFF“ (1d).
4. Tlačidlo „ON/OFF“ (1d) bliká nazeleno.
5. Na prvé spojenie stlačte tlačidlo „Reset“ (2g) na boxe na batérie (2).

Upozornenie: Tlačidlo „Reset“ (2g) sa stláča len jednorazovo alebo v prípade, že box na batérie (2) chcete spojiť s iným diaľkovým ovládačom.

6. Kontrolka (2h) boxu na batérie (2) a tlačidlo „ON/OFF“ (1d) diaľkového ovládača (1) nepretržite svietia. Rádiové spojenie je nadviazané.

Upozornenie: Ak kontrolka (2h) alebo tlačidlo „ON/OFF“ (1d) blikajú načerveno, sú batérie takmer vybité a musia sa vymeniť. Bližšie informácie nájdete v odseku „Výmena batérií“.

Ukončenie rádiového spojenia

1. Ak chcete diaľkový ovládač (1) vypnúť, stlačte tlačidlo „ON/OFF“ (1d).
2. Posuvný spínač (2f) na boxe na batérie (2) nastavte na „OFF“ (vypnuté).

Jazda vlakom dopredu

1. Zapnite diaľkový ovládač (1) a box na batérie (2). Bližšie informácie nájdete v odseku „Nadviazanie rádiového spojenia“.
2. Stlačte tlačidlo „Plus“ (1e) a vlak začne jazdu dopredu.
3. Po opätovnom stlačení sa vlak zrýchli.

Upozornenie: Pri každom ďalšom stlačení tlačidla „Plus“ (1e) pôjde vlak rýchlejšie a LED indikátor (1h) sa rozsvieti zľava doprava.

1. Stlačte tlačidlo „Minus“ (1g) v prípade, ak chcete rýchlosť vlaku znížiť.
2. LED indikátor (1h) sa rozsvetuje v závislosti od zníženia rýchlosti vlaku sprava doľava. Alternatívne môžete vlak aj okamžite zastaviť bez toho, aby ste museli stlačiť tlačidlo „Minus“ (1g):
3. Na okamžité zastavenie vlaku stlačte tlačidlo (1f). Vlak stojí.

Jazda vlakom dozadu

Vlak môžete dať jazdiť dozadu počas prebiehajúceho chodu alebo hneď na začiatku po zapnutí boxu na batérie (2) a diaľkového ovládača (1).

1. Zapnite diaľkový ovládač (1) a box na batérie (2). Bližšie informácie nájdete v odseku „Nadviazanie rádiového spojenia“.
2. Stlačte tlačidlo „Minus“ (1g) a vlak začne jazdu dozadu.
3. Po opätovnom stlačení sa vlak zrýchli.

Upozornenie: Pri každom ďalšom stlačení tlačidla „Minus“ (1g) pôjde vlak rýchlejšie a LED indikátor (1h) sa rozsvieti sprava doľava.

1. Stlačte tlačidlo „Plus“ (1e) v prípade, ak chcete rýchlosť vlaku znížiť. LED indikátor (1h) sa rozsvieti v závislosti od zníženia rýchlosti vlaku zľava doprava.

Alternatívne môžete vlak aj okamžite zastaviť bez toho, aby ste museli stlačiť tlačidlo „Plus“ (1e):

2. Na okamžité zastavenie vlaku stlačte tlačidlo (1f). Vlak stojí.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý, čistý, bez batérií a pri izbovej teplote. Čistite iba suchou handričkou.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii



V záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte svoj výrobok do domáceho odpadu, ak doslúžil, ale odnesť ho na špecializovanú likvidáciu. O zberných

miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať na vašej príslušnej miestnej správe. Chybné alebo použité batérie/akumulátory sa musia recyklovať v súlade so smernicou 2006/66/ES a jej zmenami. Vráťte batérie/akumulátory a / alebo výrobok prostredníctvom ponúkaných zberných zariadení. Obalové materiály, ako napr. plastové vrecká, nepatria do rúk deťom. Uchovávajte obalový materiál mimo dosahu detí.



Škody na životnom prostredí nesprávnou likvidáciou batérií/akumulátorov! Batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú spracovaniu špeciálneho odpadu. Chemické symboly ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Použité batérie/akumulátory preto odovzdajte v komunálnom zbernom mieste.



Výrobok a obal zlikvidujte ekologickým spôsobom.



Pri triedení odpadu dodržiavajte označenie obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b)

s nasledujúcim významom: 1 – 7:

plasty/20 – 22: papier a lepenka/80 – 98:
kompozitné látky. Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, likvidujte tieto oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Logo Triman je len pre Francúzsko. Možnosti likvidácie doslúženého výrobku sa dozviete na vašej správe obci alebo mesta.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.

Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.

V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail. Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.

Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventúálnych opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spoplatnené.

IAN: 337991_2001



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



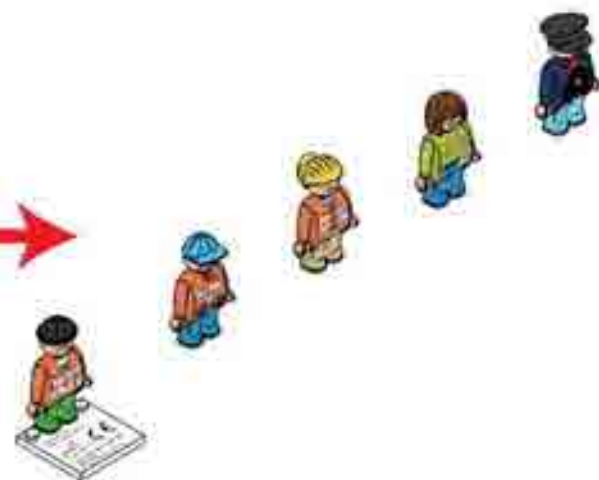
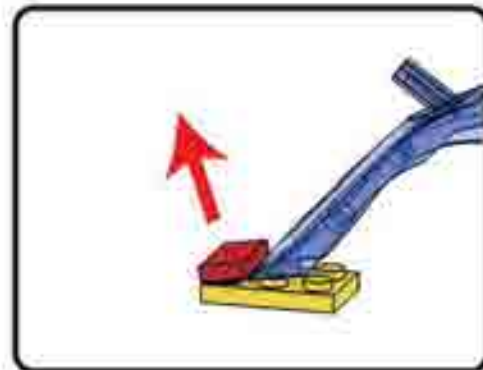
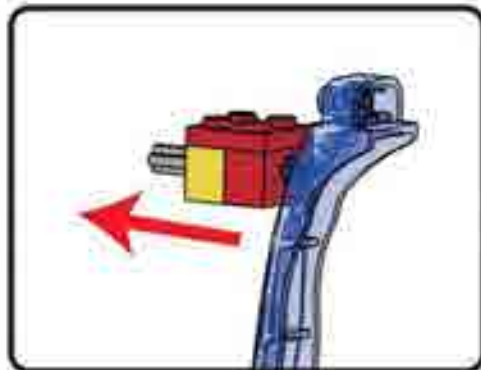
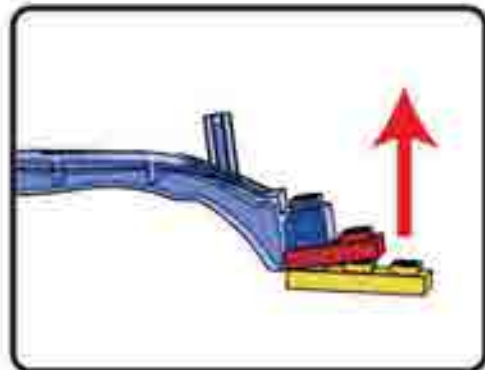
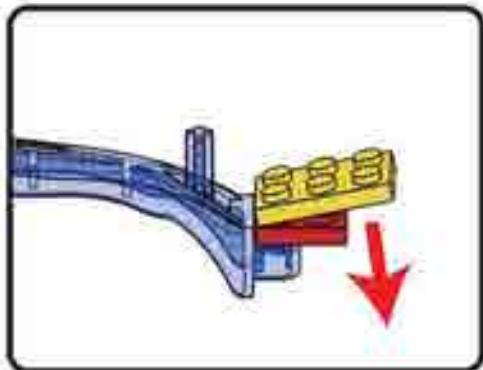
07/2020

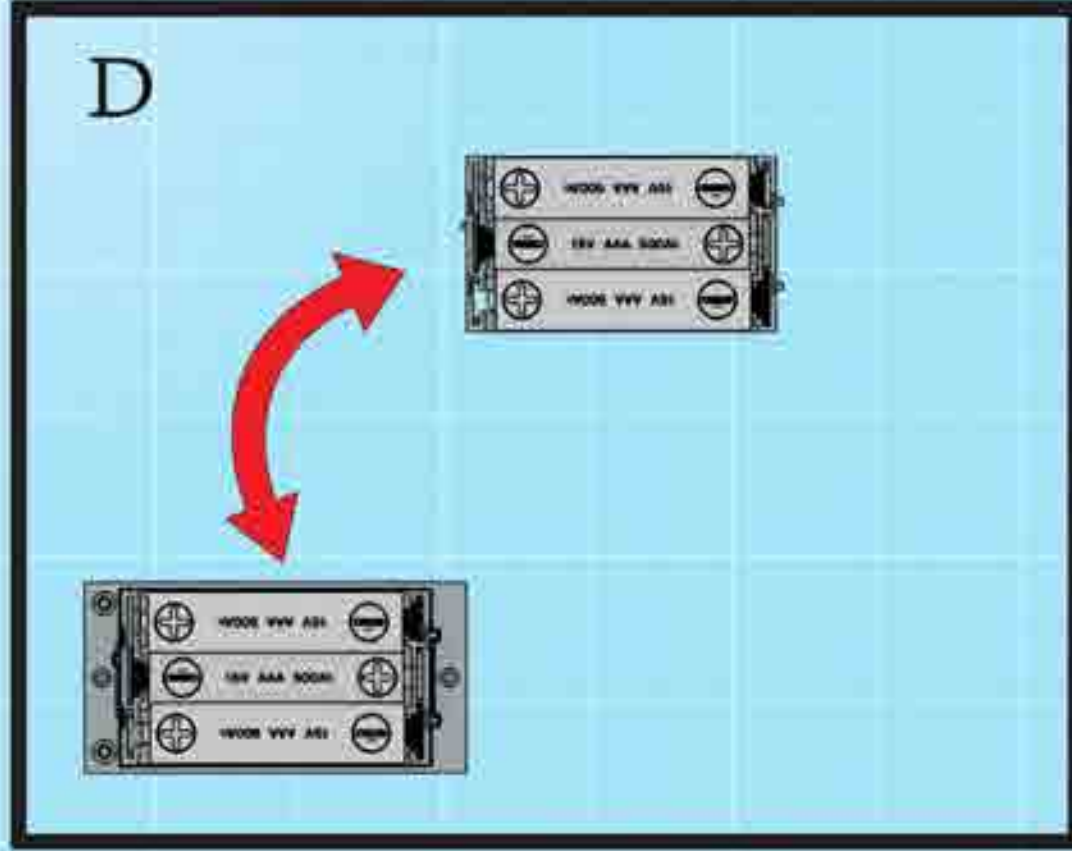
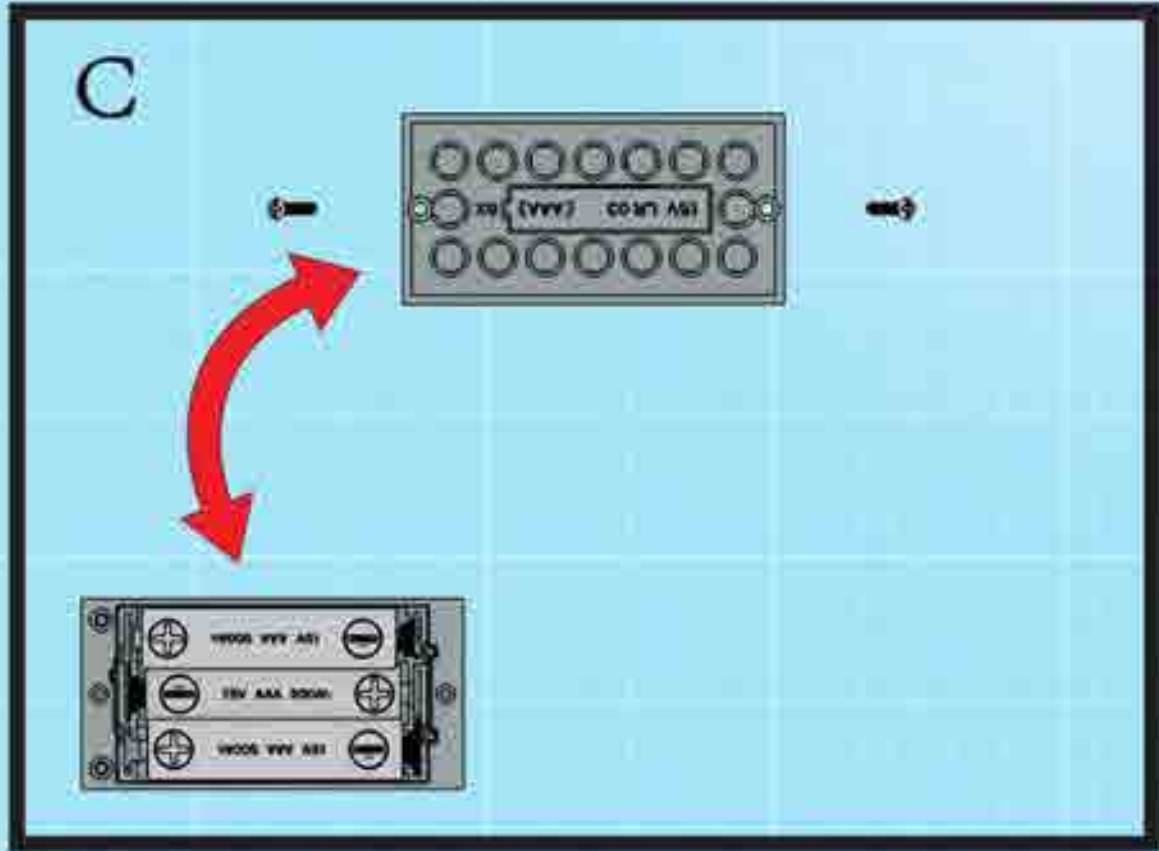
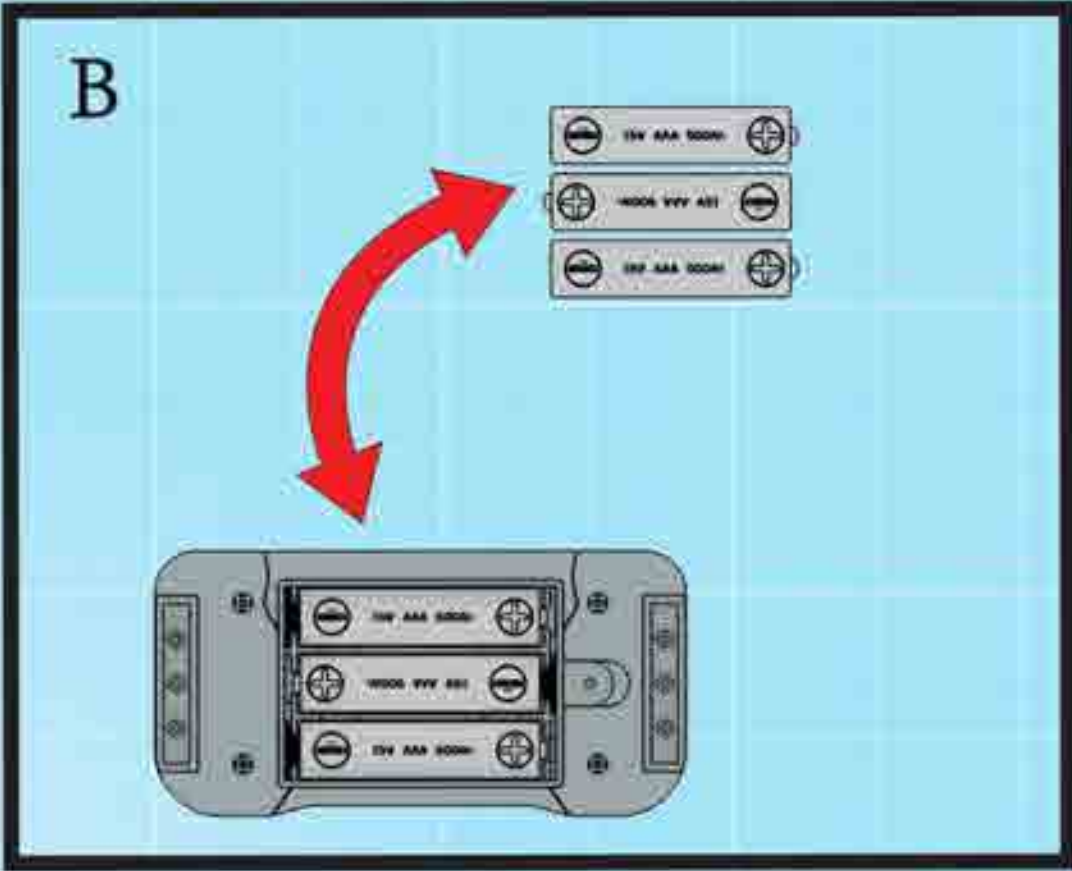
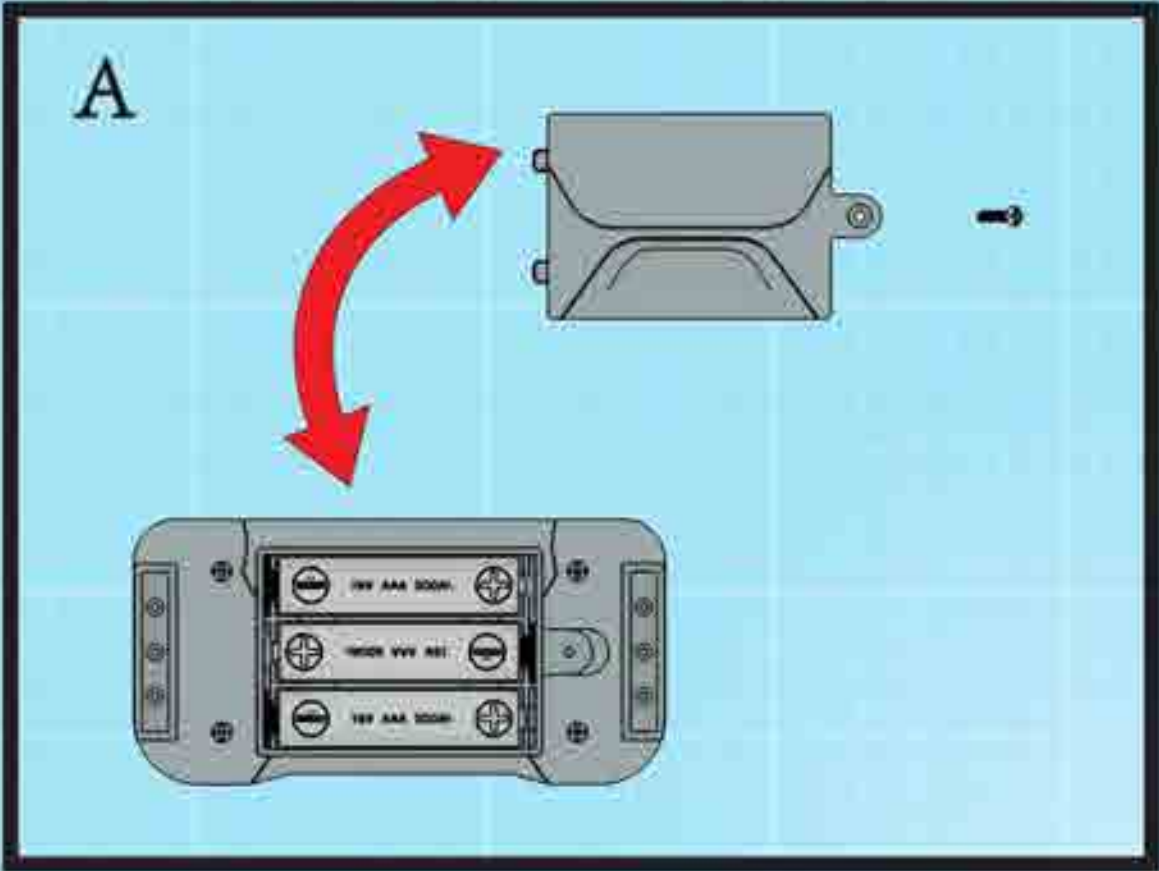
Delta-Sport-Nr.: KB-8023, KB-8024

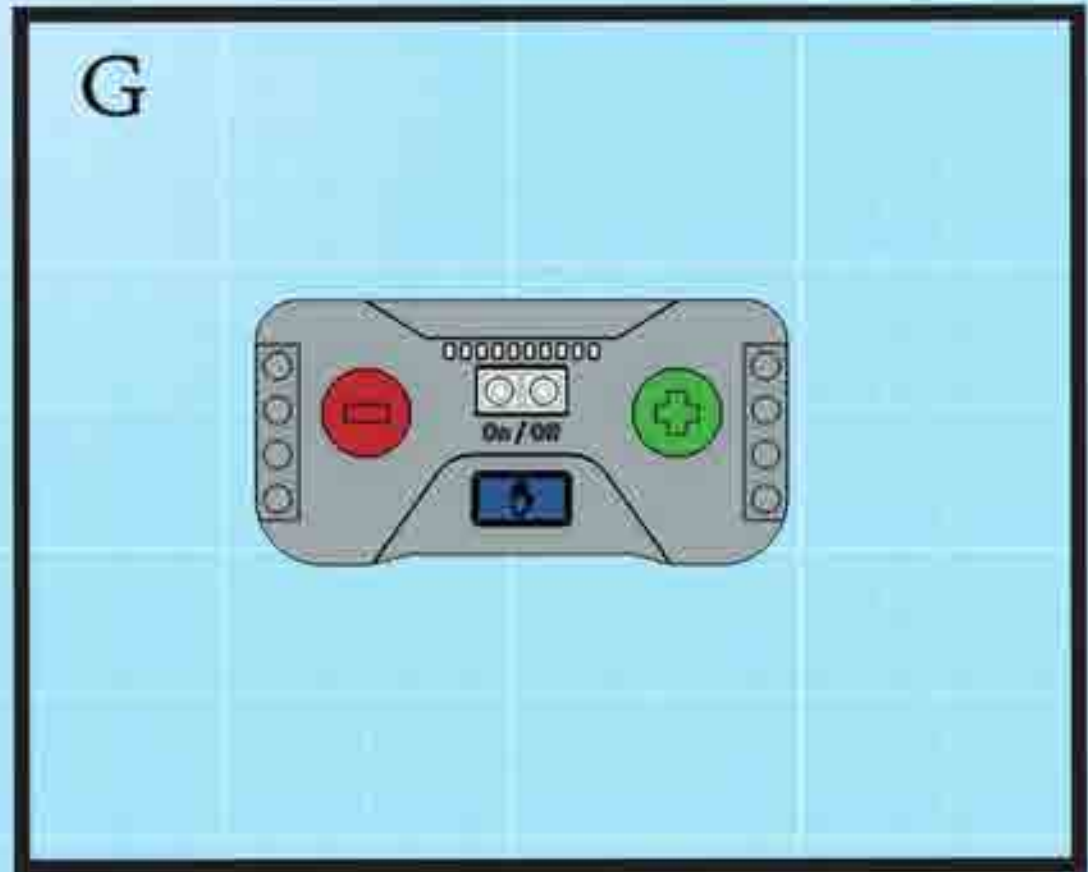
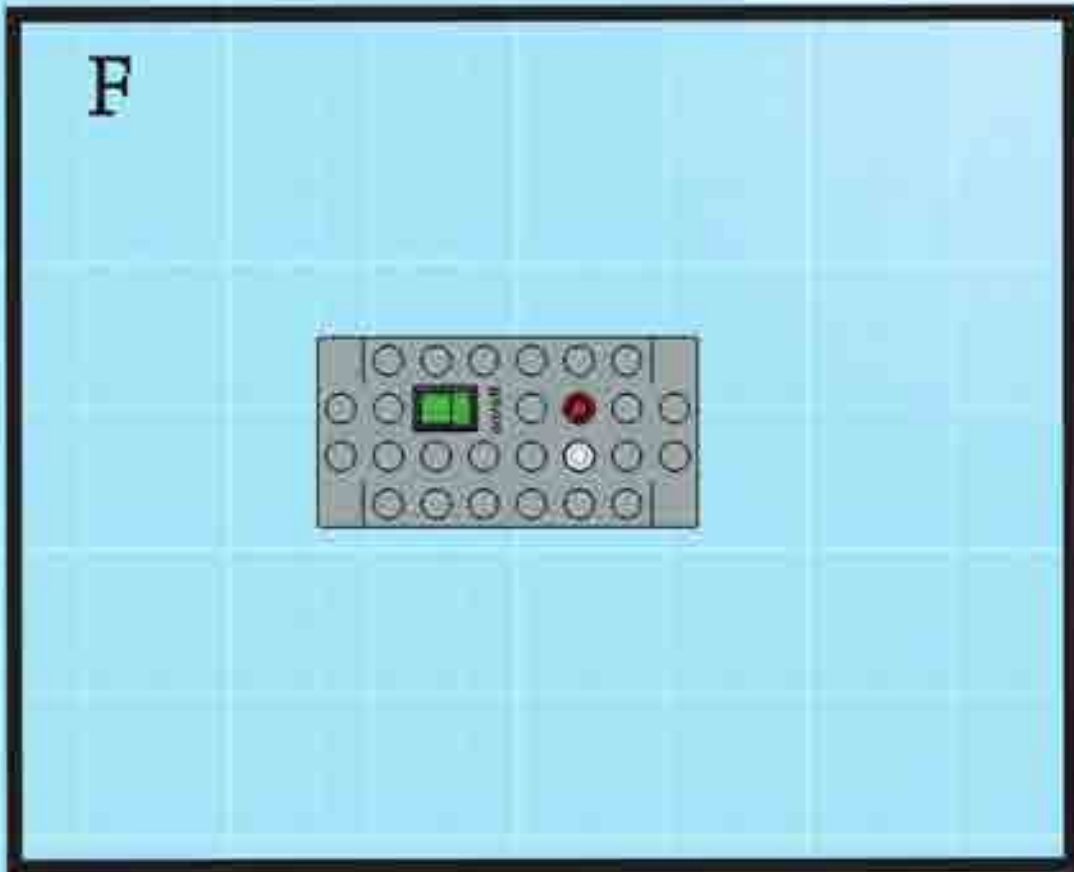
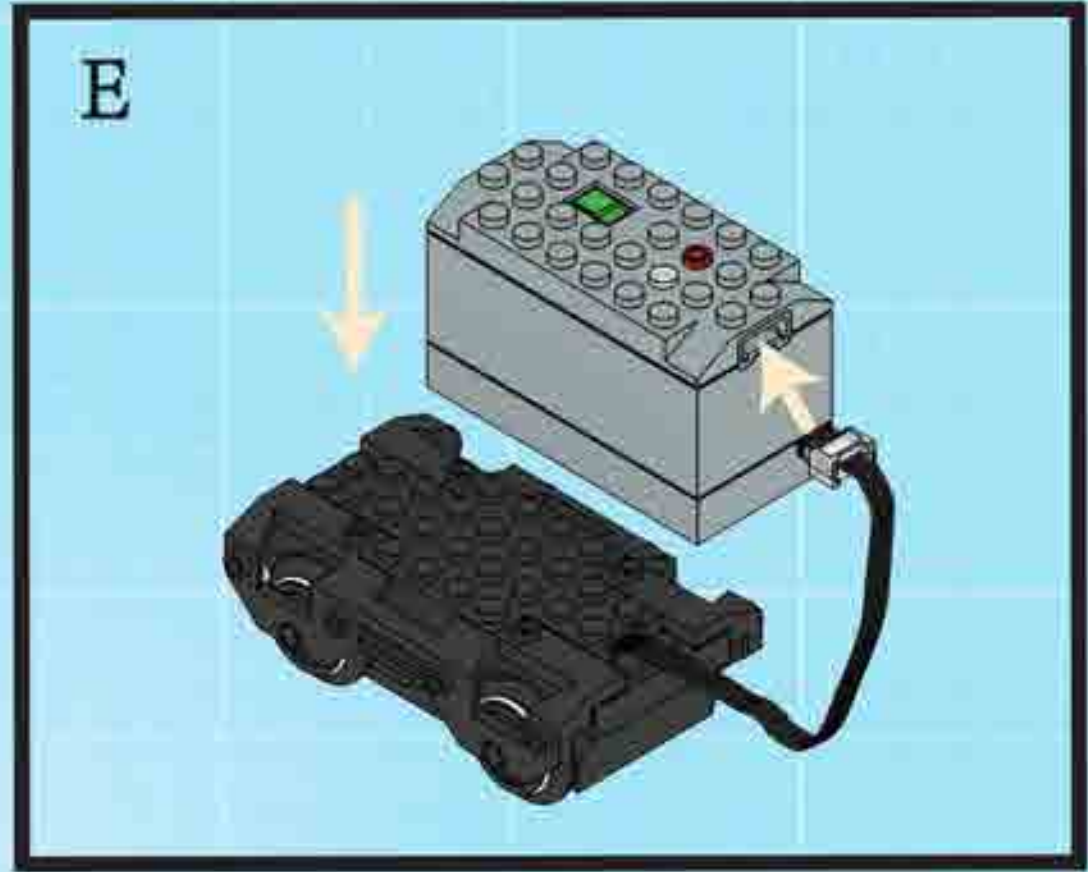
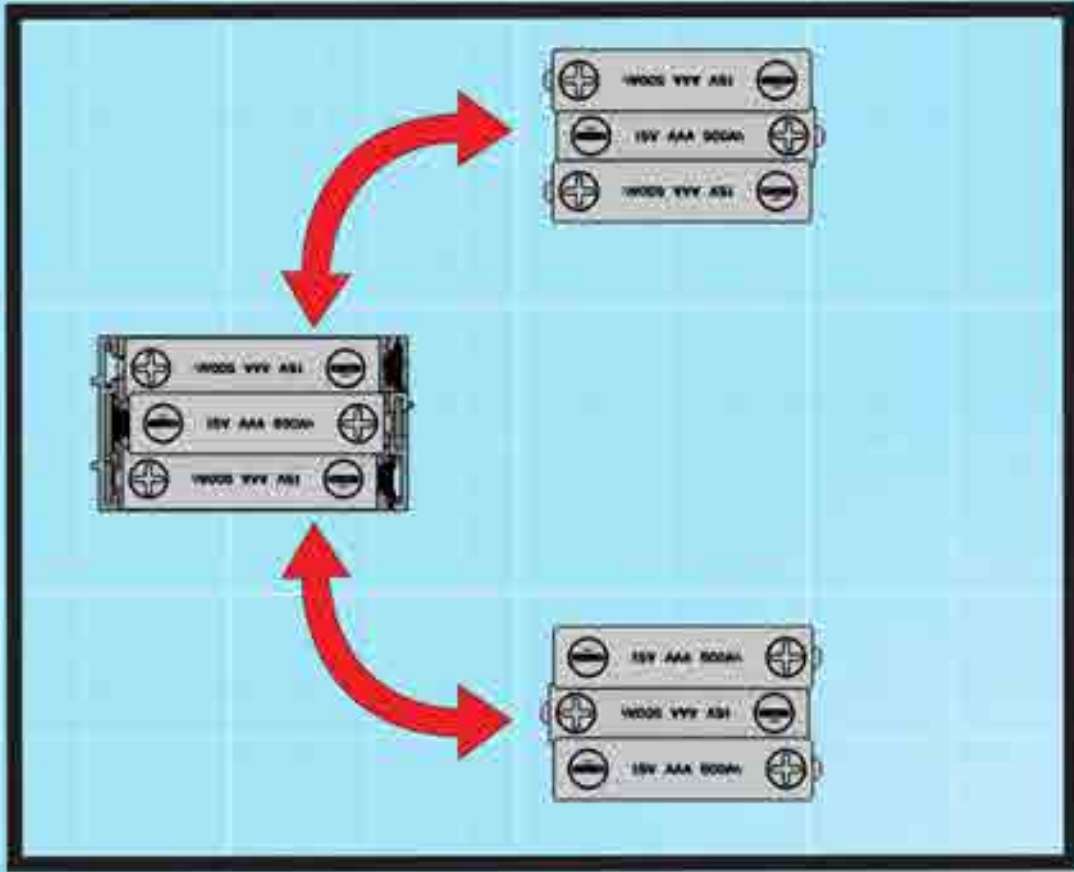
07.07.2020 / PM 2:05

IAN 337991_2001











1x



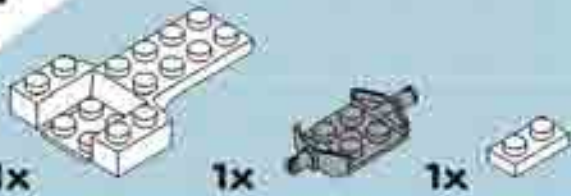
4x



2x



1



1x

1x

1x

2



1x

1x

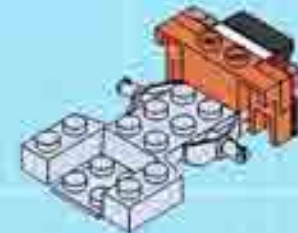
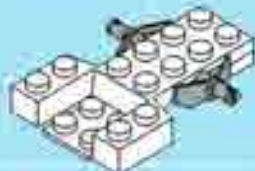
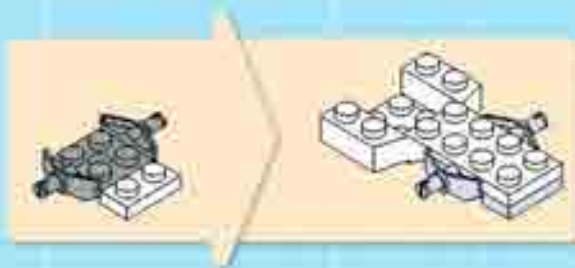
1x

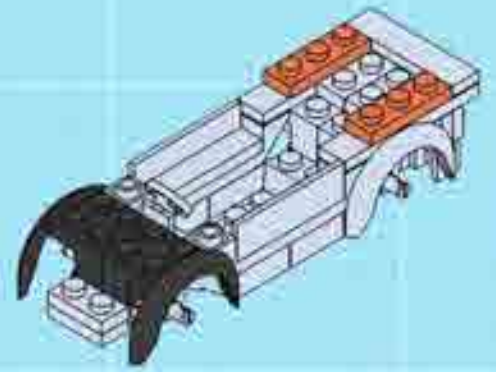
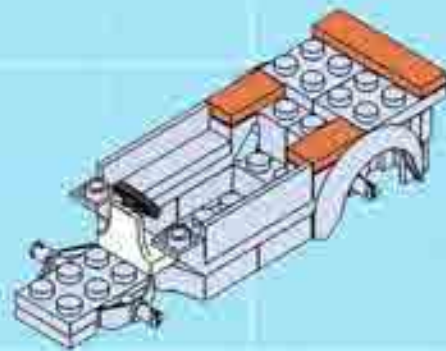
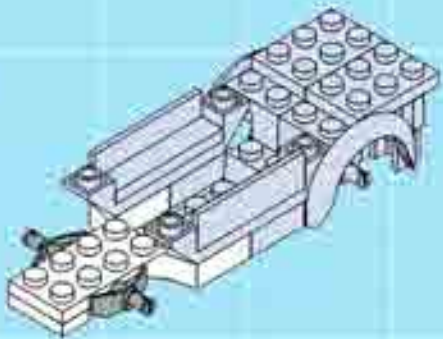
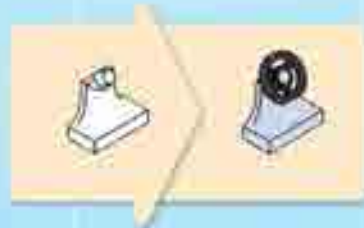
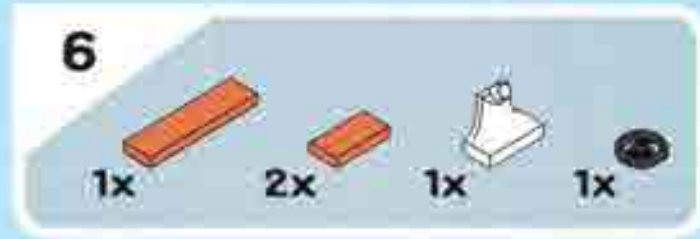
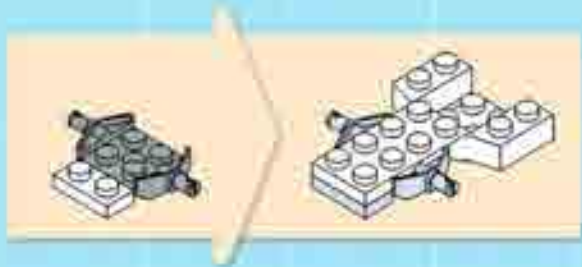
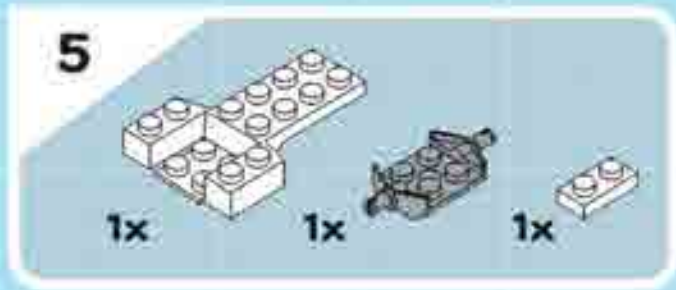
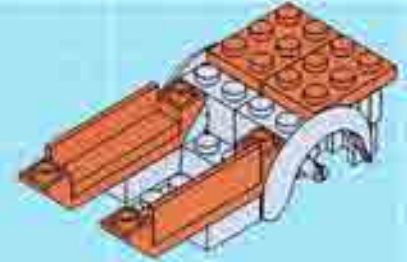
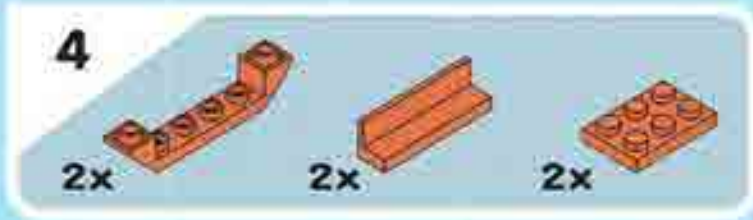
2x

2x

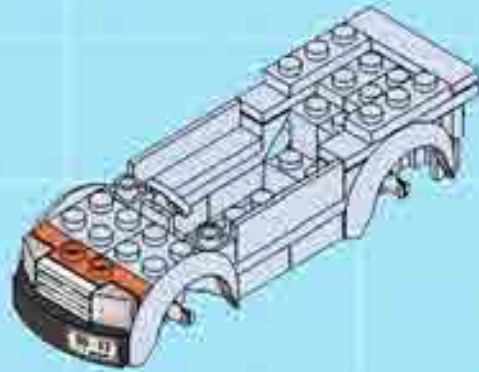
2x

2x

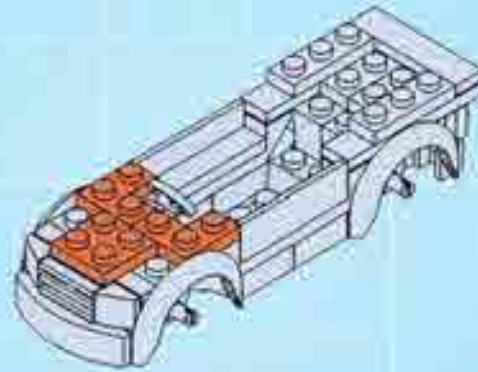




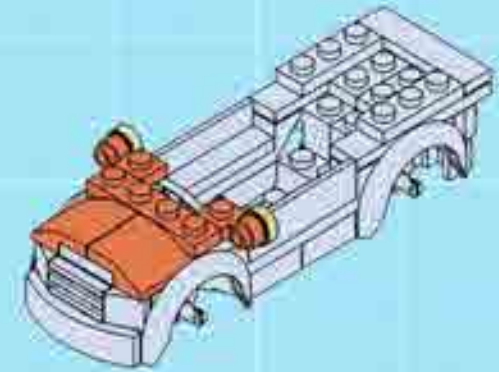
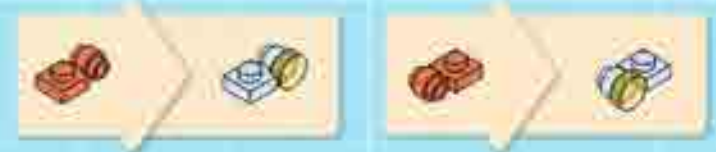
8



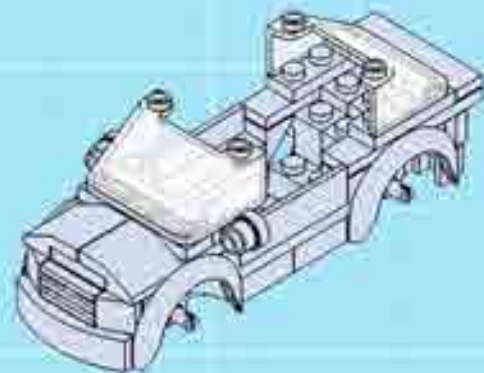
9



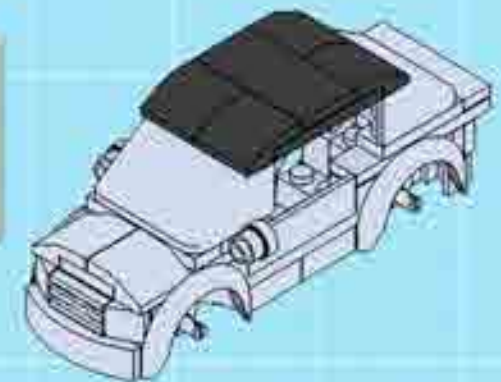
10



11



12

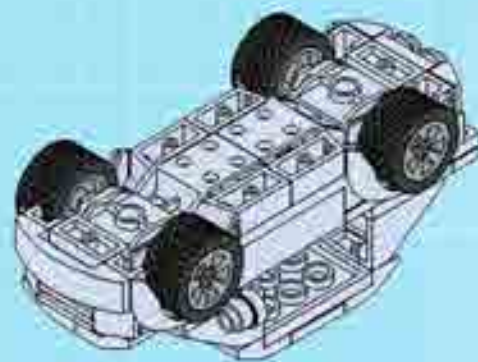


13

4x 4x

14

1x 2x



15

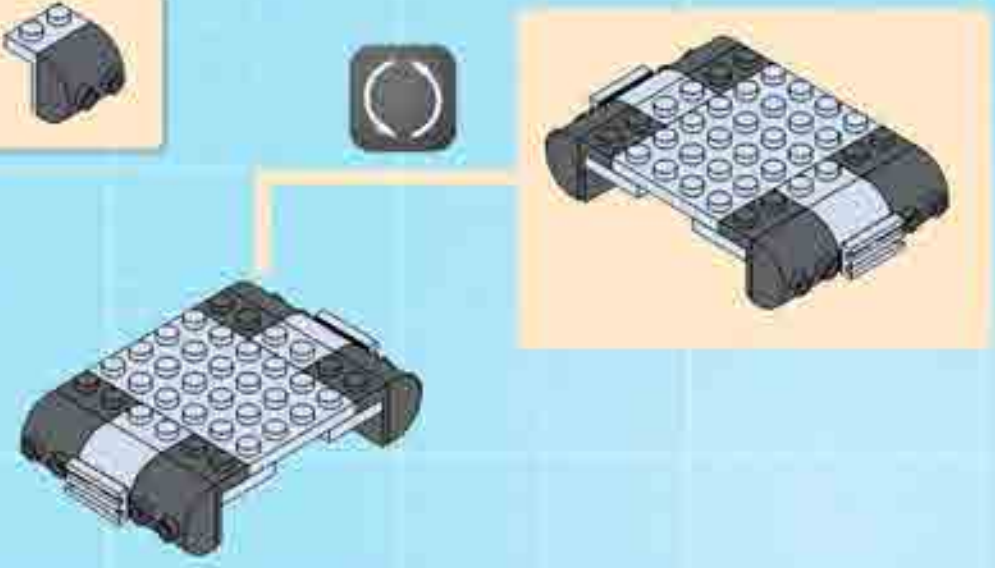
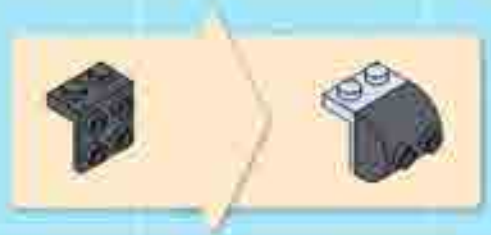
2x 2x 2x

16

4x  4x 

17

2x  2x 



18

4x  4x  8x  4x 



19

4x  2x 



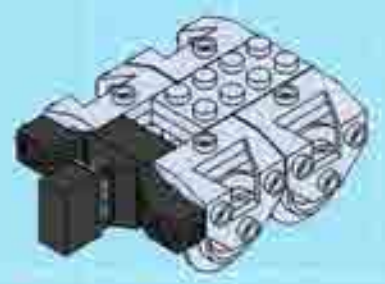
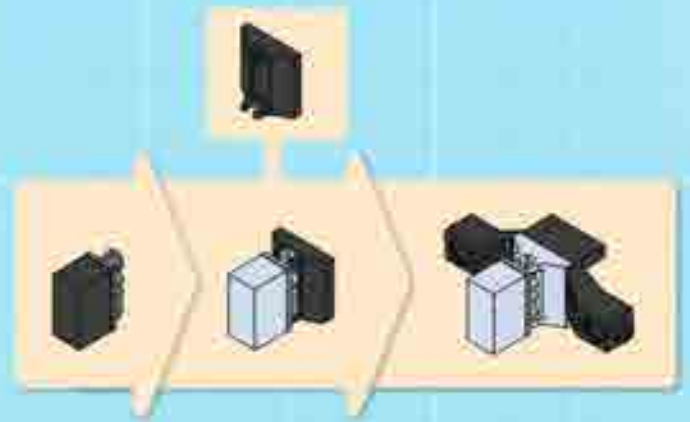
20

2x  8x 



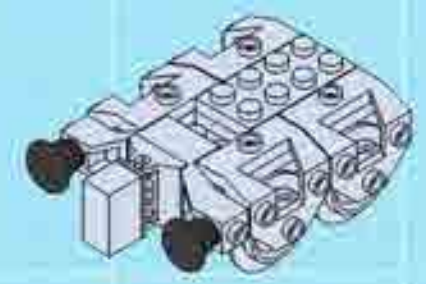
21

2x  2x  2x 



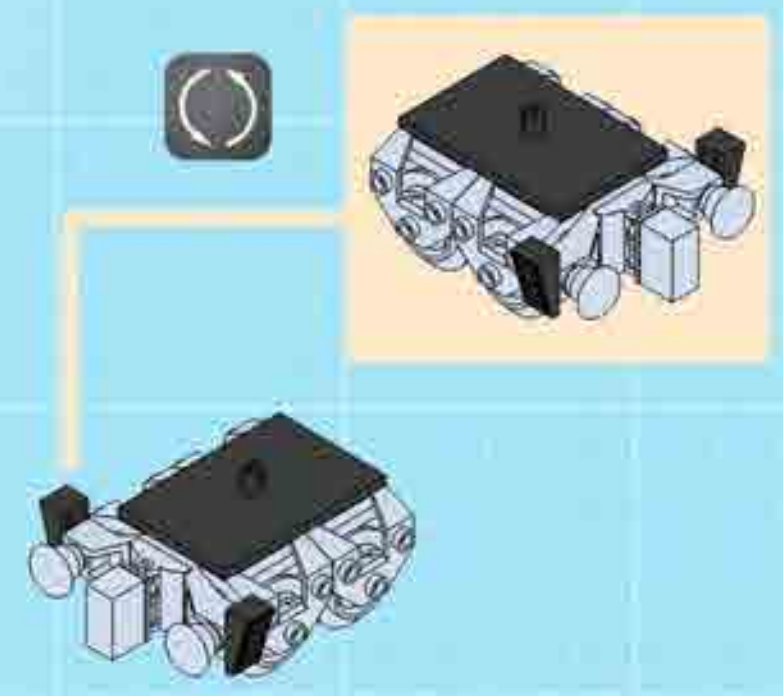
22

4x  4x 



23

2x  4x 



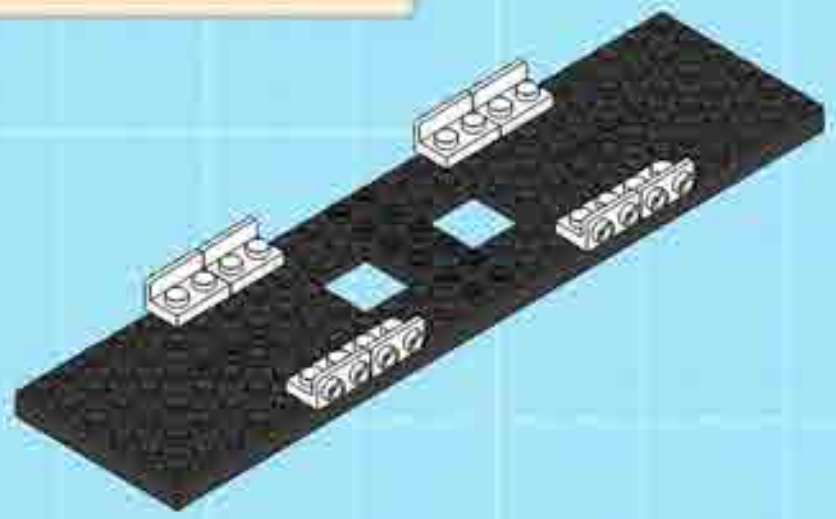
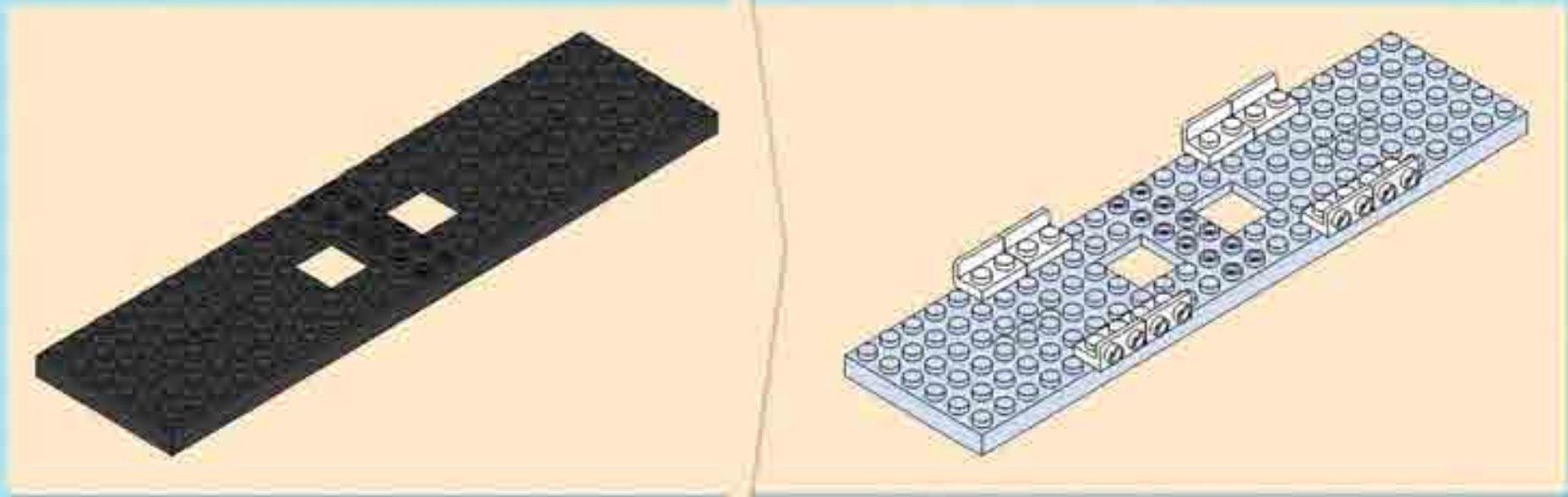
24



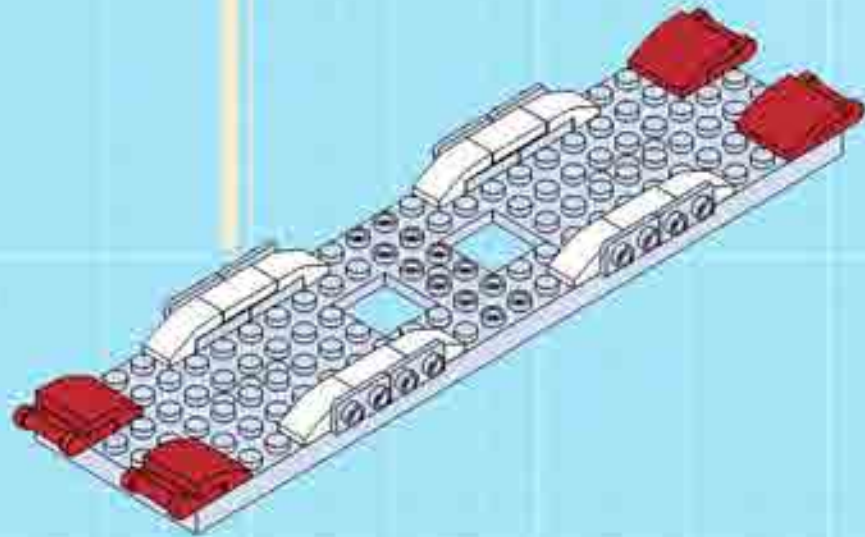
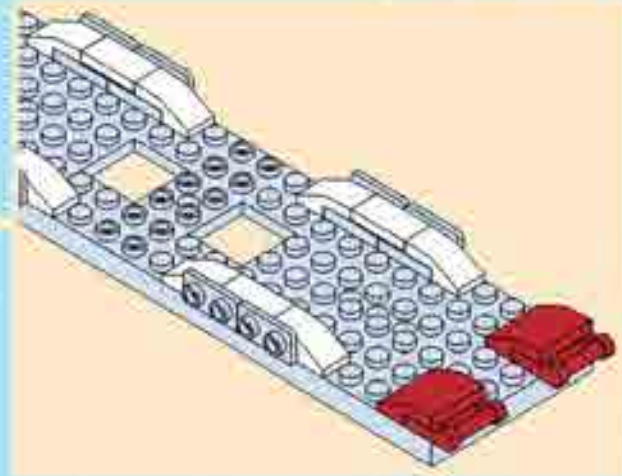
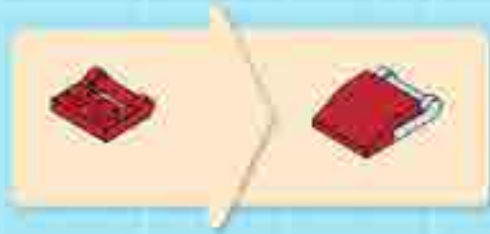
1x



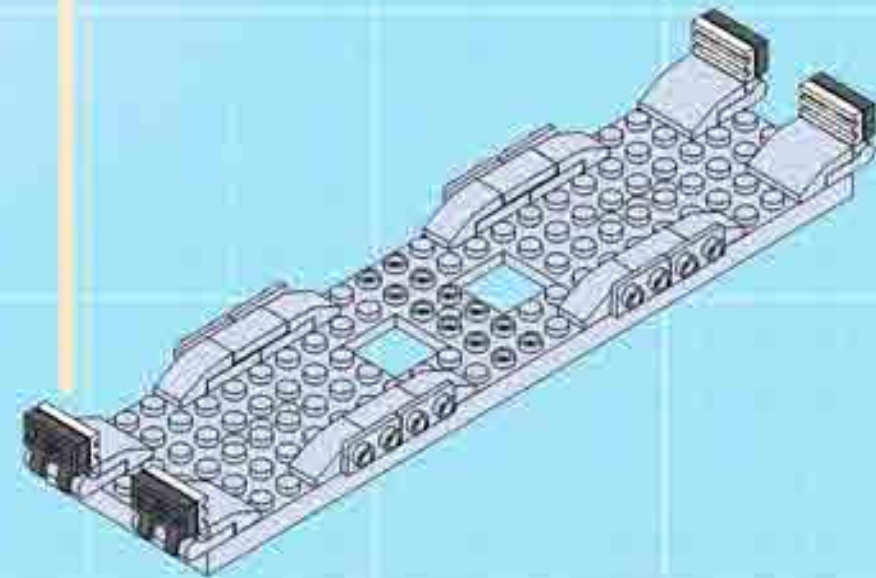
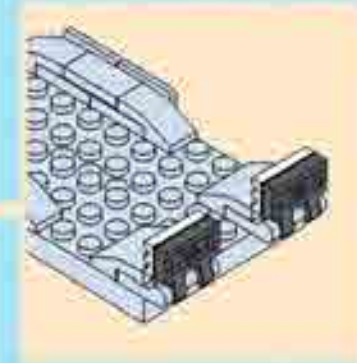
8x



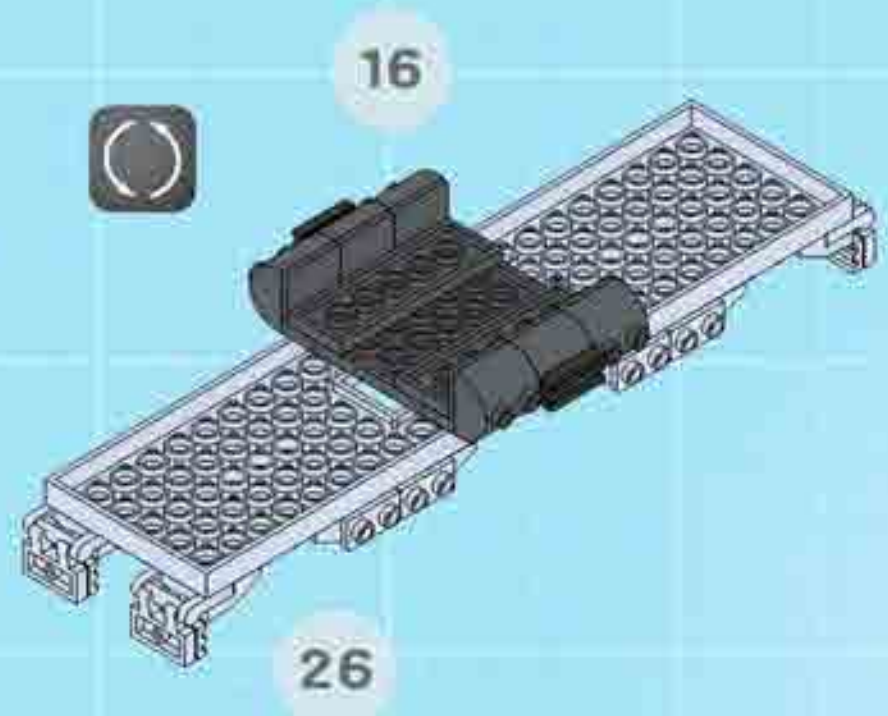
25



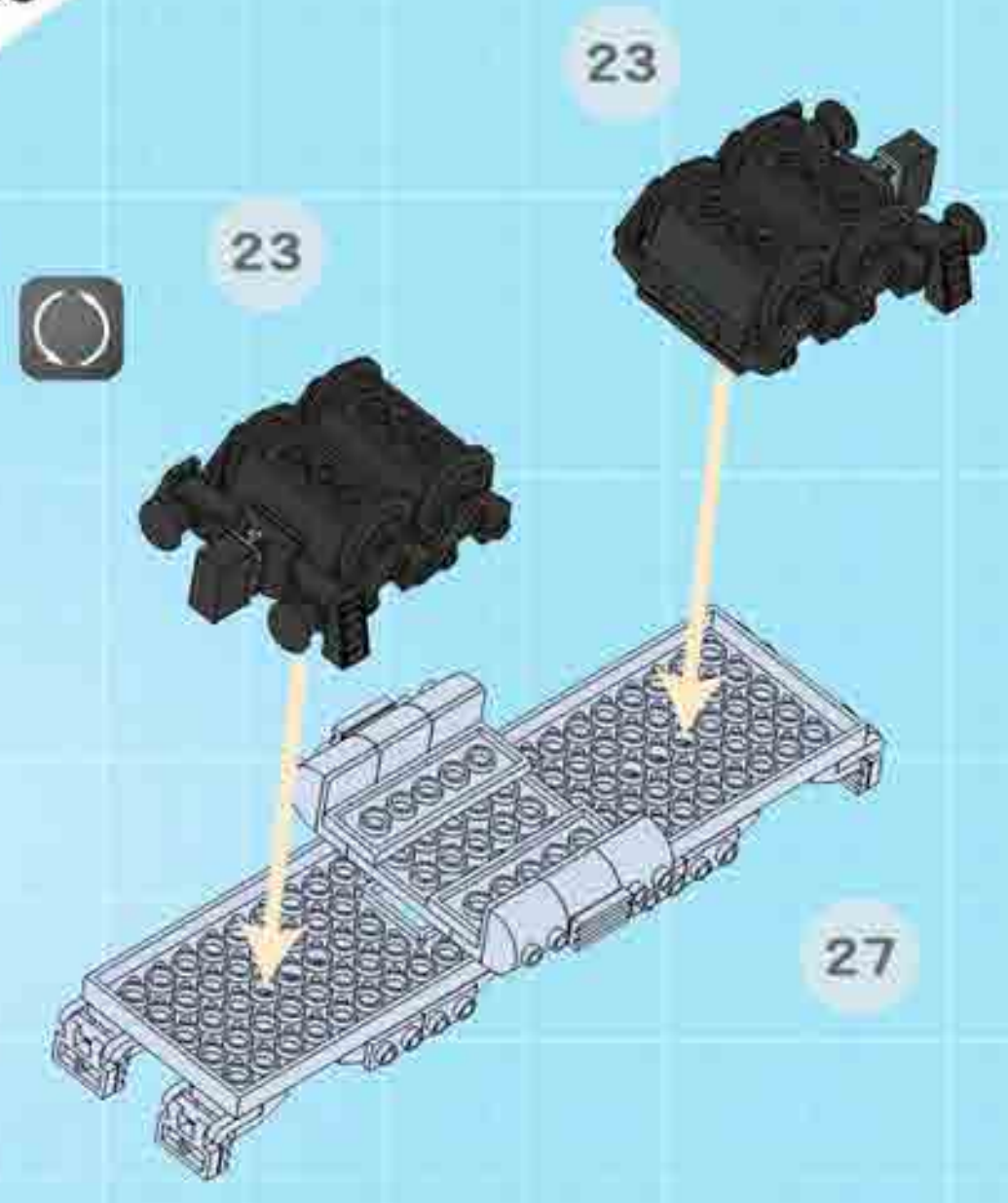
26



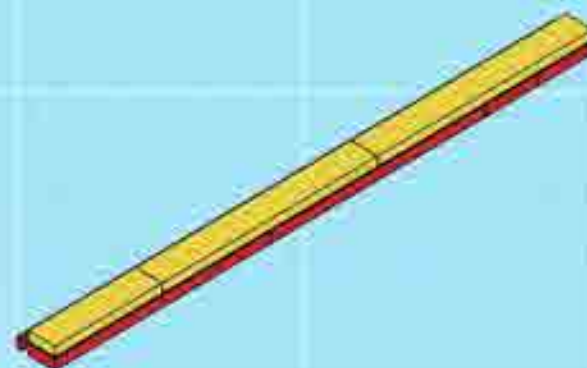
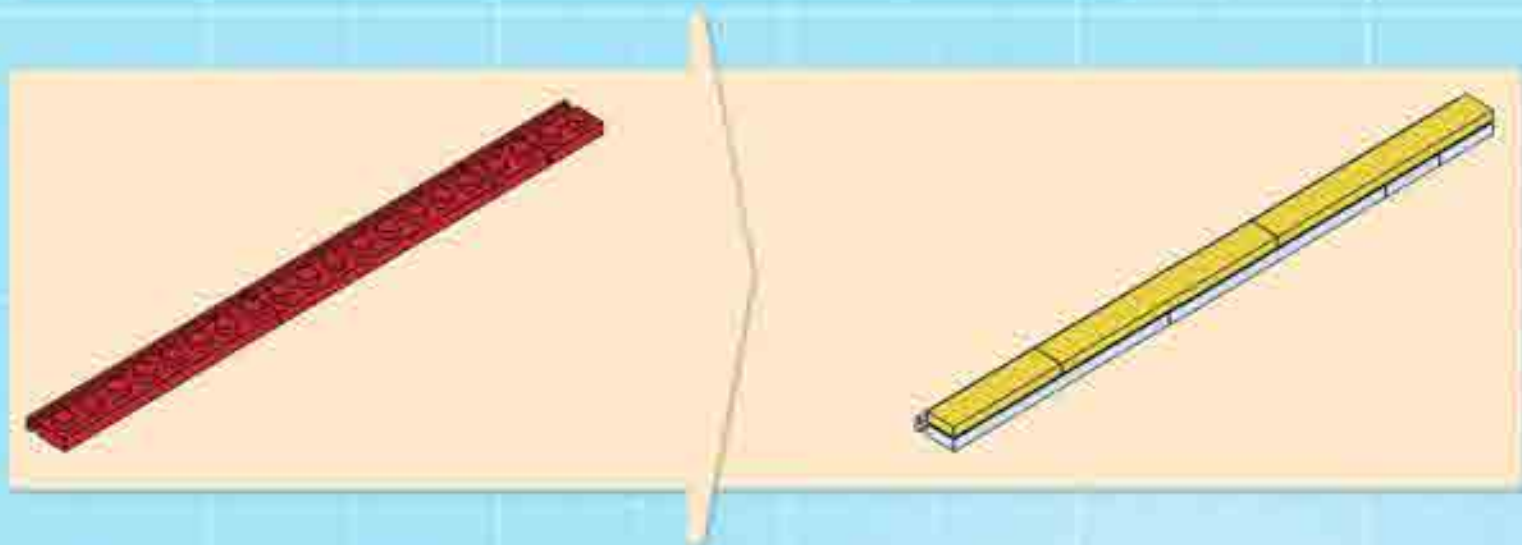
27



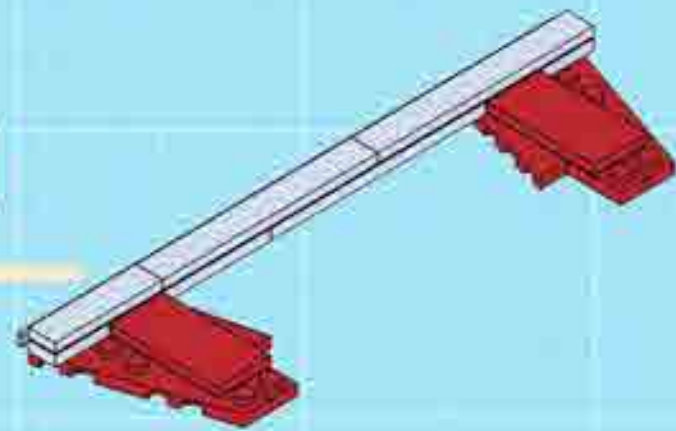
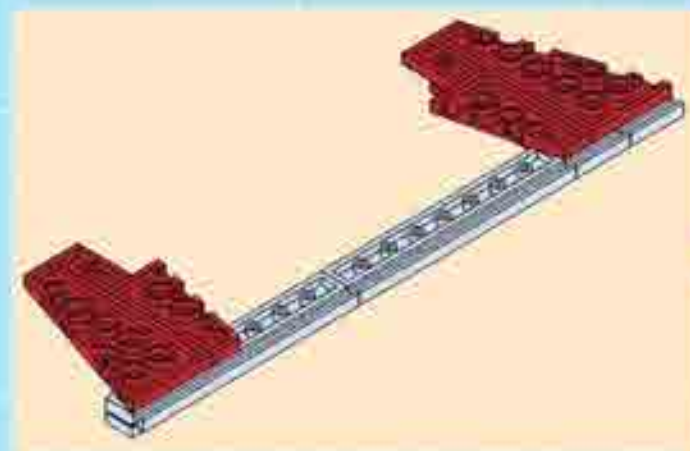
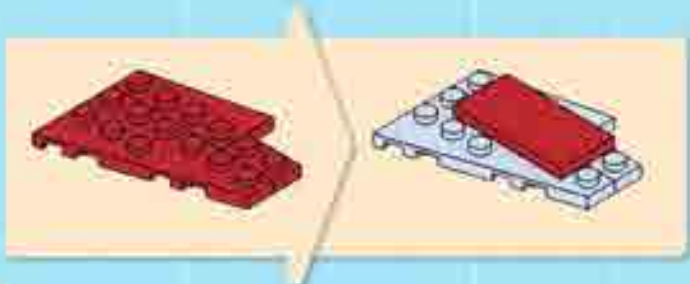
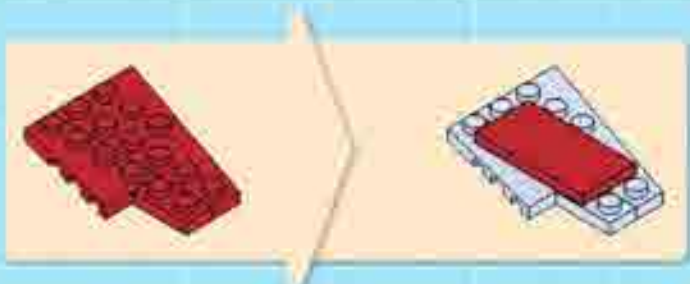
28



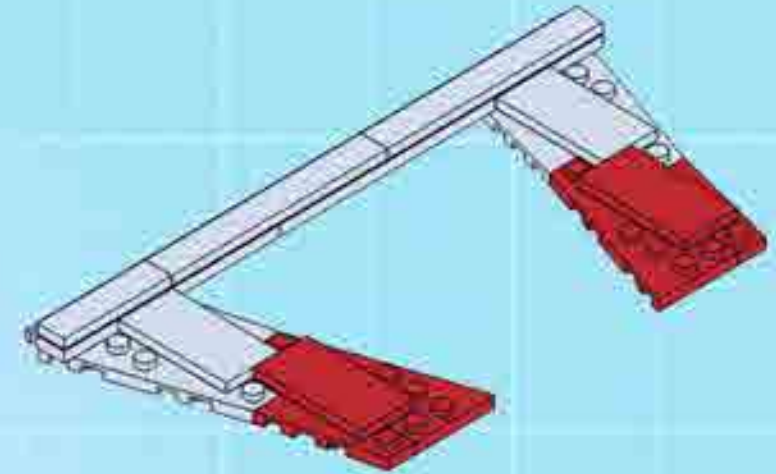
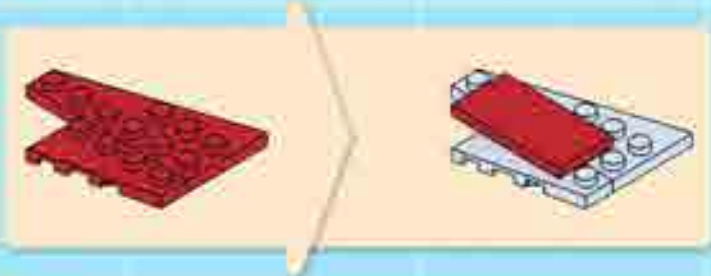
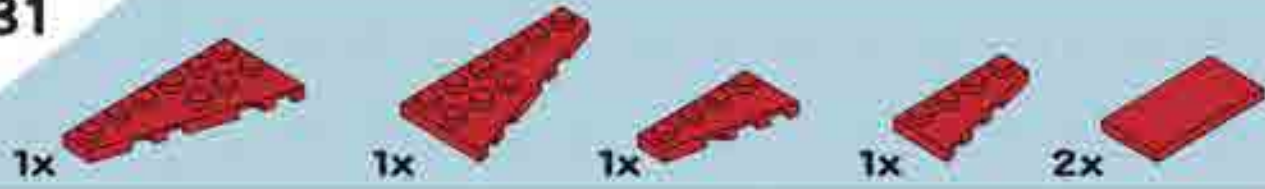
29



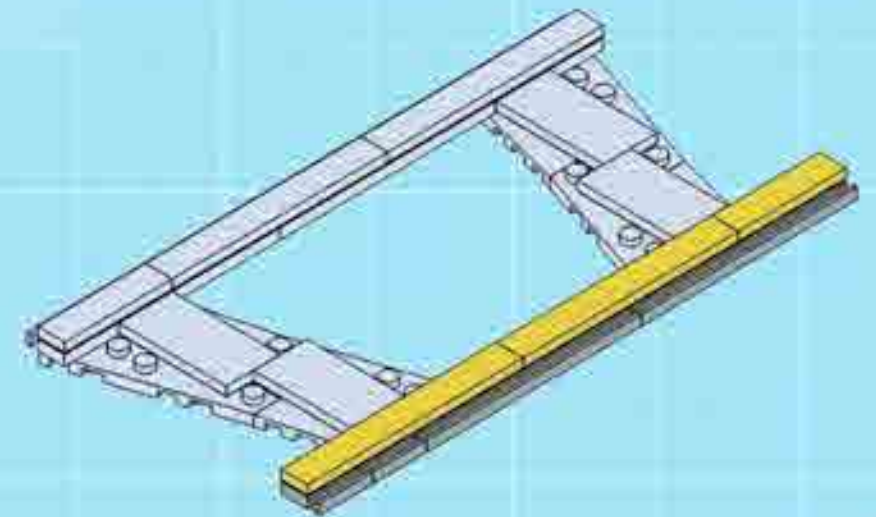
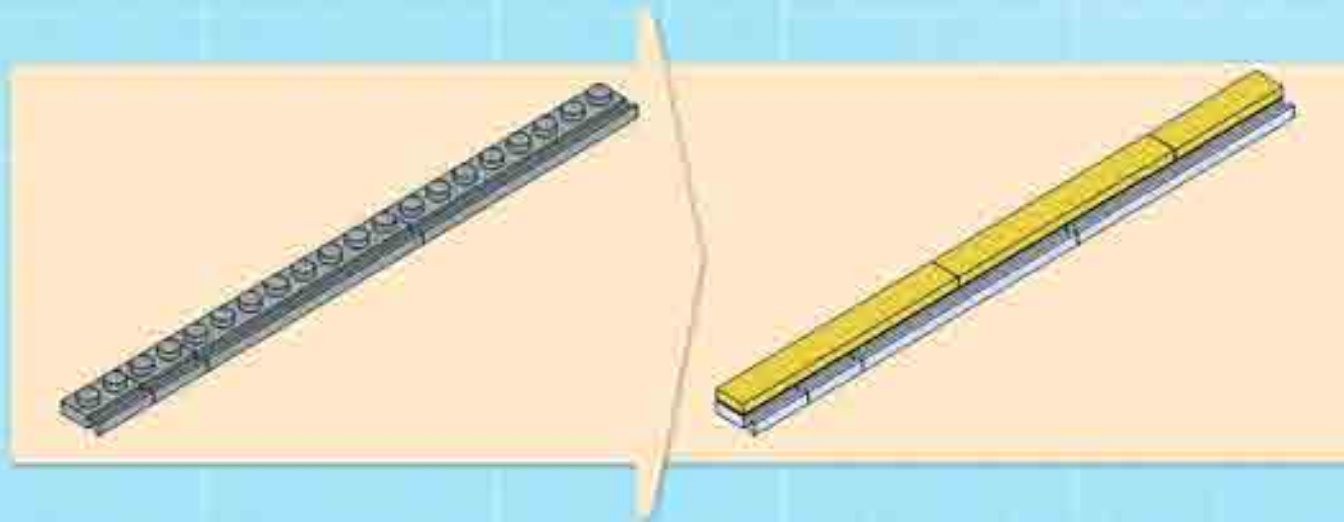
30



31

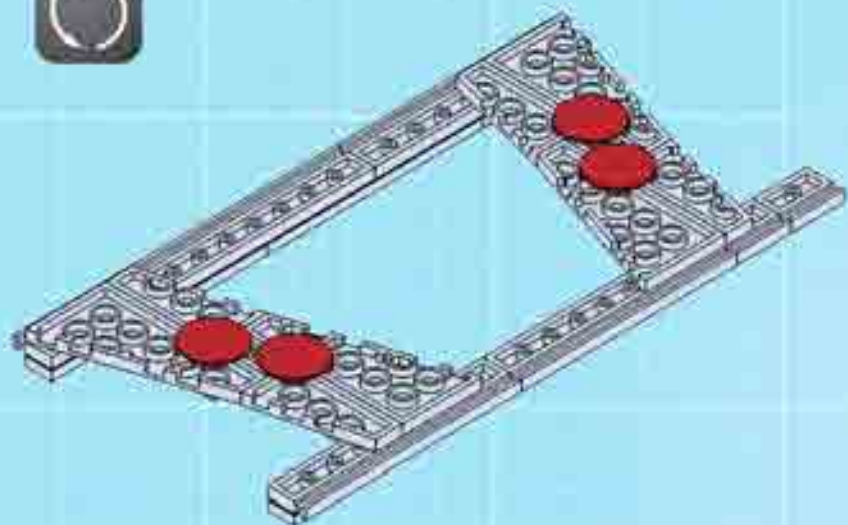


32



33

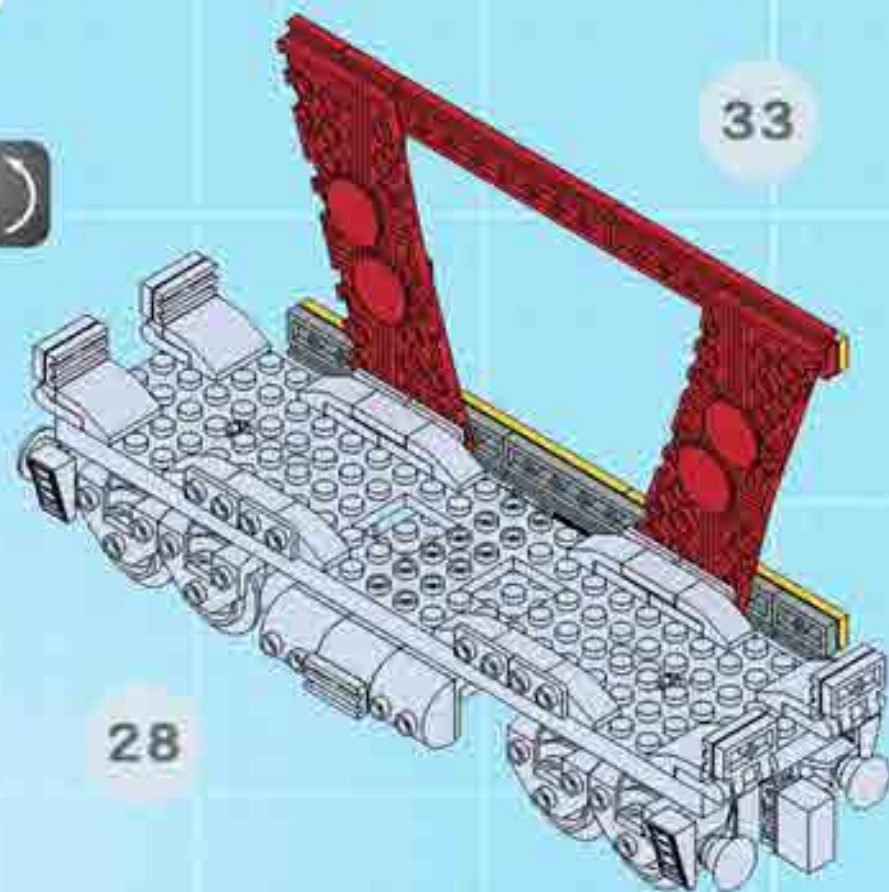
4x



34



33



28

35

1x



2x

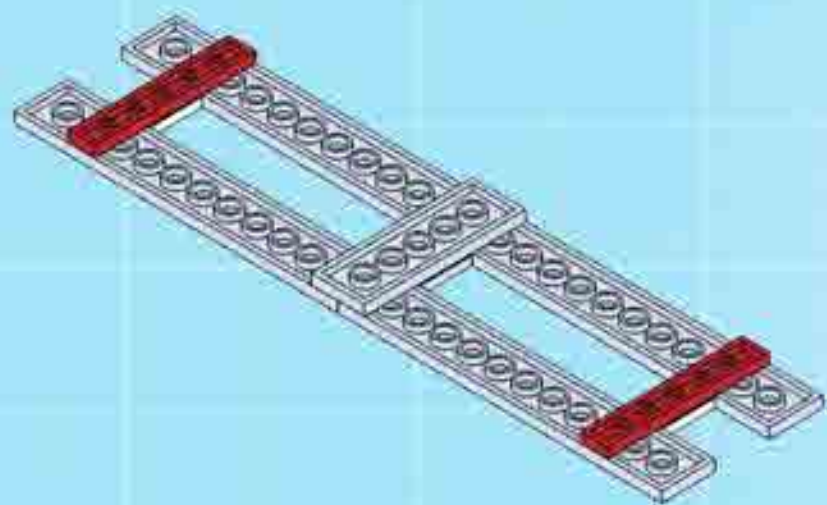


36

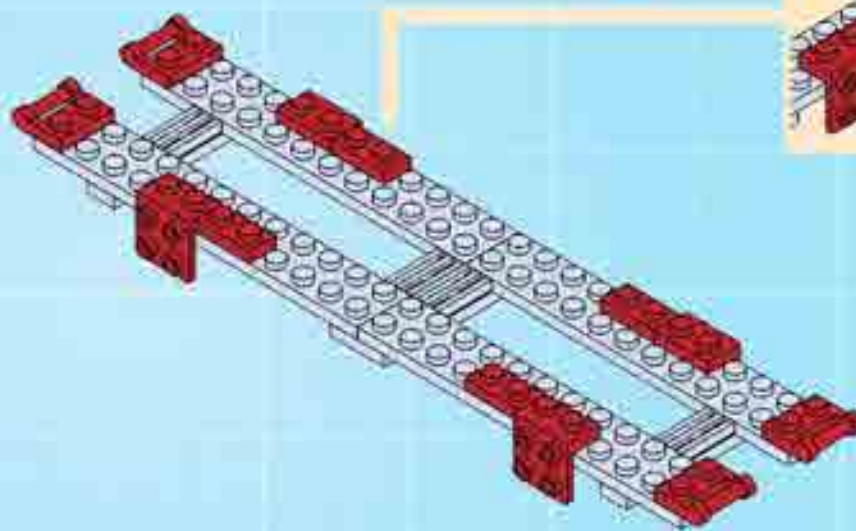
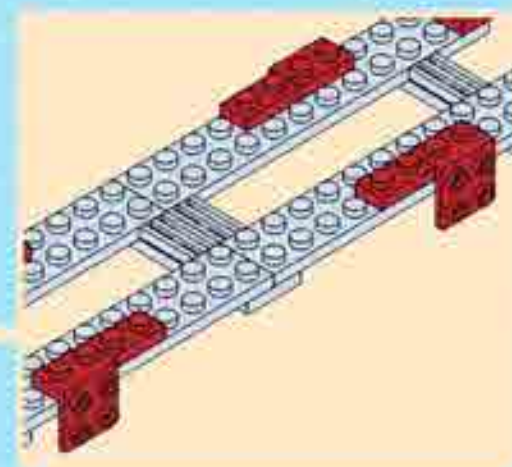
4x



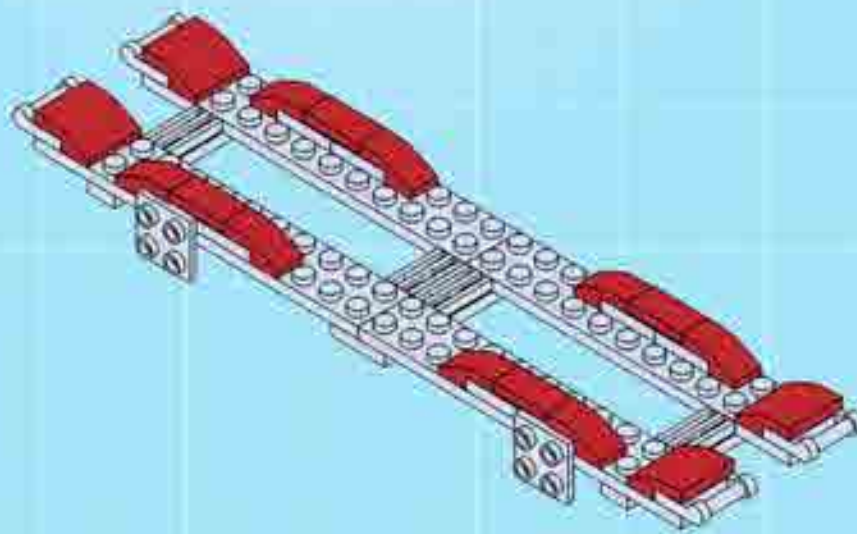
37



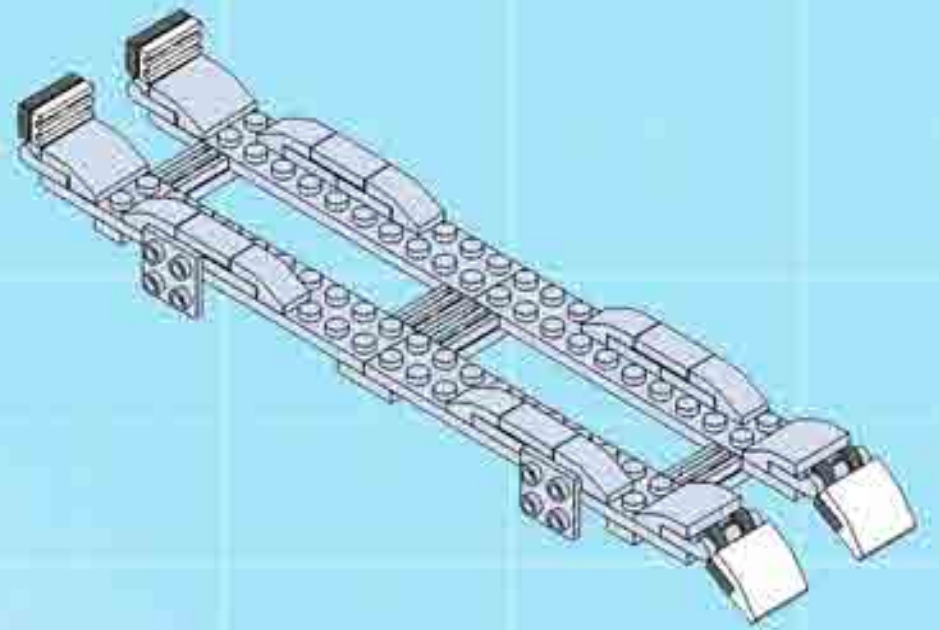
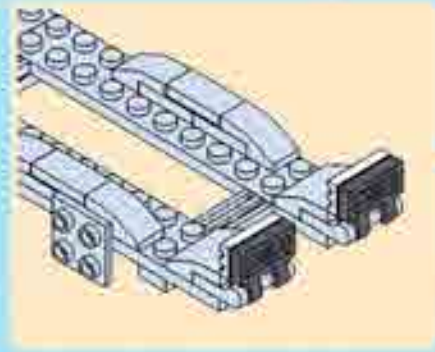
38



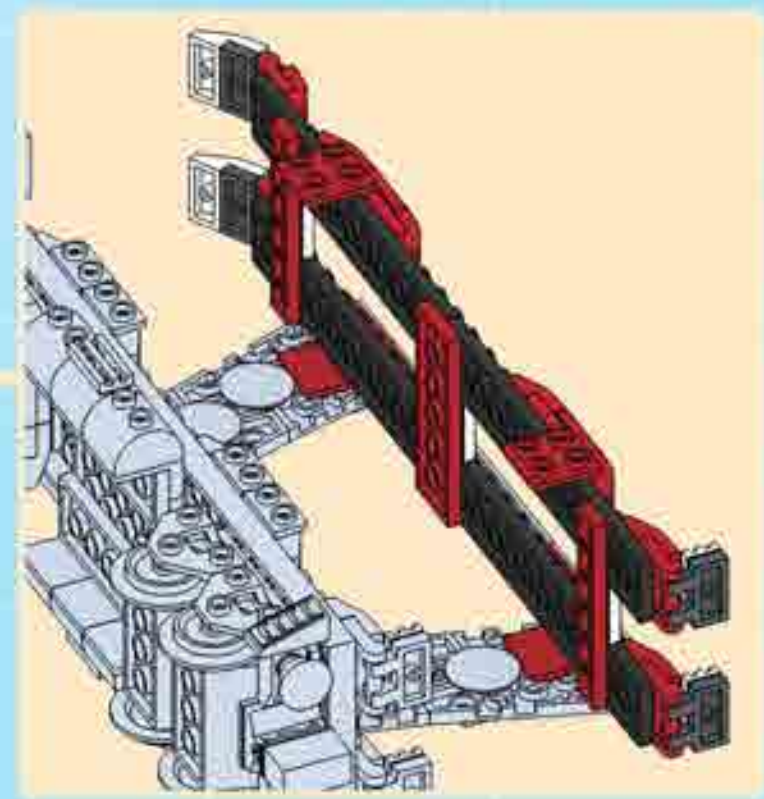
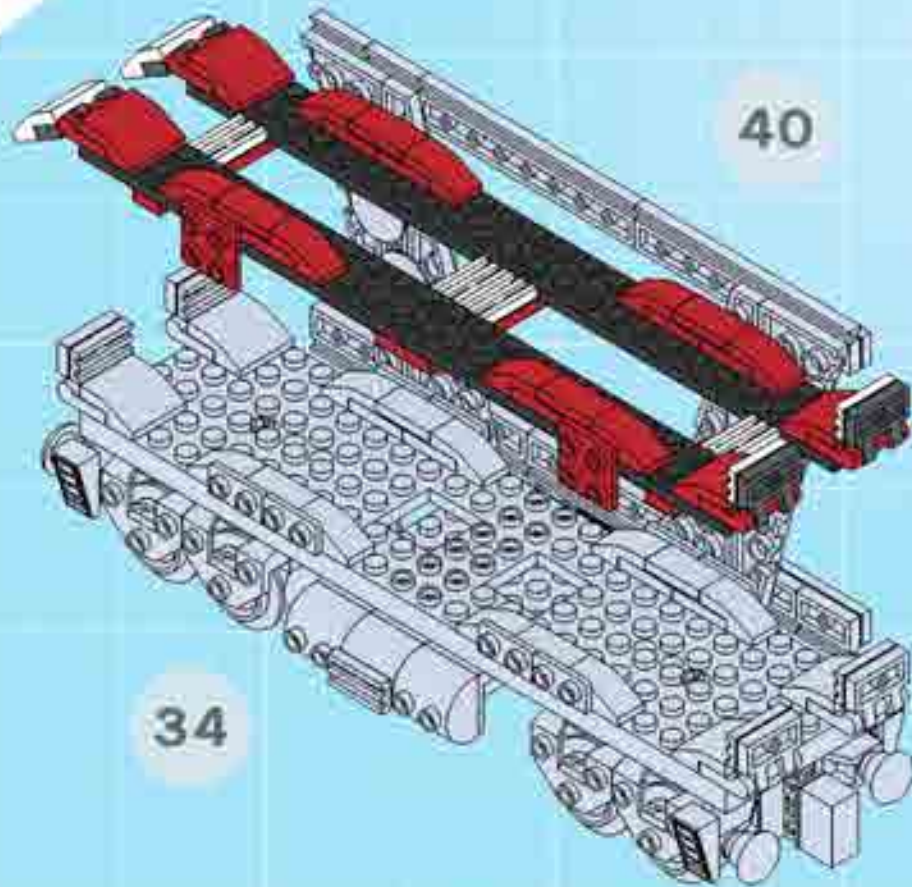
39



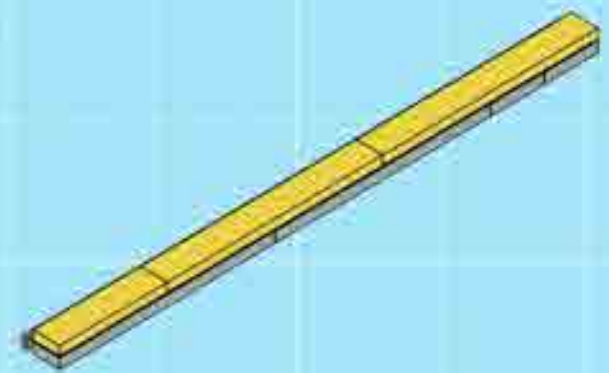
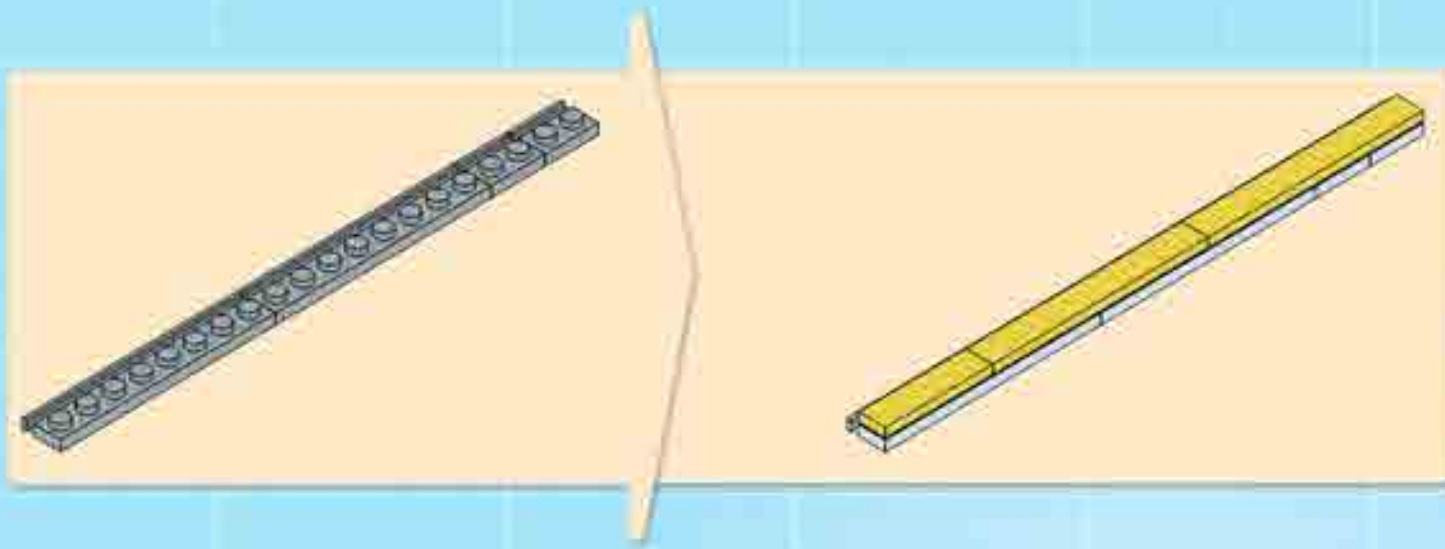
40



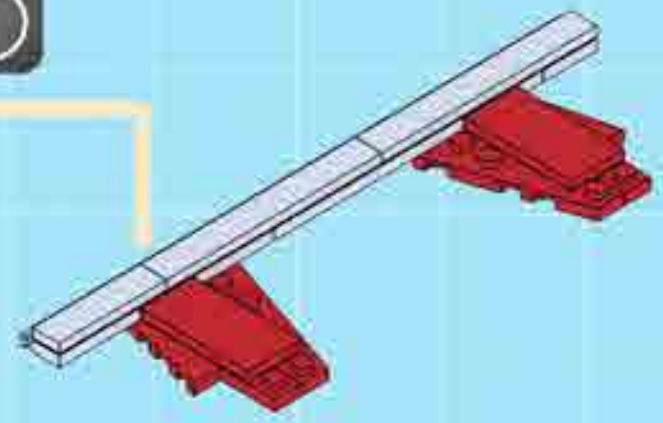
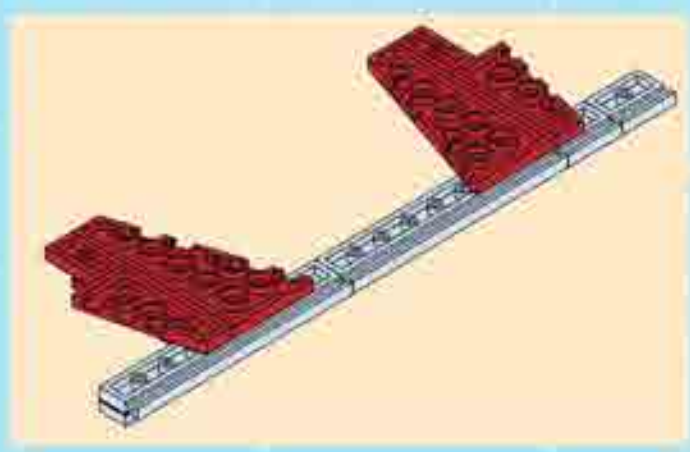
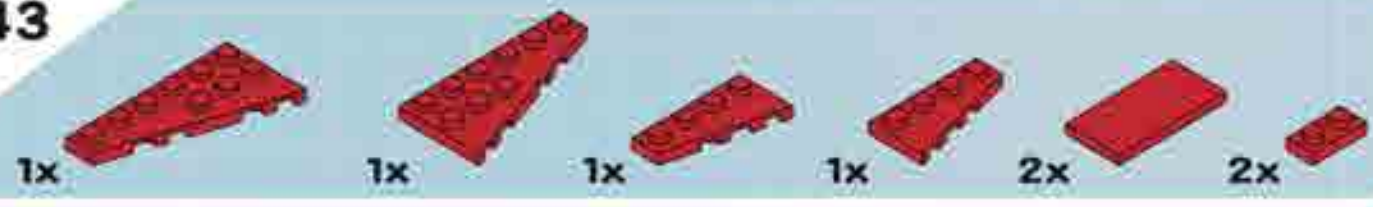
41



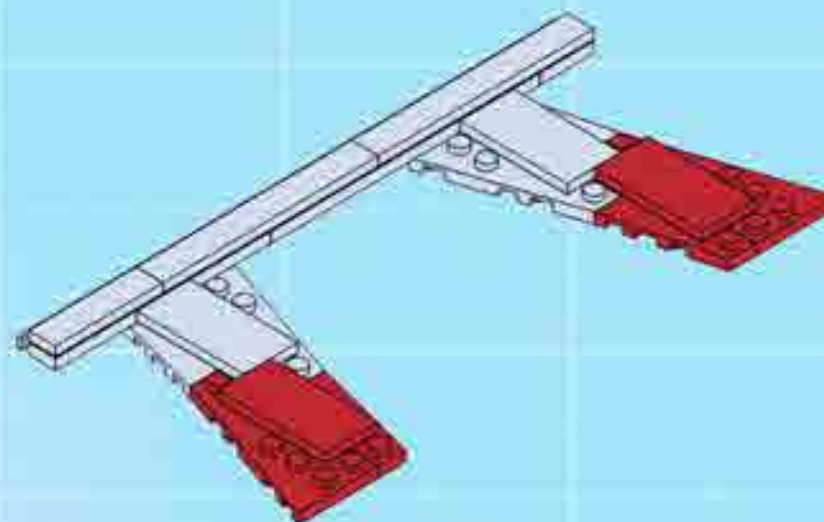
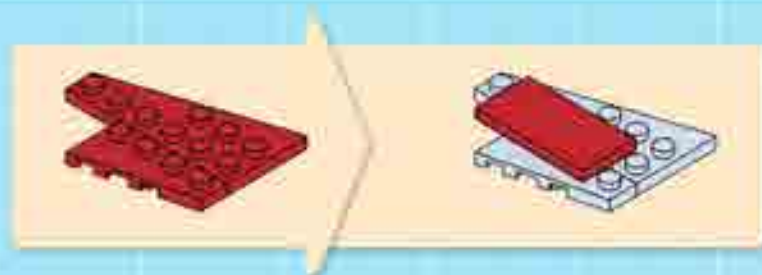
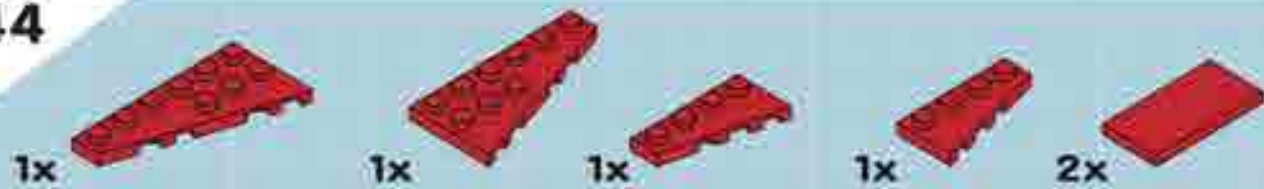
42



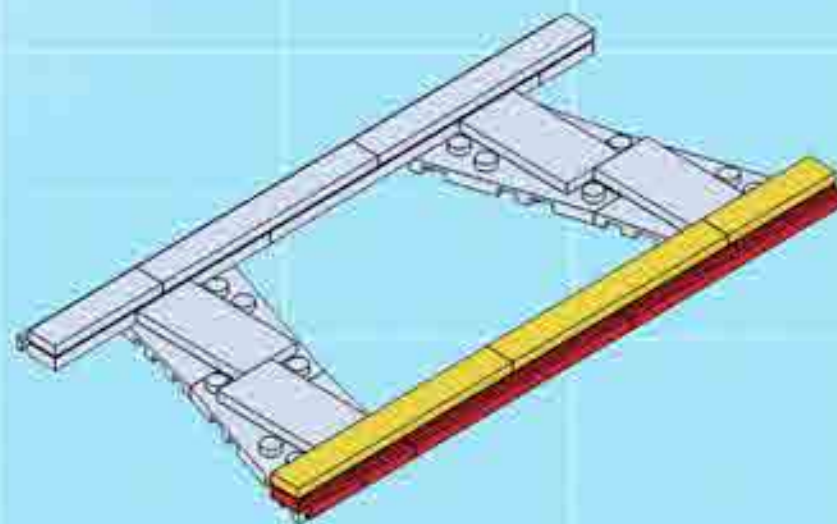
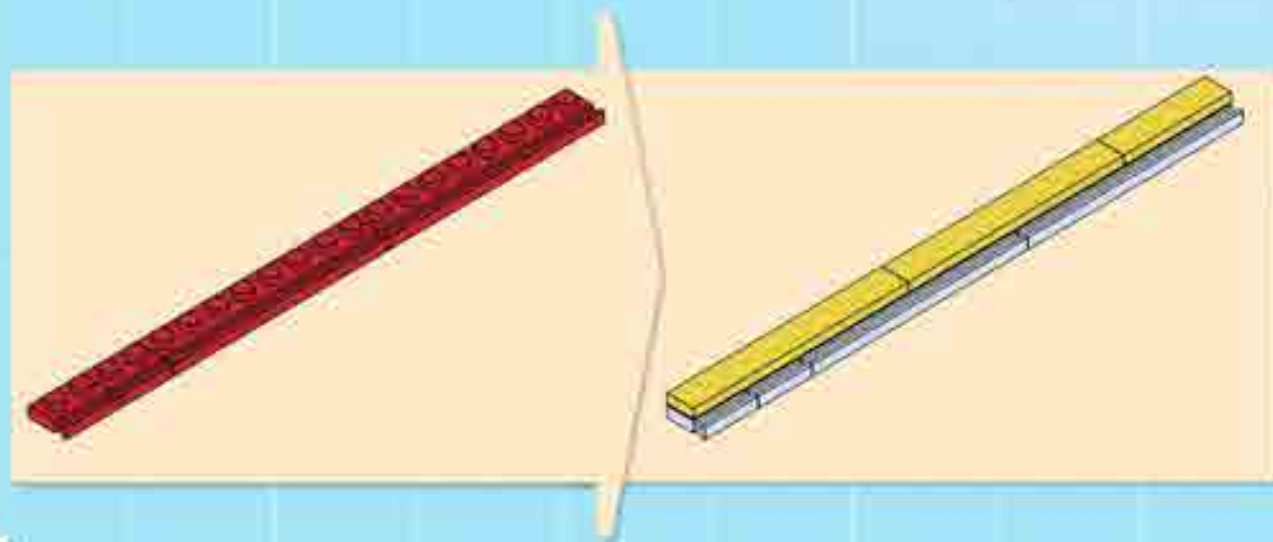
43



44



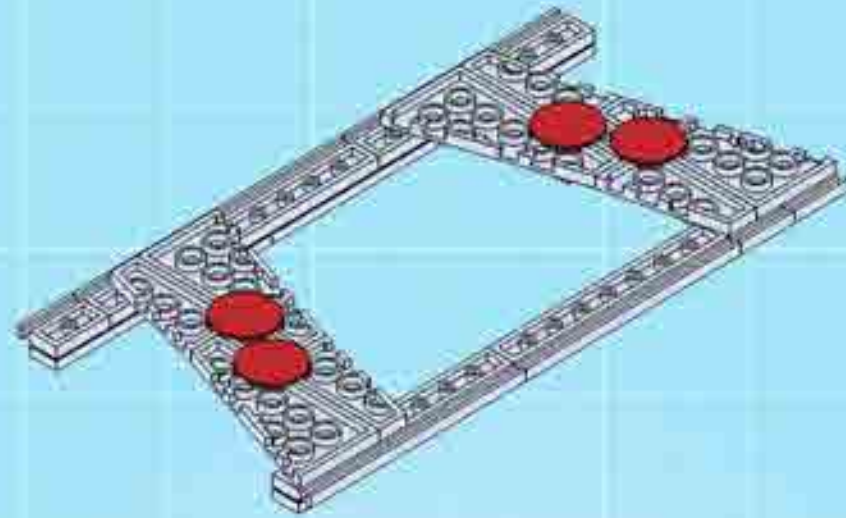
45



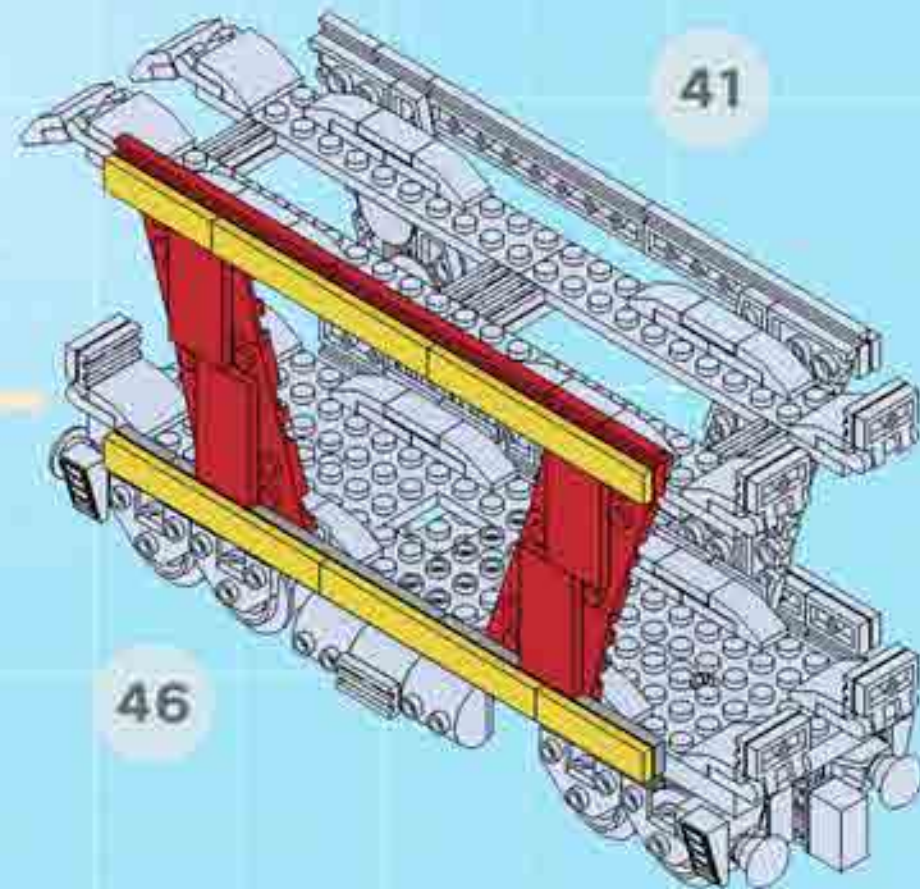
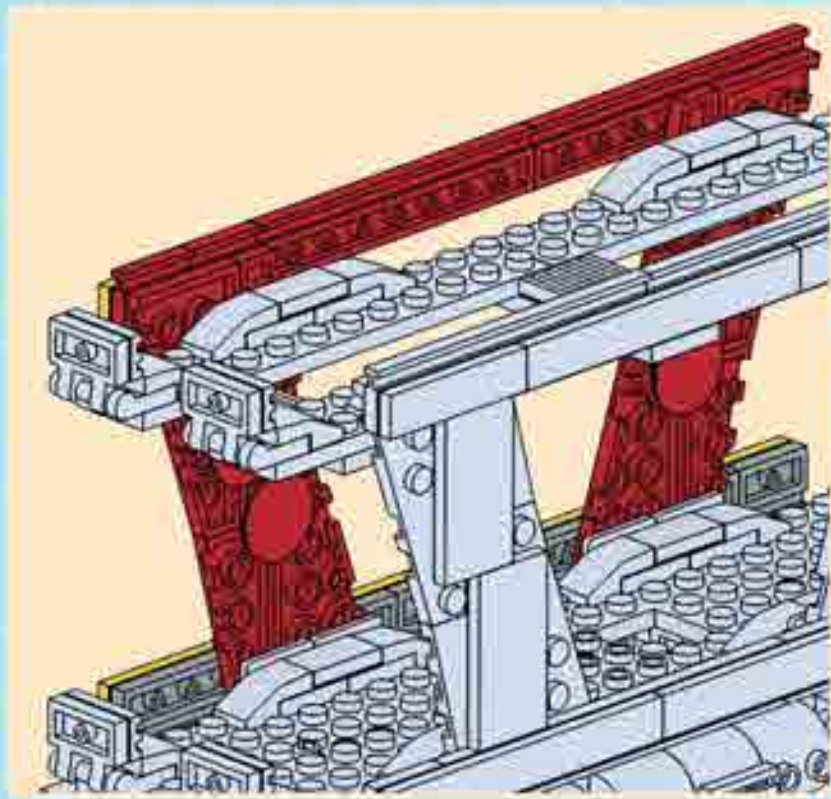
46



4x



47



2



1x



1x



1x



2x



4x



2x



48



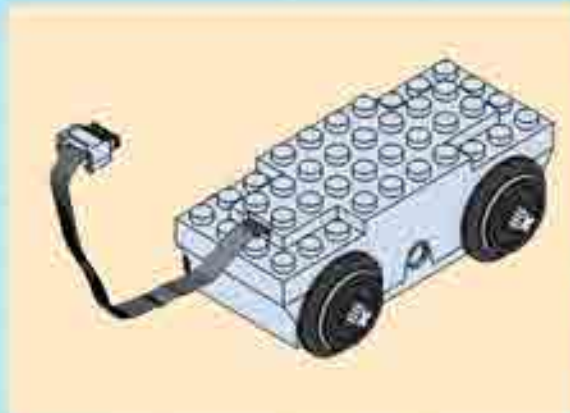
1x



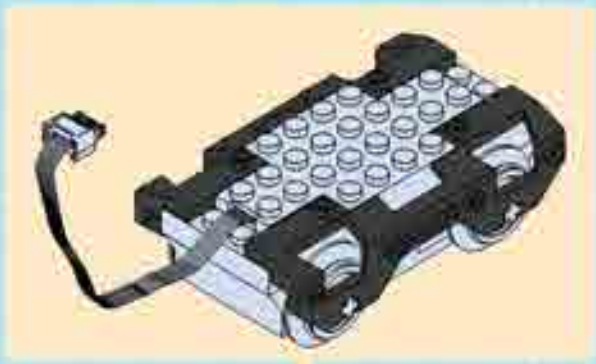
2x



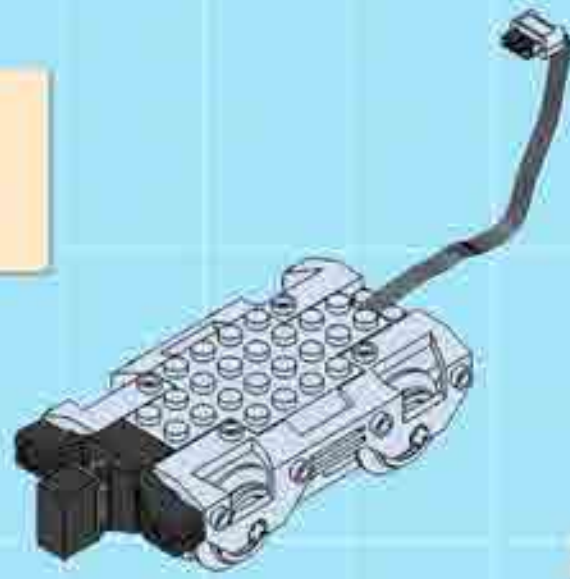
49



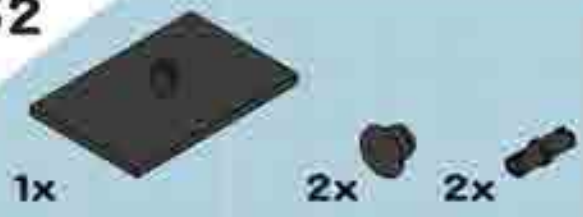
50



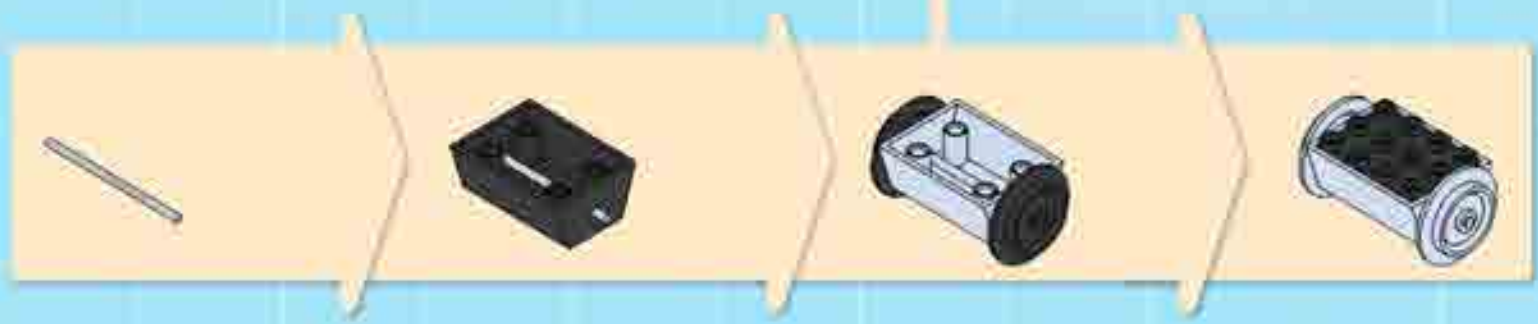
51



52



53



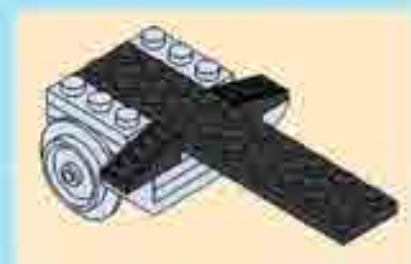
54



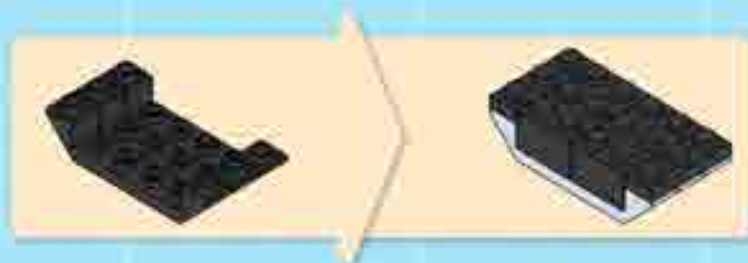
55



56



57



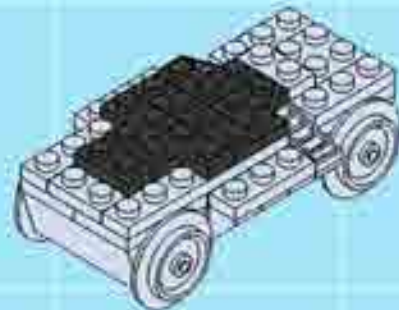
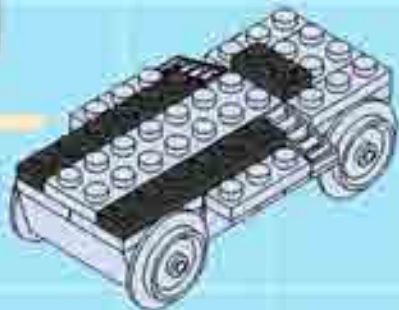
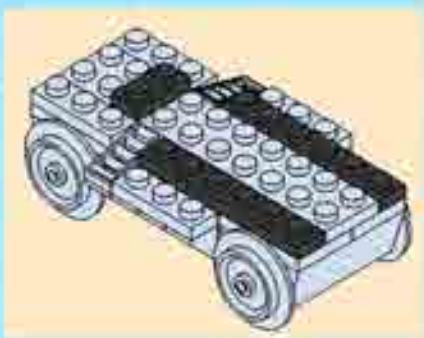
58



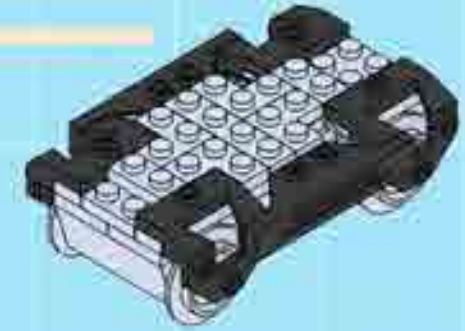
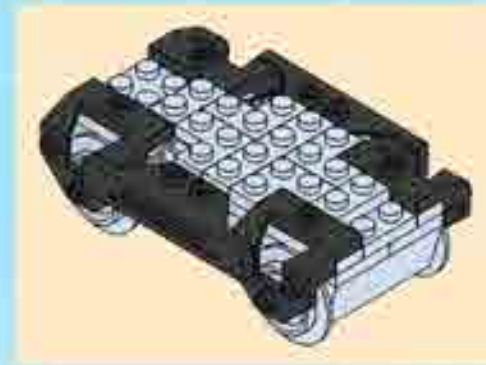
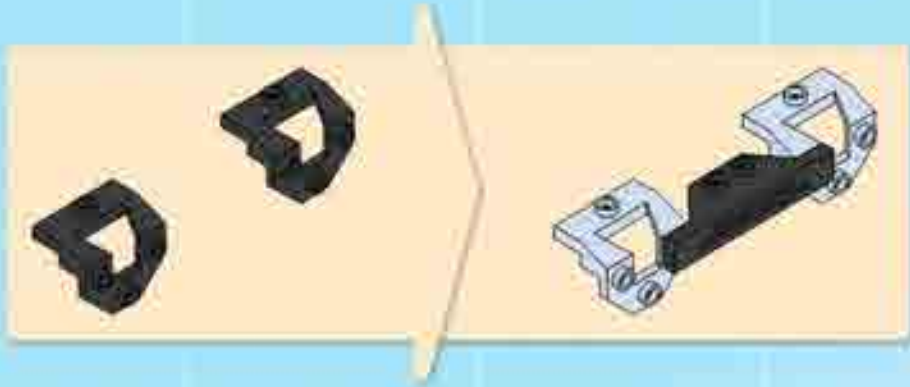
59



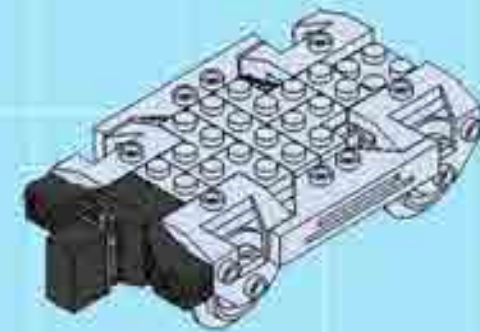
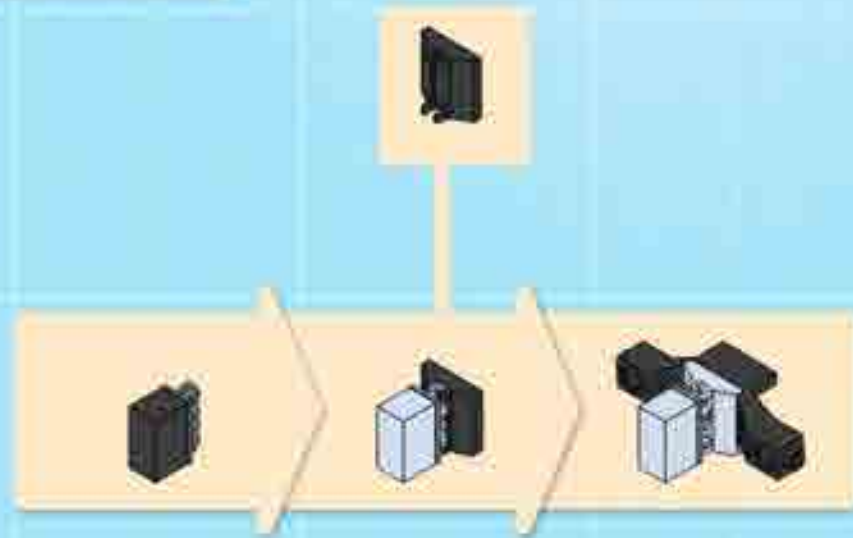
60



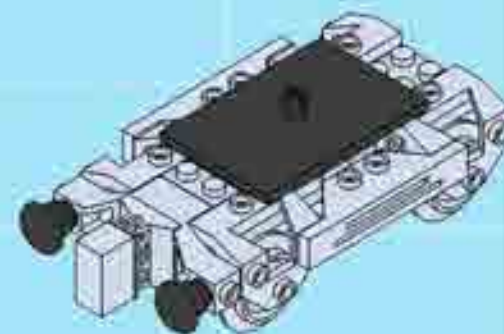
61



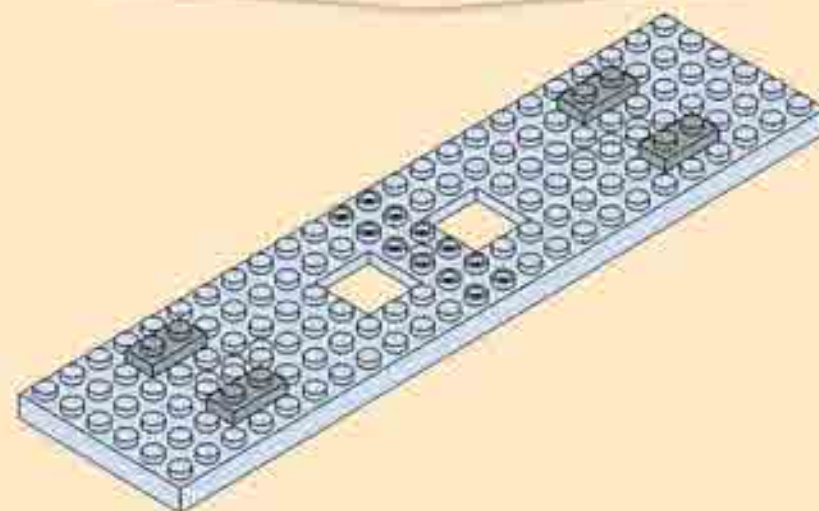
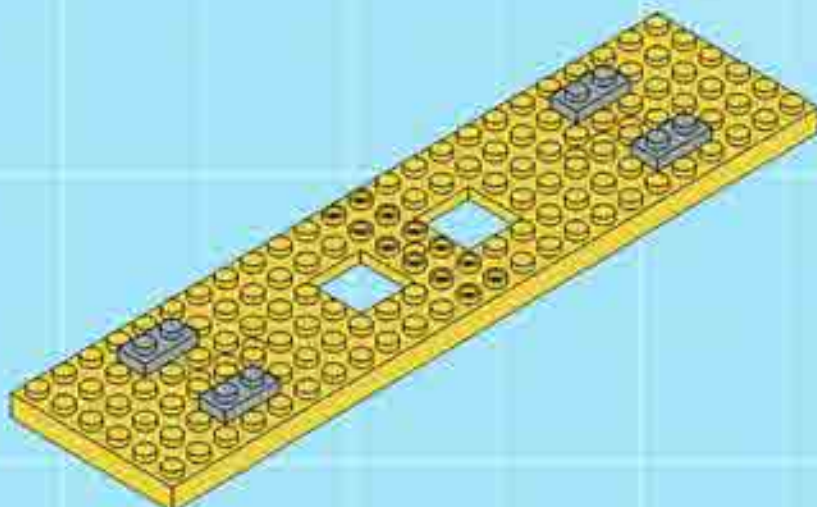
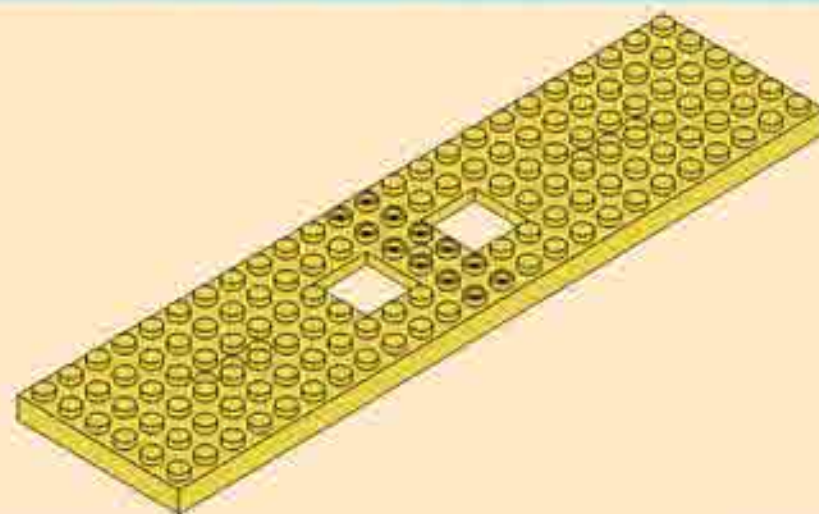
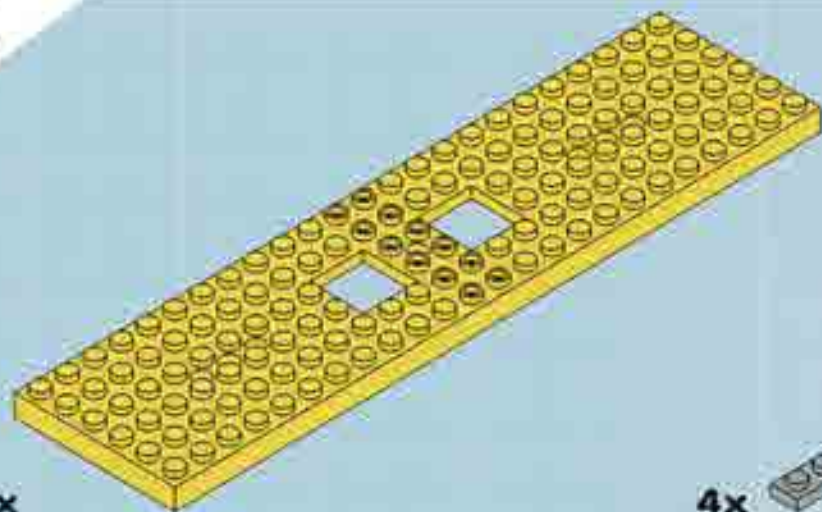
62



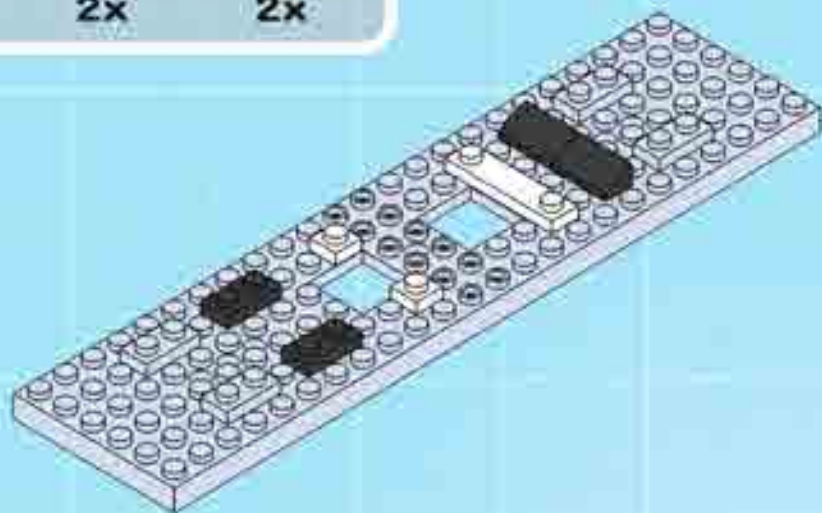
63



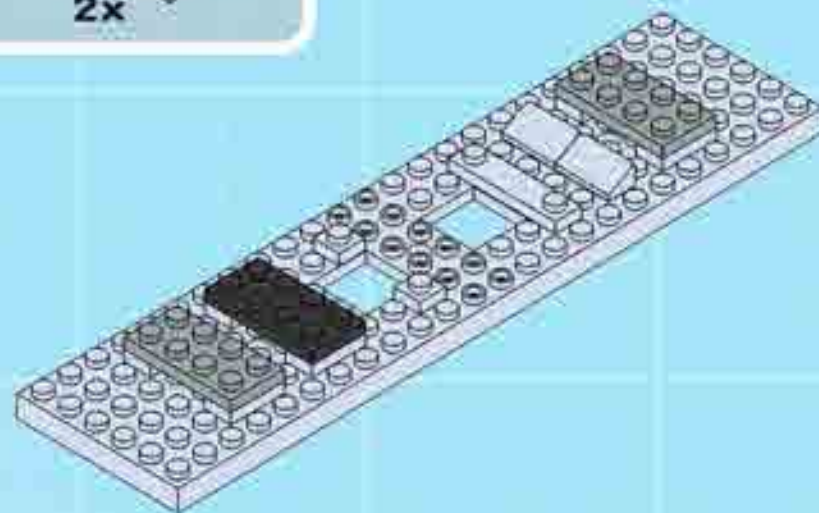
64



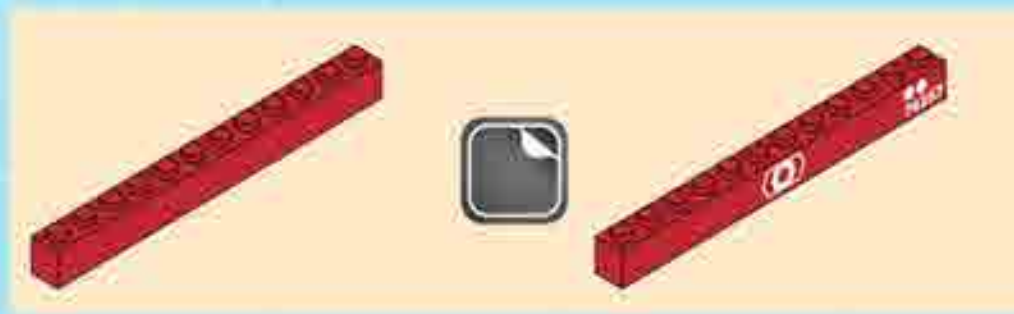
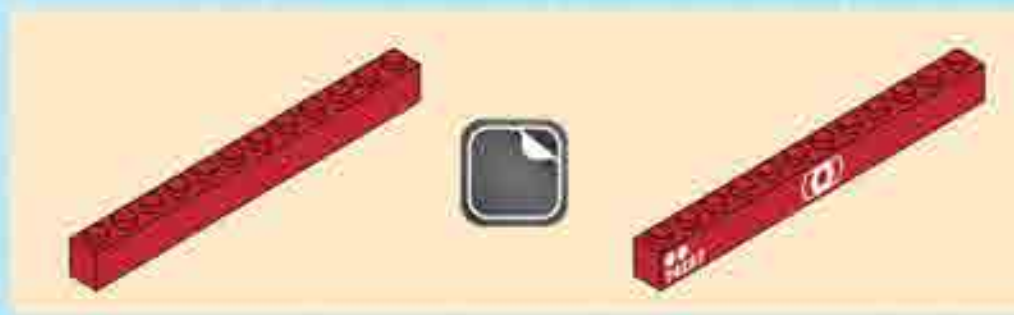
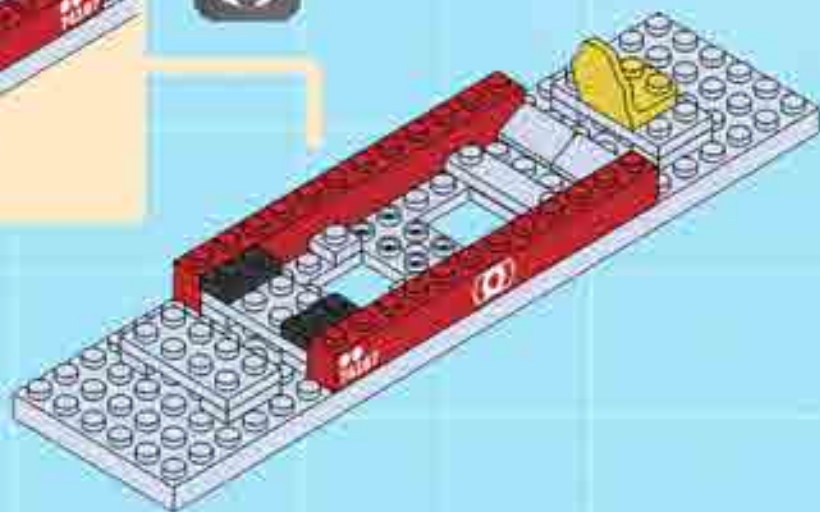
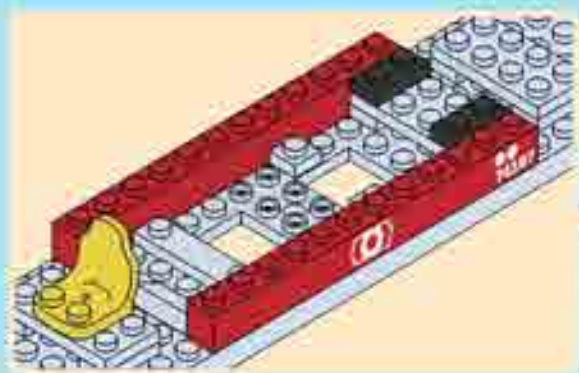
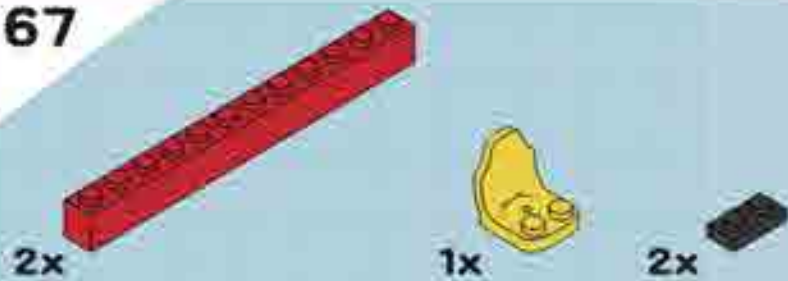
65



66



67

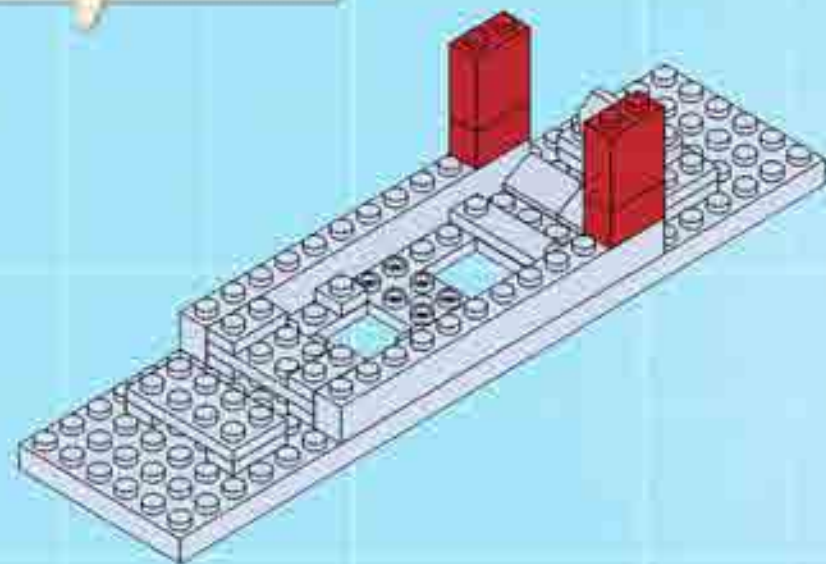
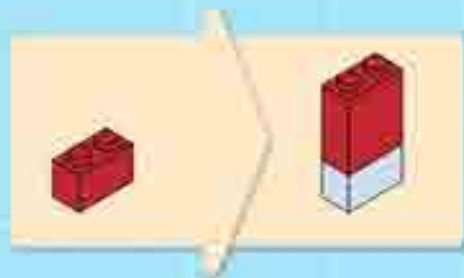


68

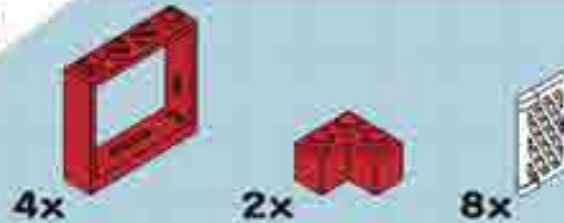


2x

2x



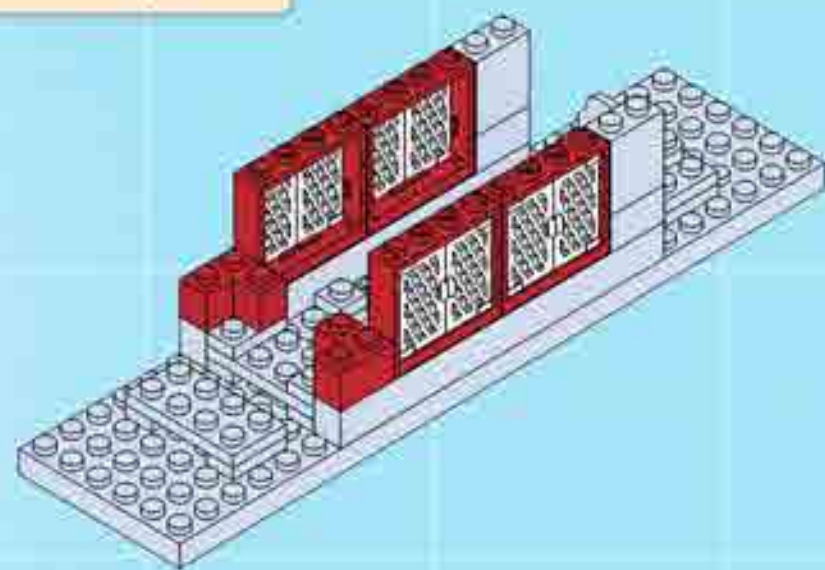
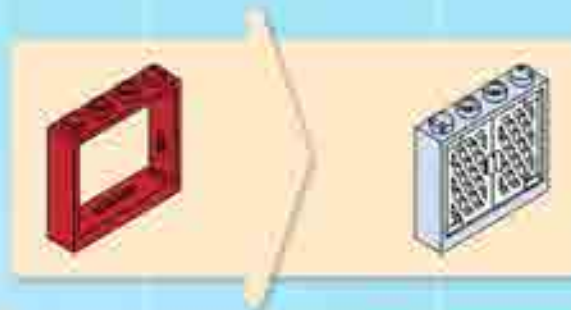
69



4x

2x

8x

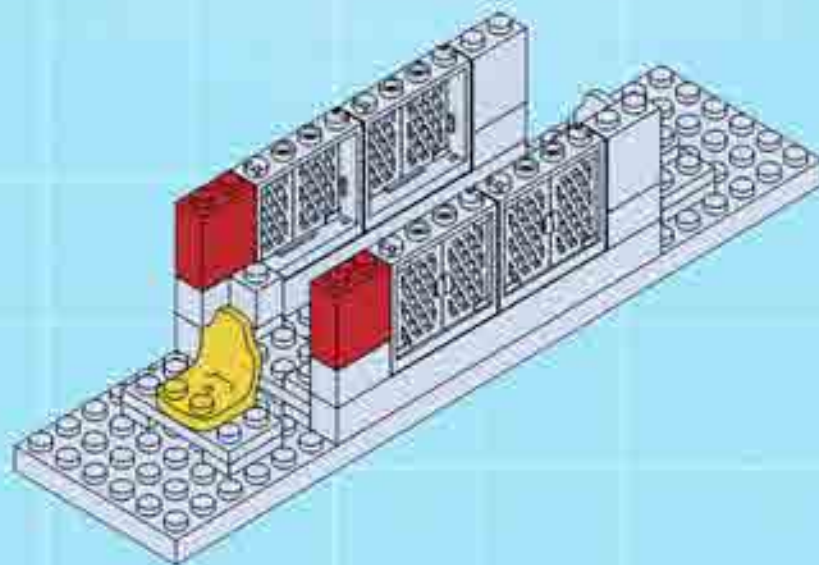


70



2x

1x



71



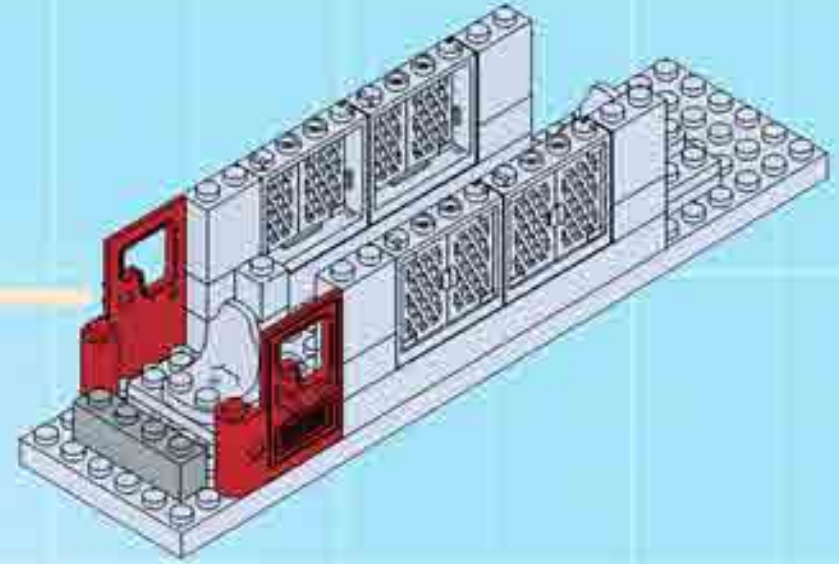
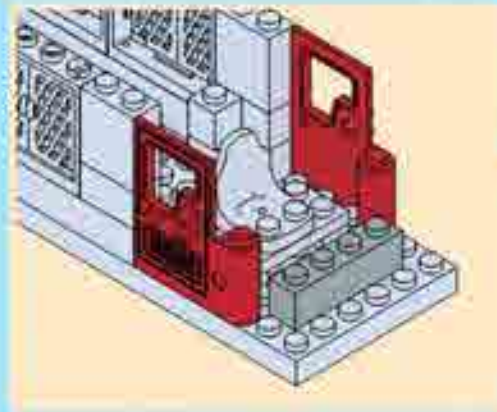
1x



1x



1x



72



1x



1x



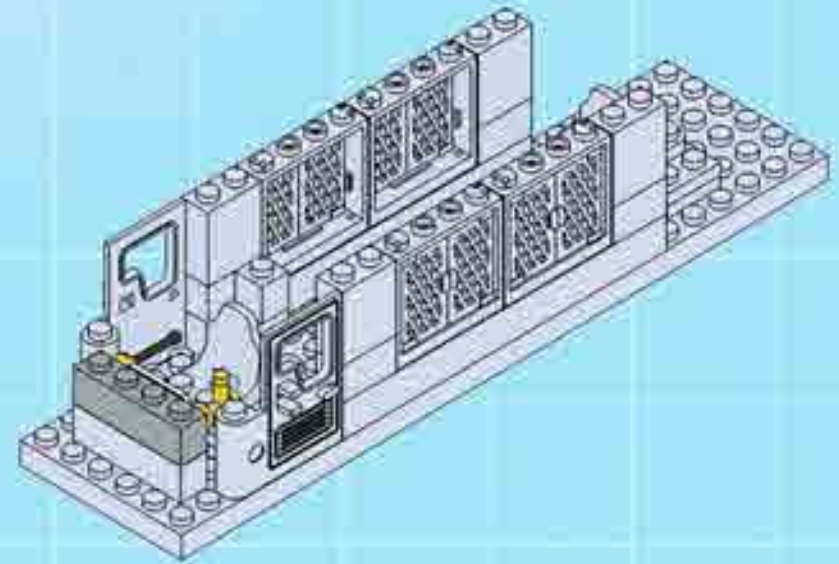
1x



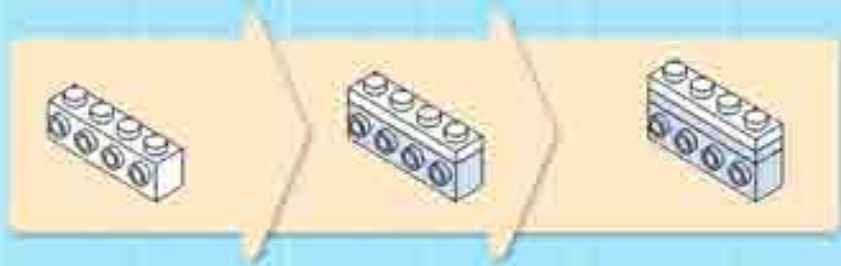
1x



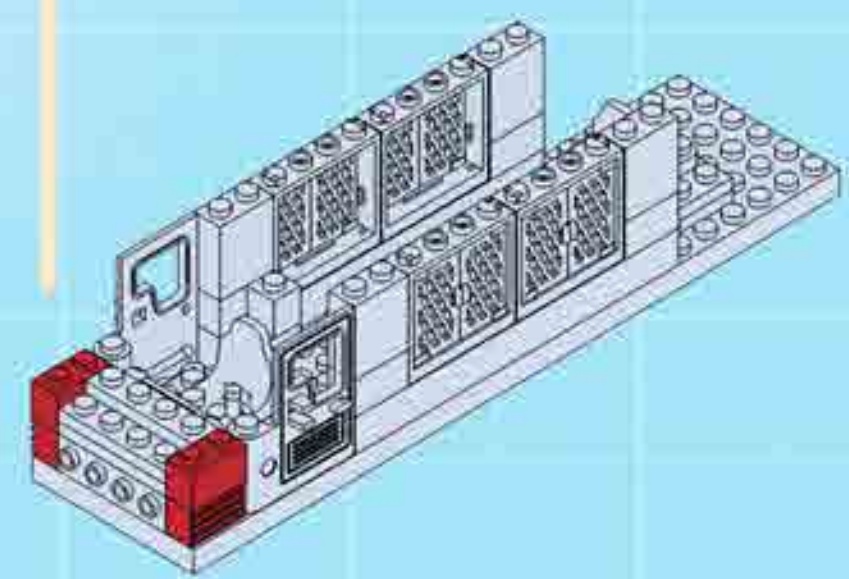
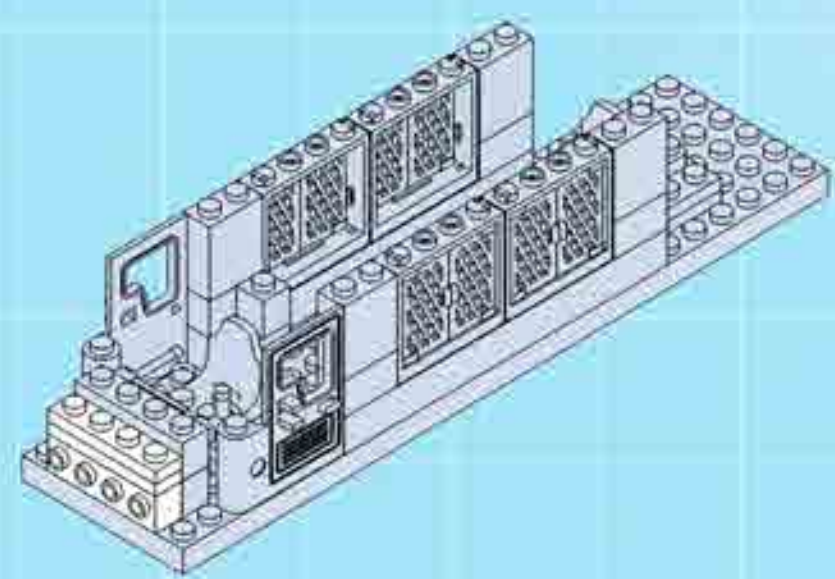
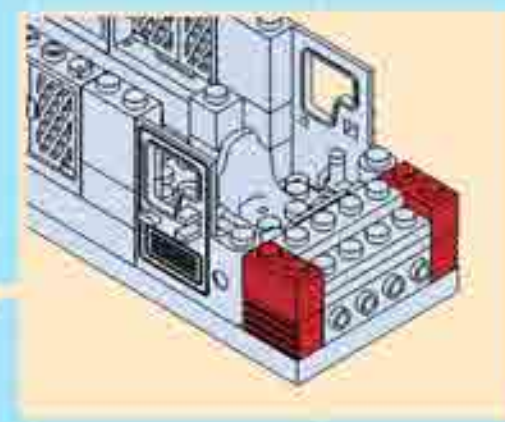
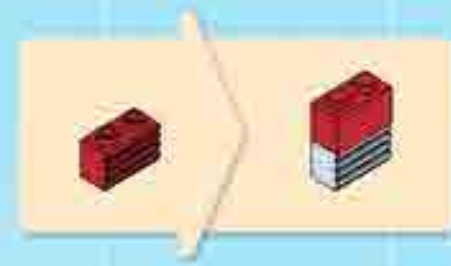
1x



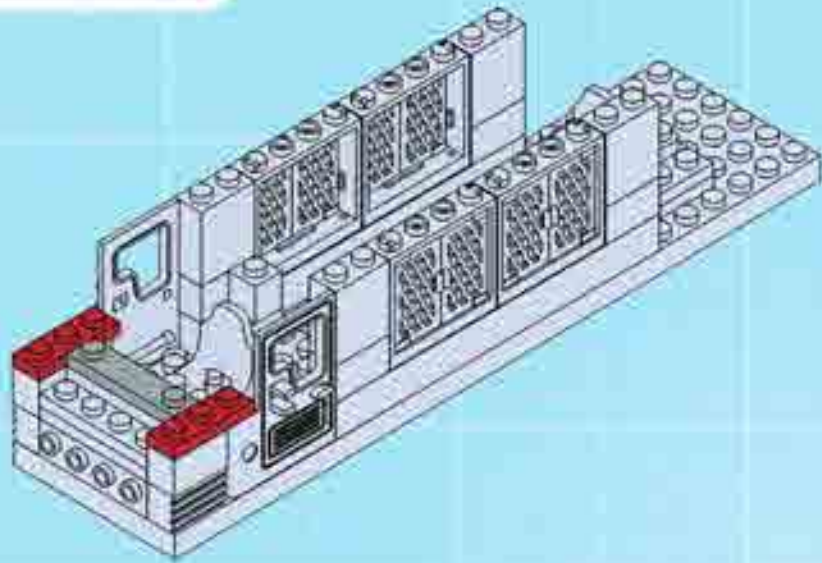
73



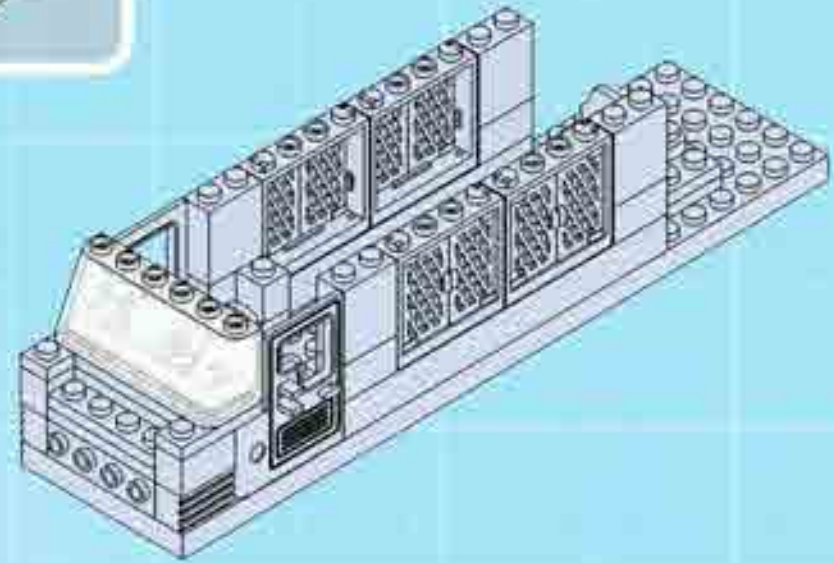
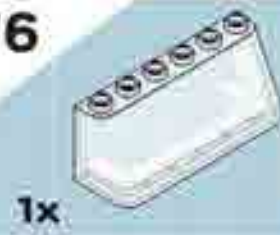
74



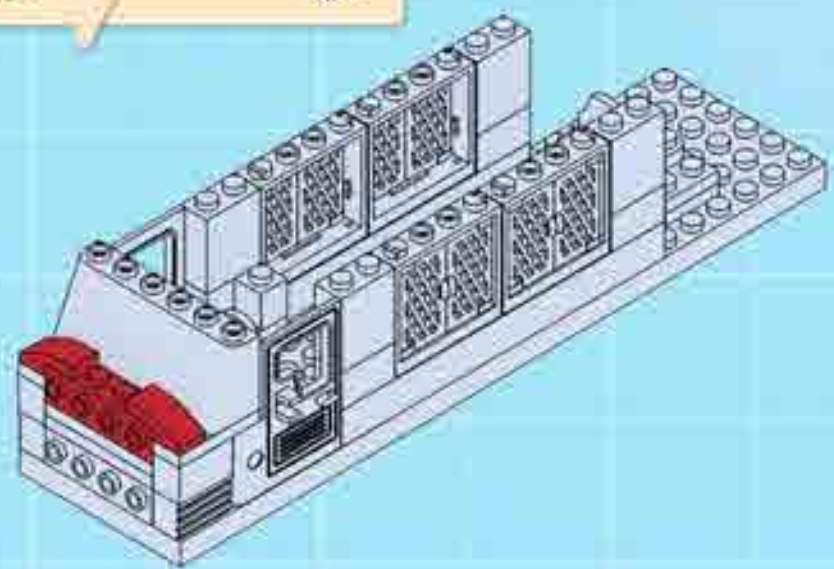
75



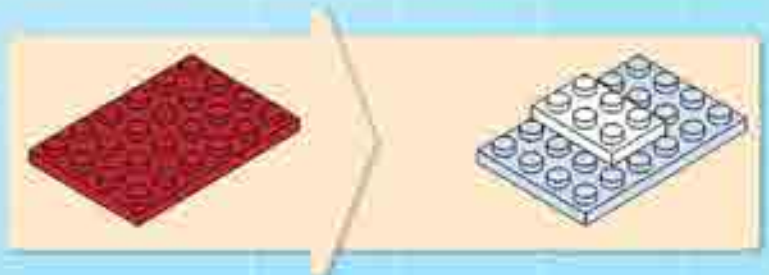
76



77



78



79



80



2x 2x



81



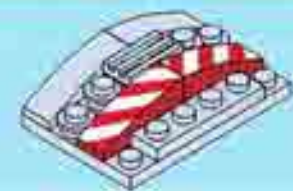
1x 1x 2x



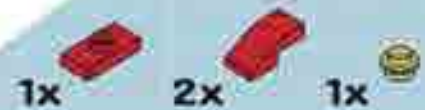
82



2x



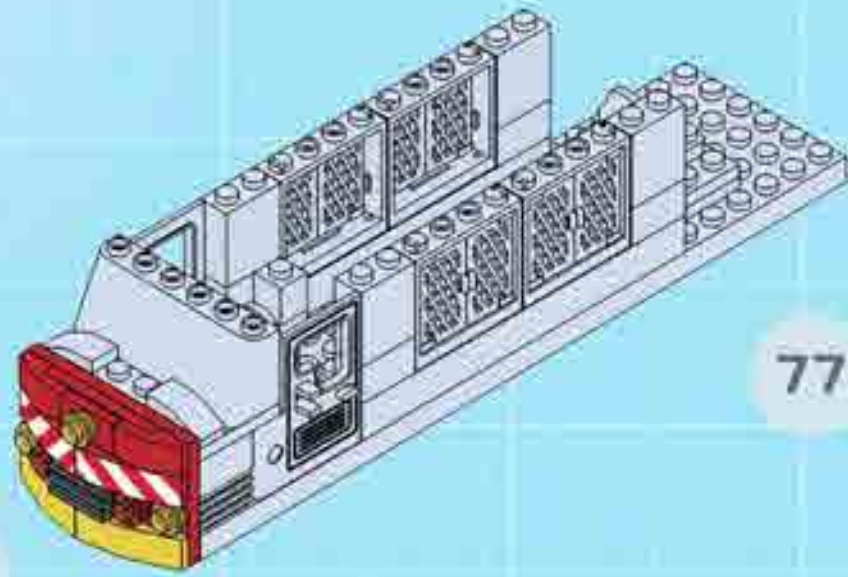
83



1x 2x 1x



84



83

77

85

1x



86

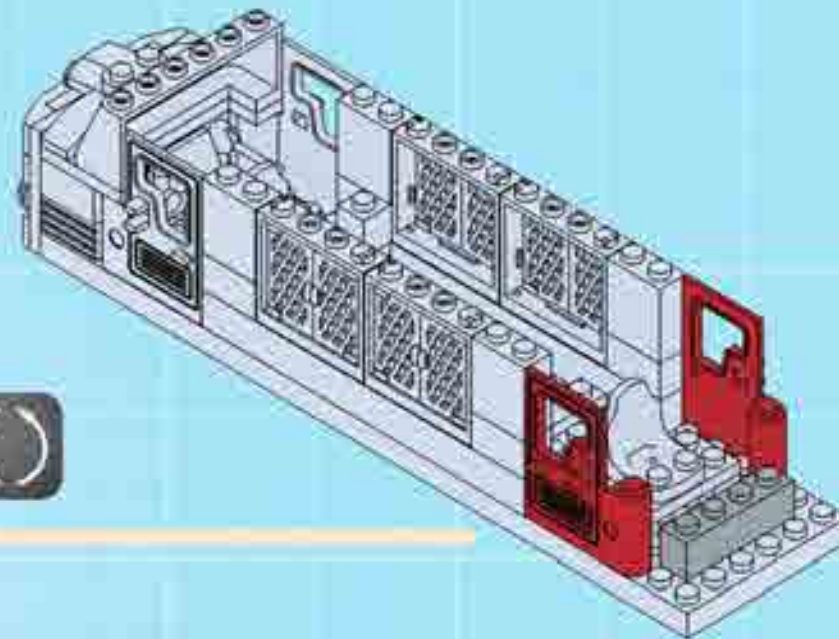
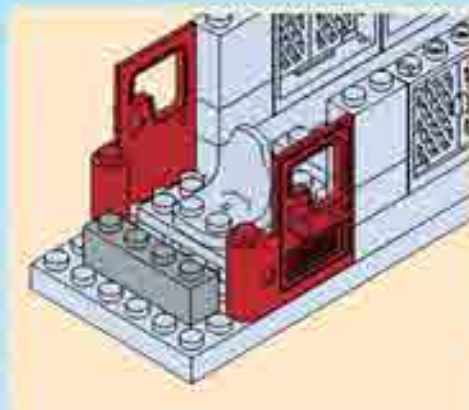
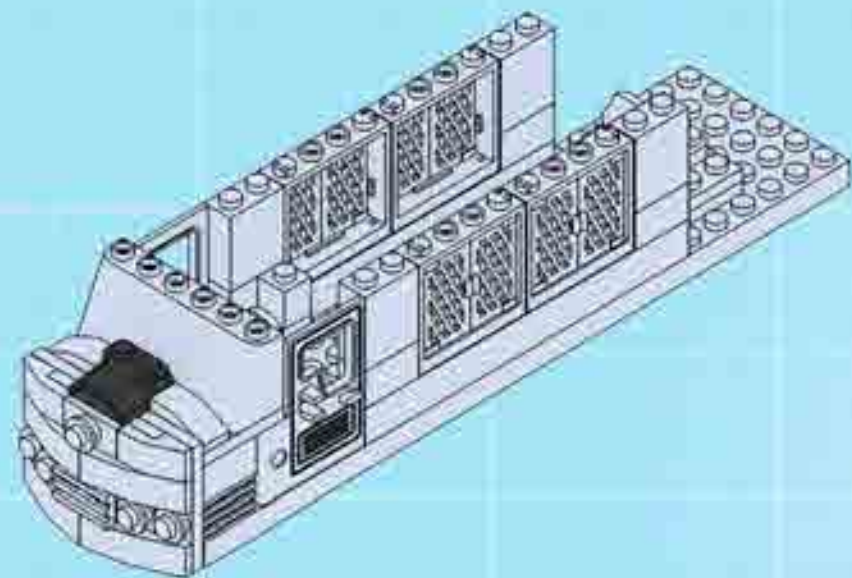
1x



1x



1x



87

1x



1x



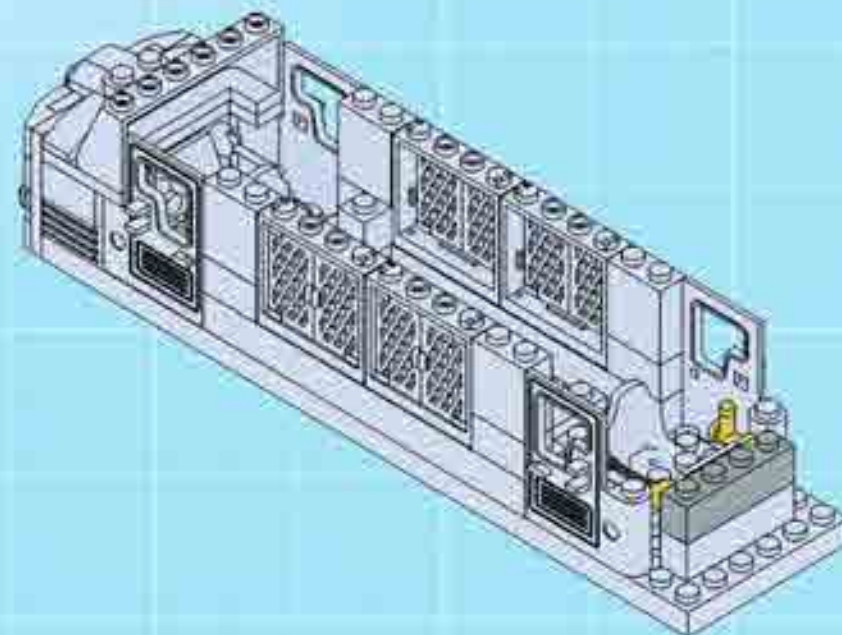
1x



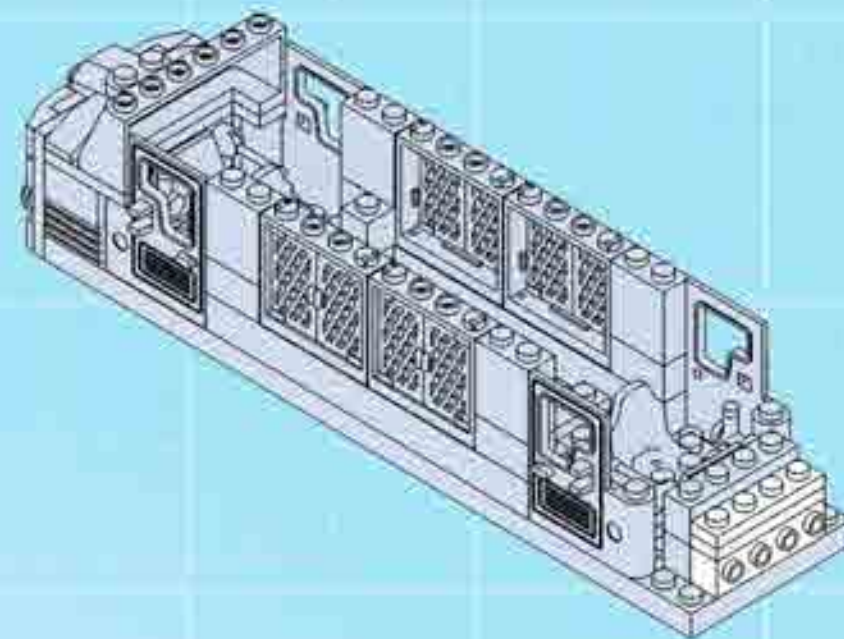
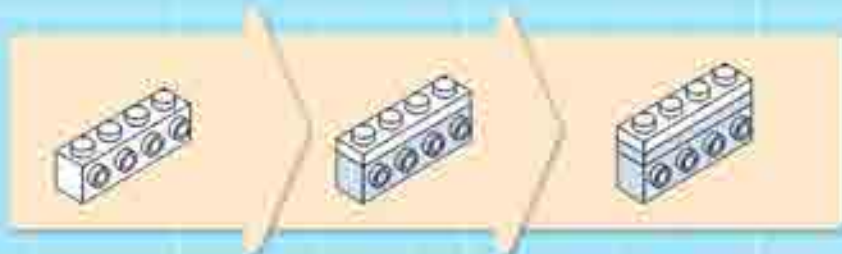
1x



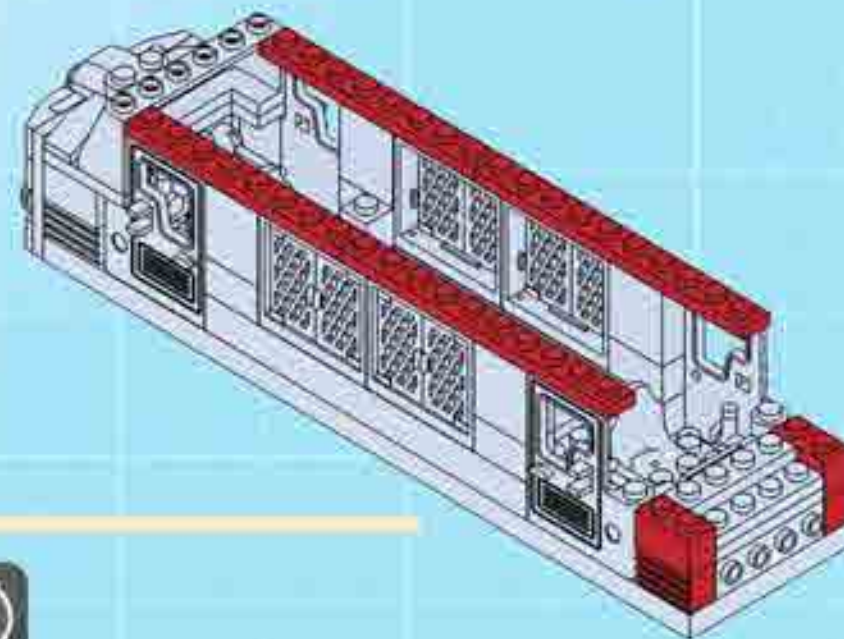
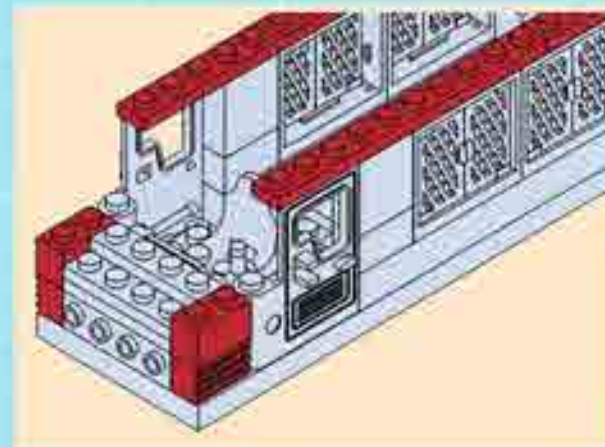
1x



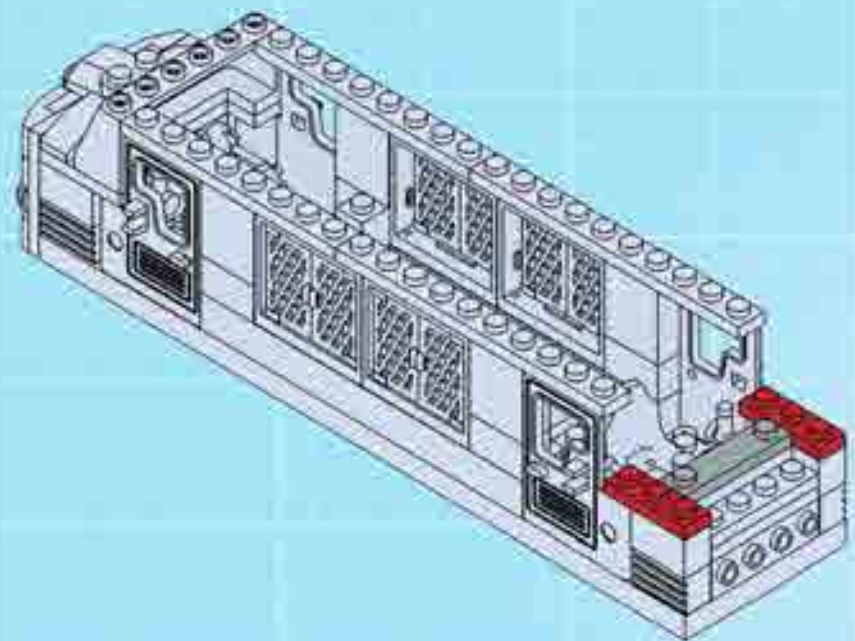
88



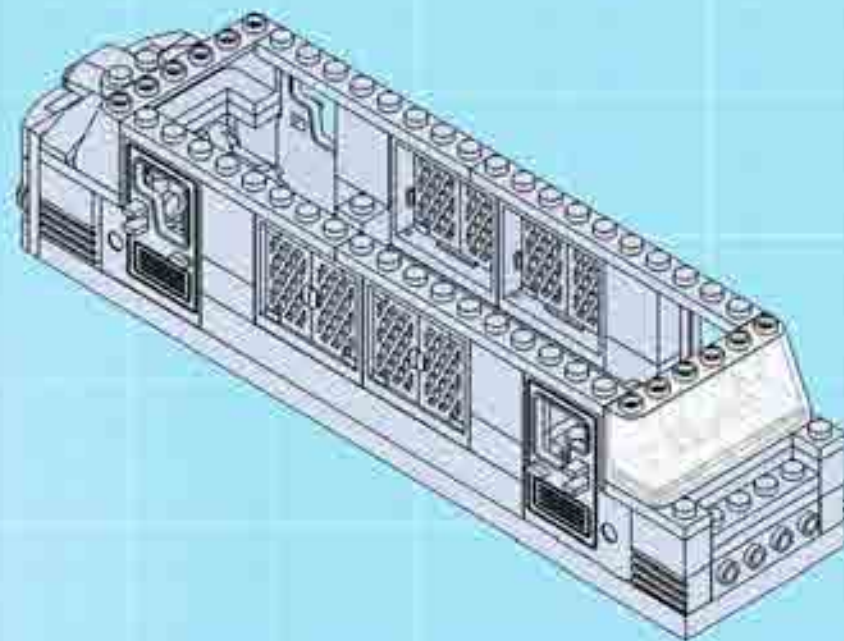
89



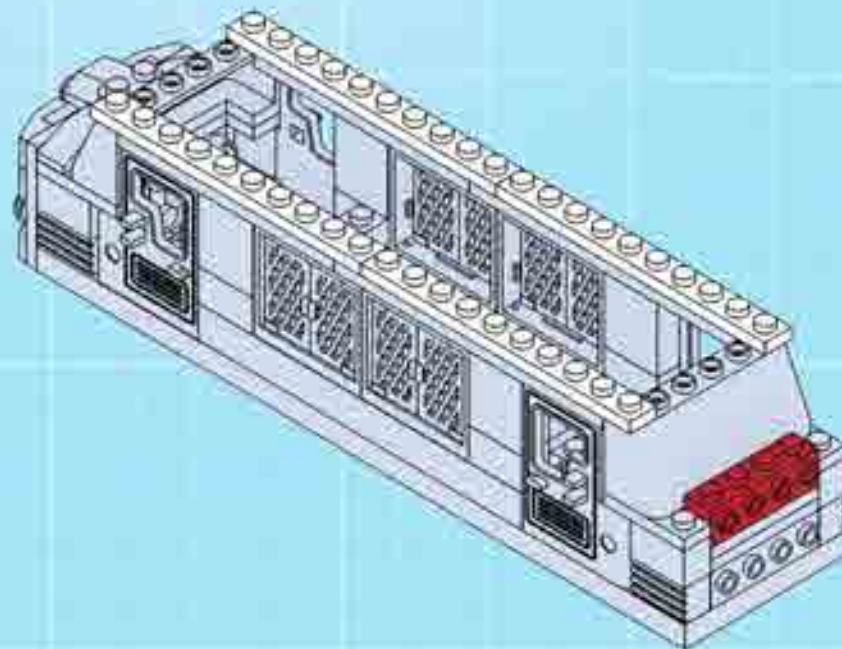
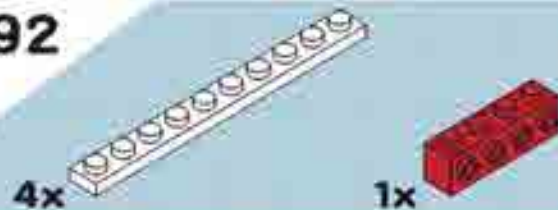
90



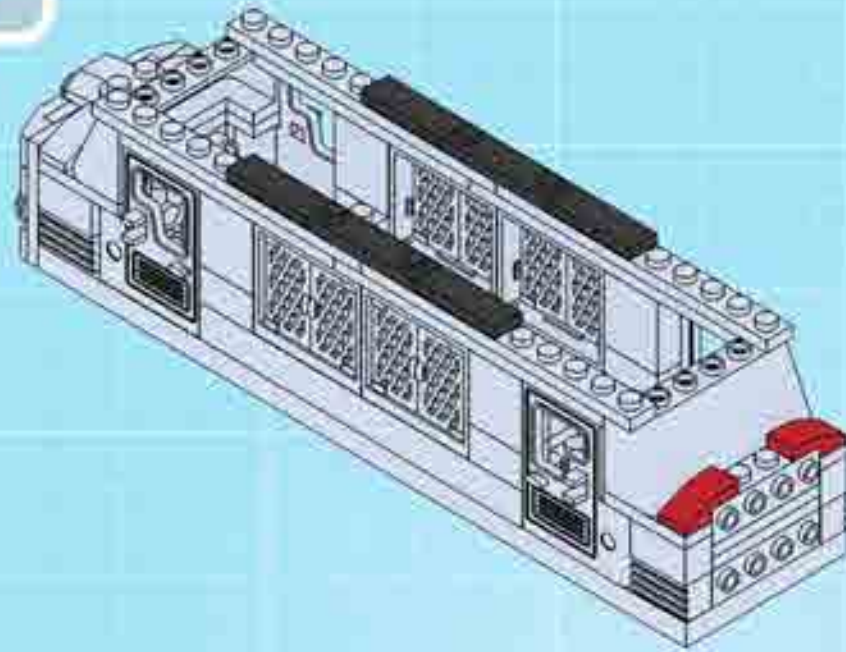
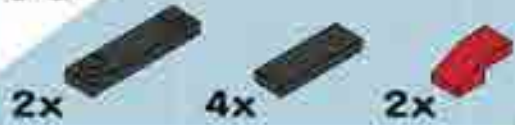
91



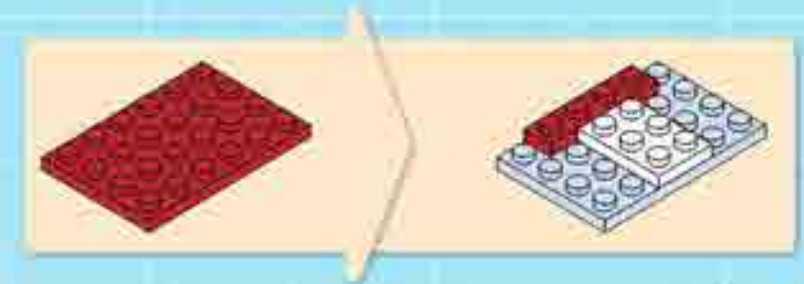
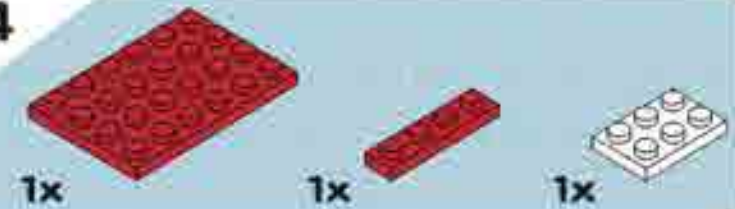
92



93



94



95



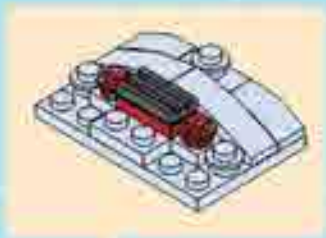
96



97



98

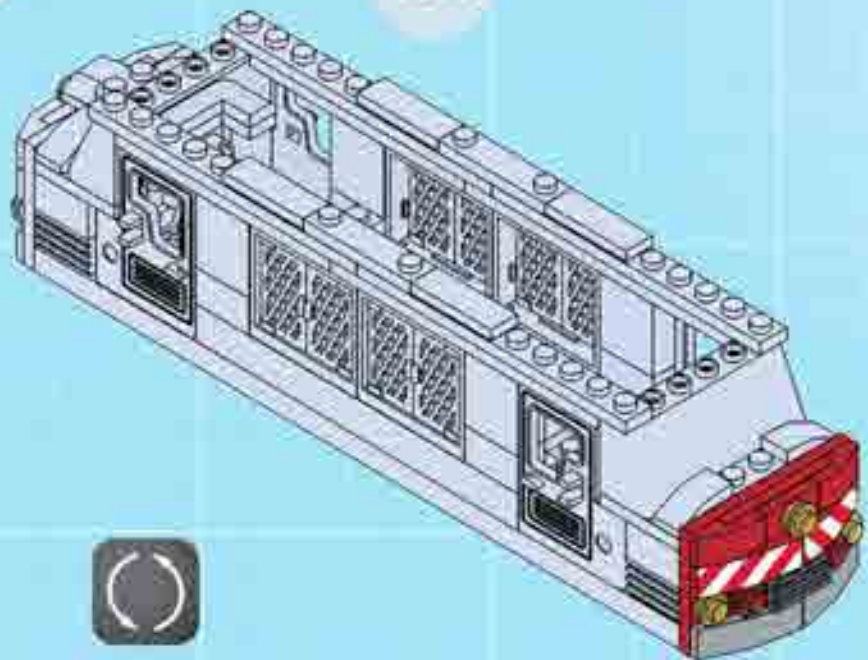


99



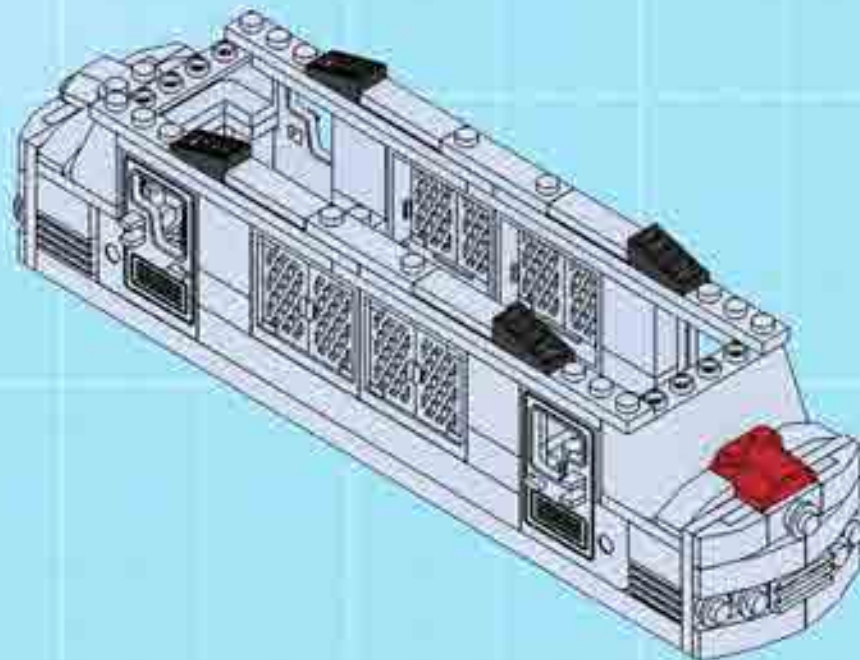
100

93

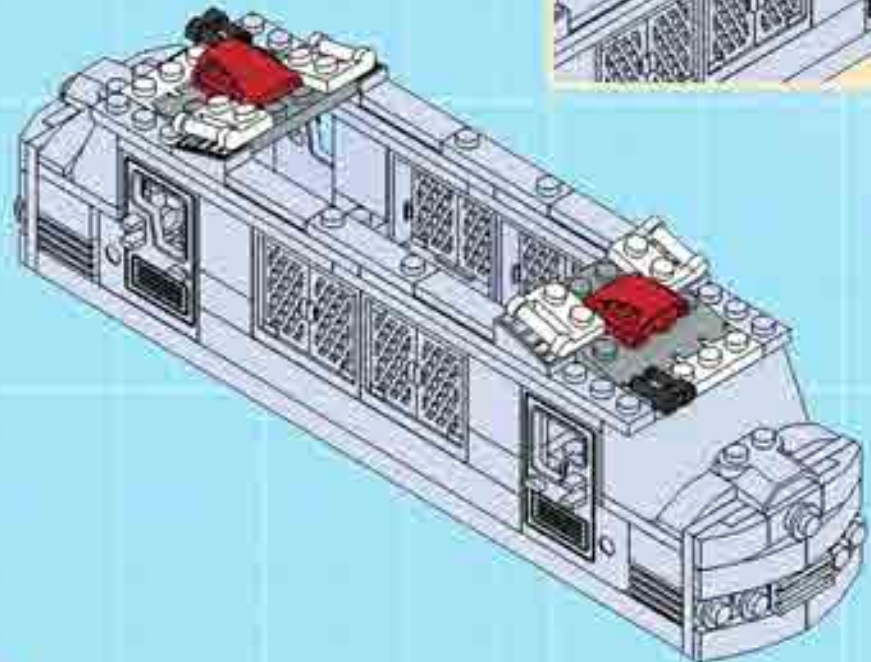
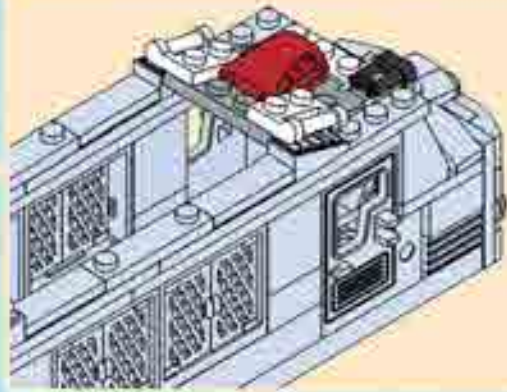
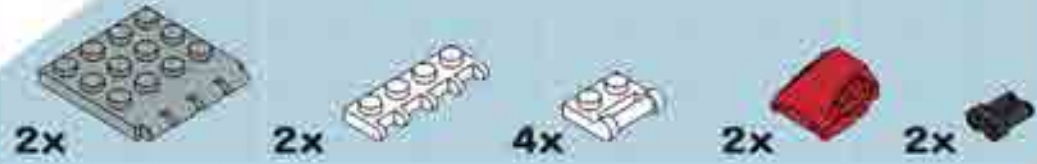


99

101

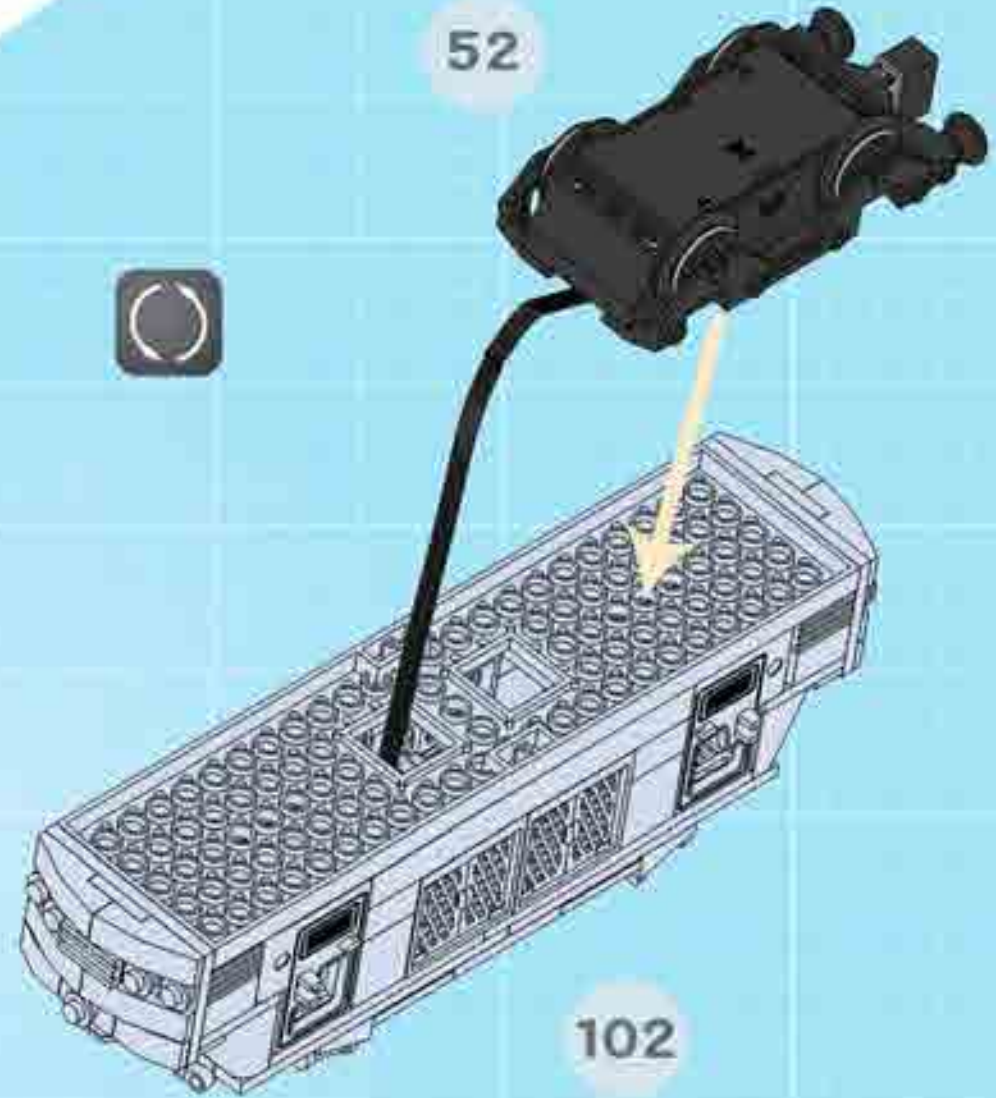


102



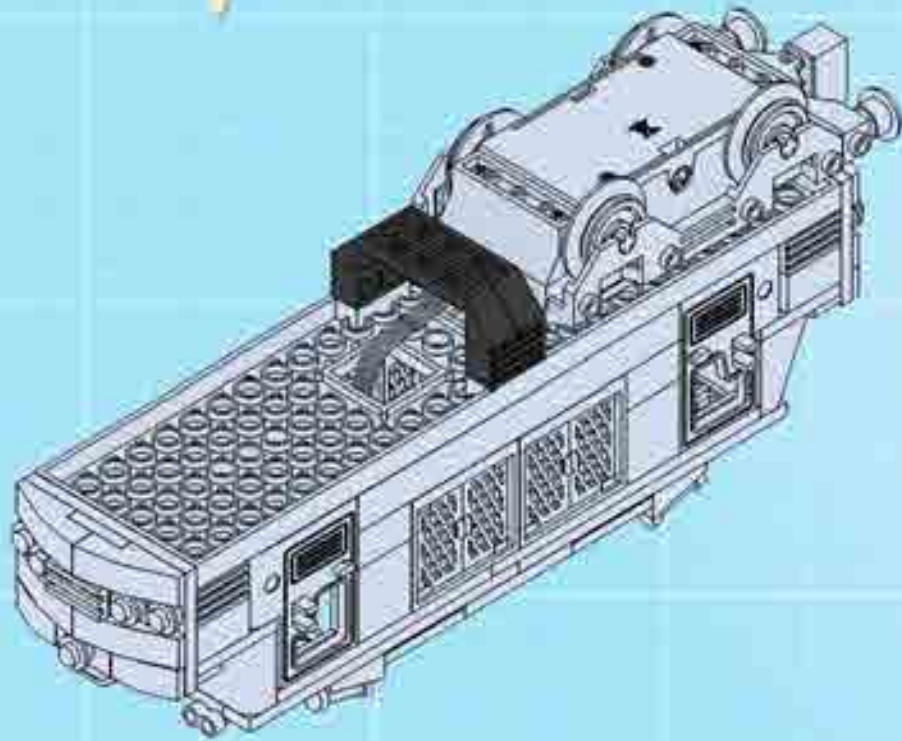
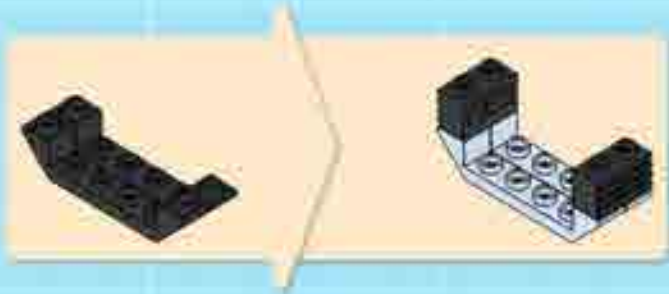
103

52



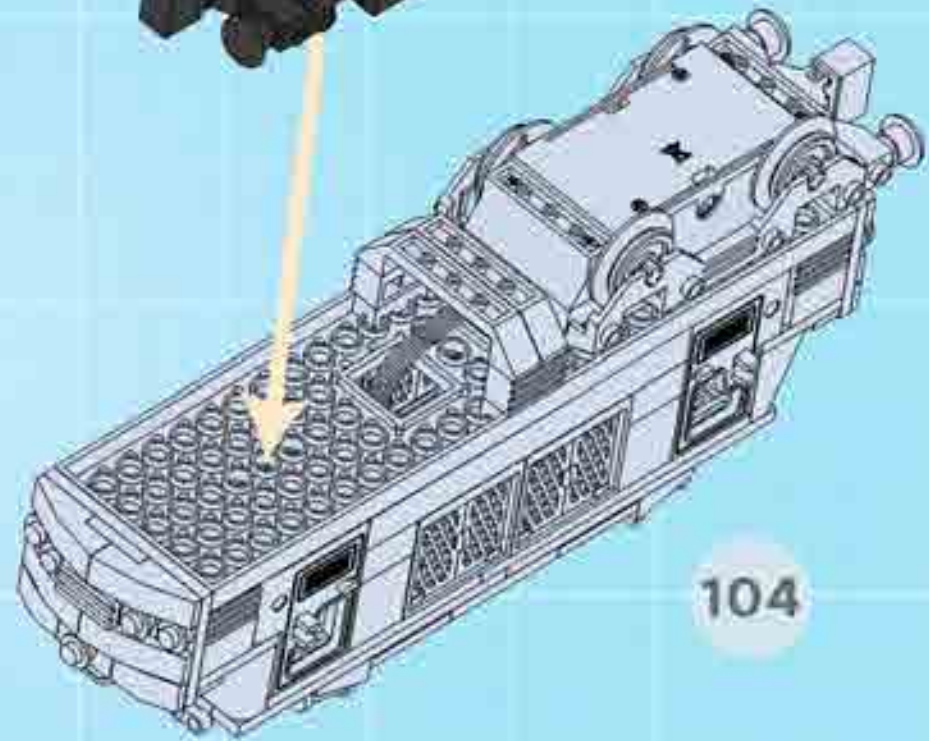
102

104

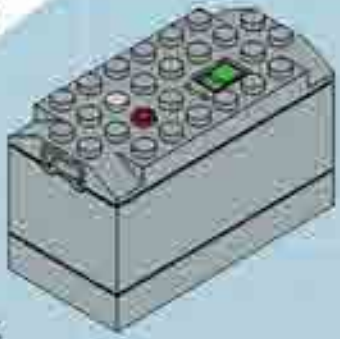


105

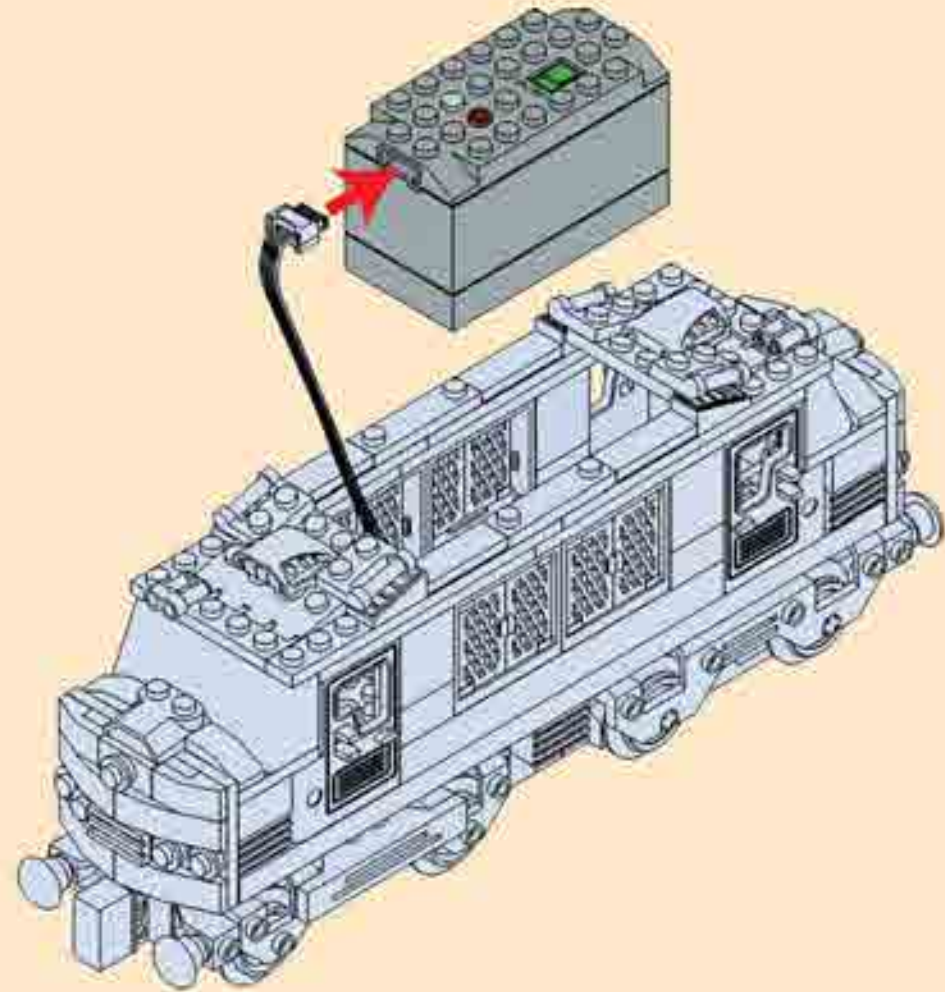
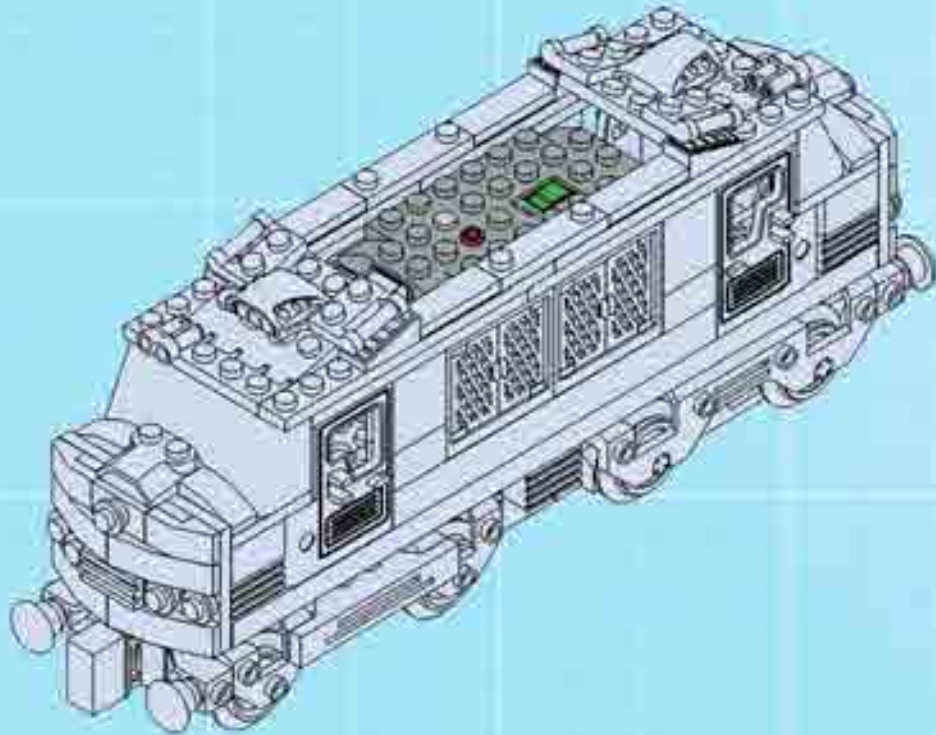
63



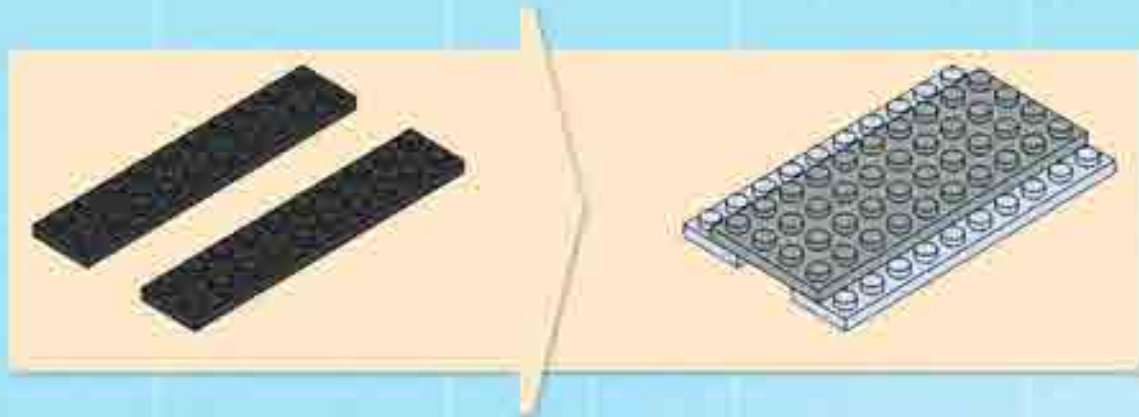
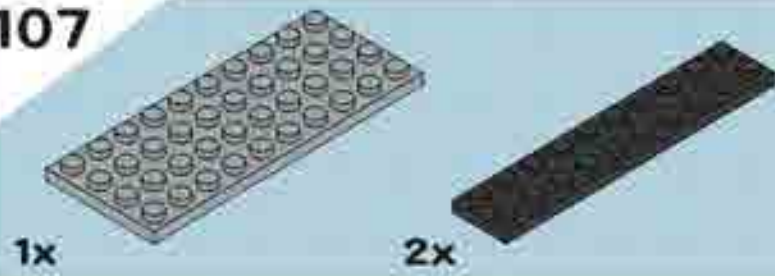
106



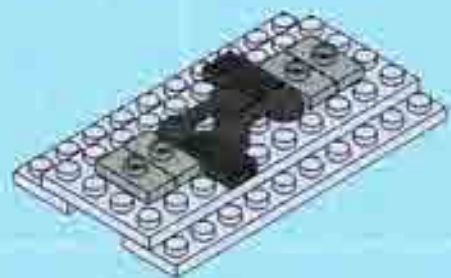
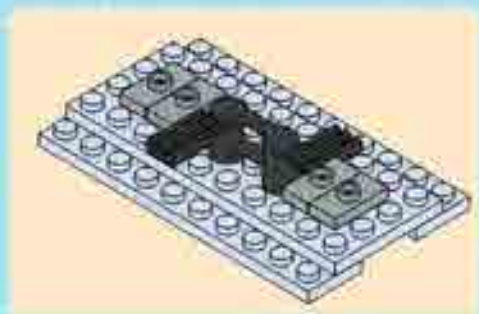
1x



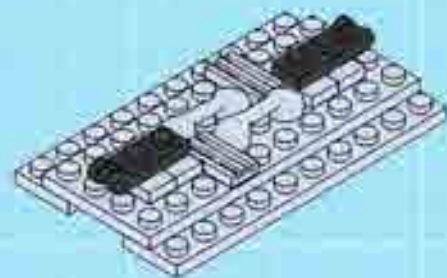
107



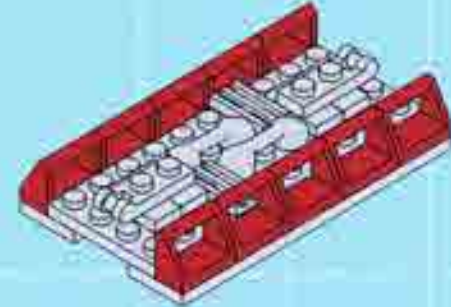
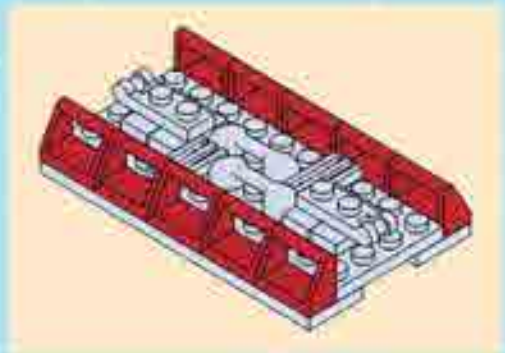
108



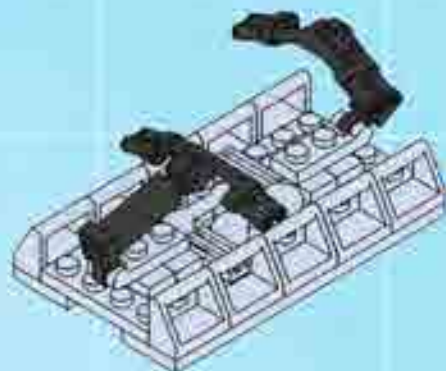
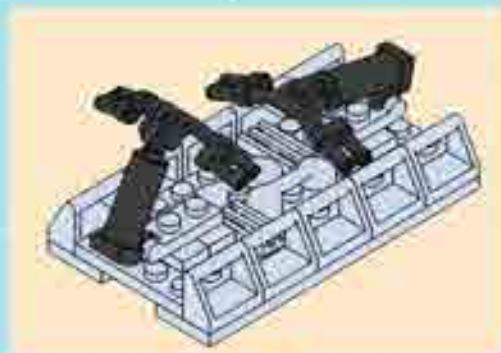
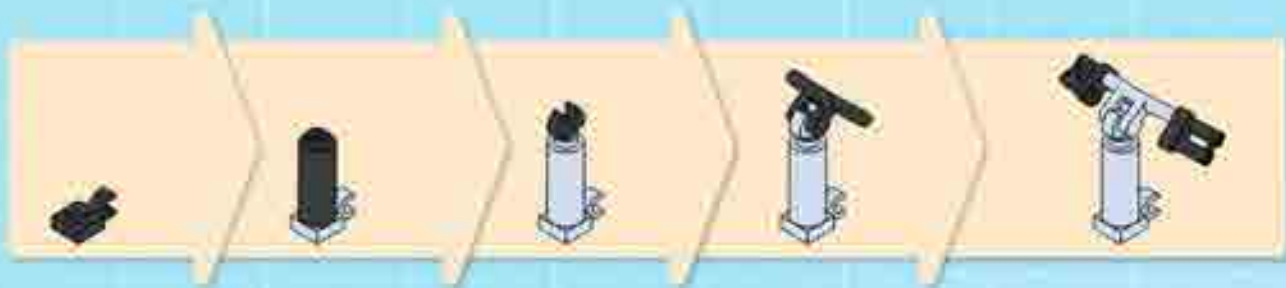
109



110



111



112

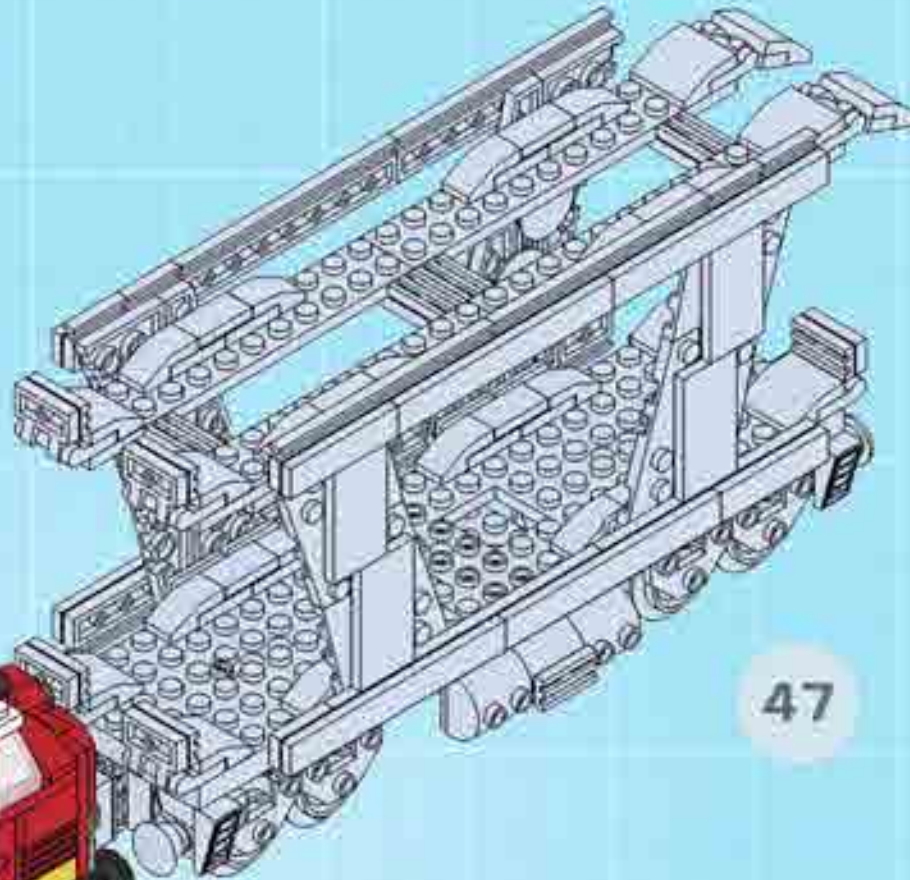
111



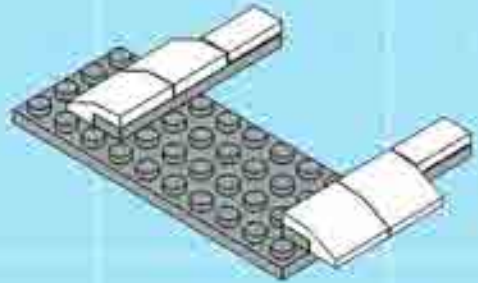
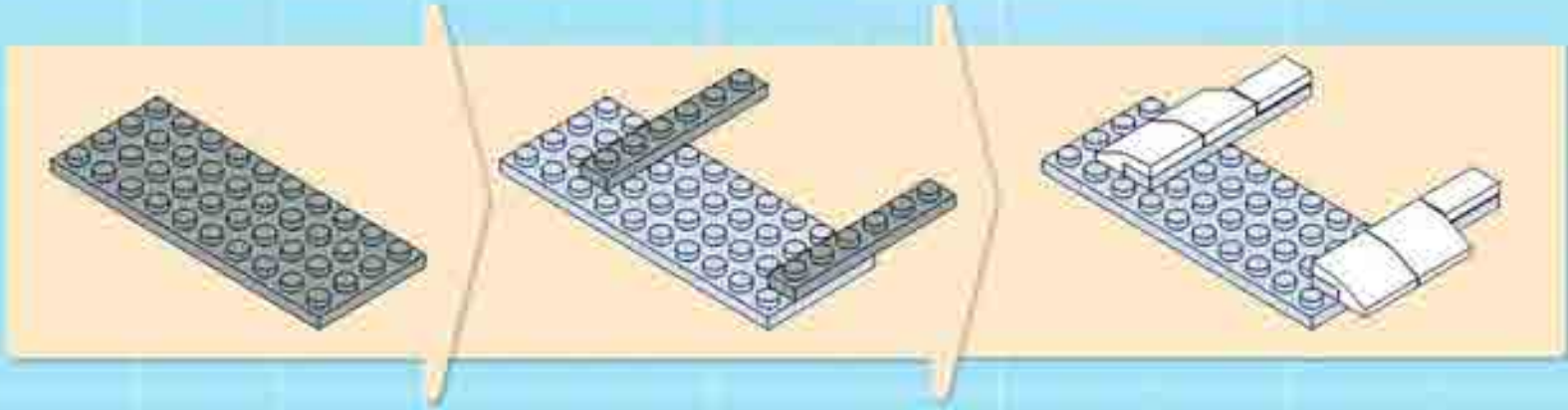
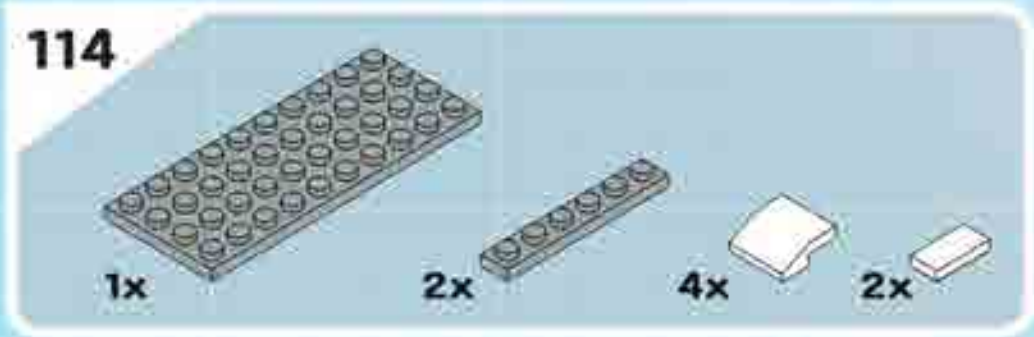
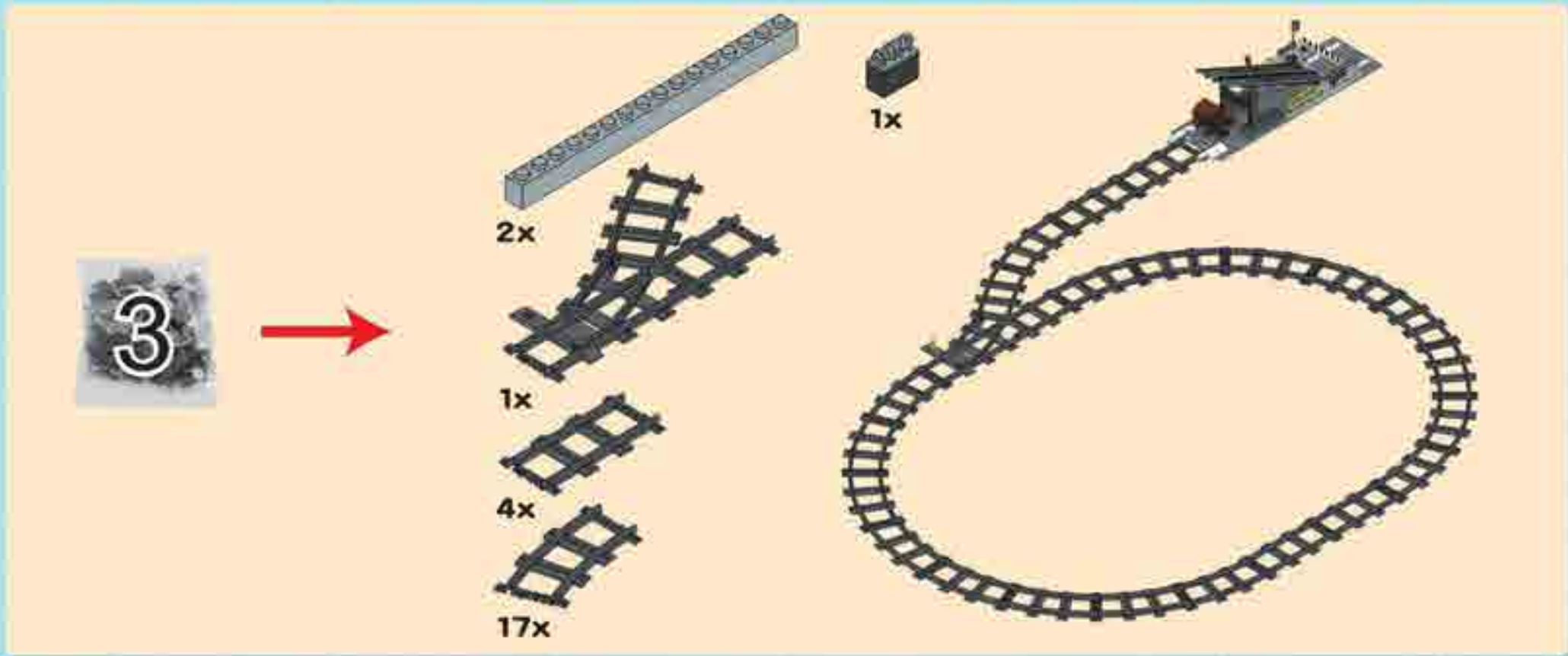
106



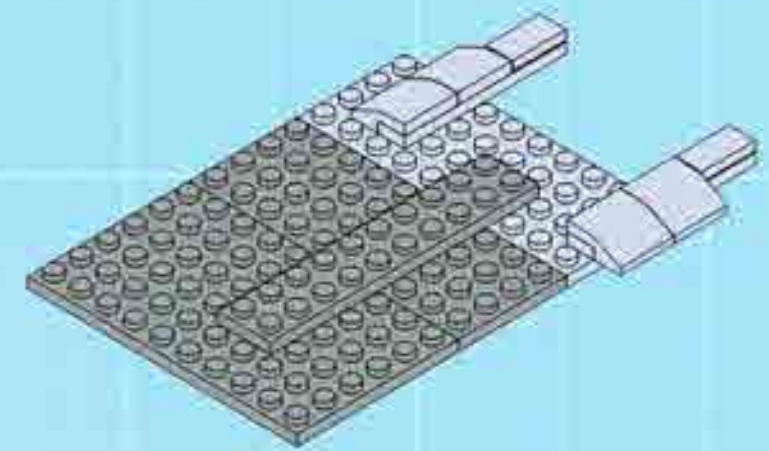
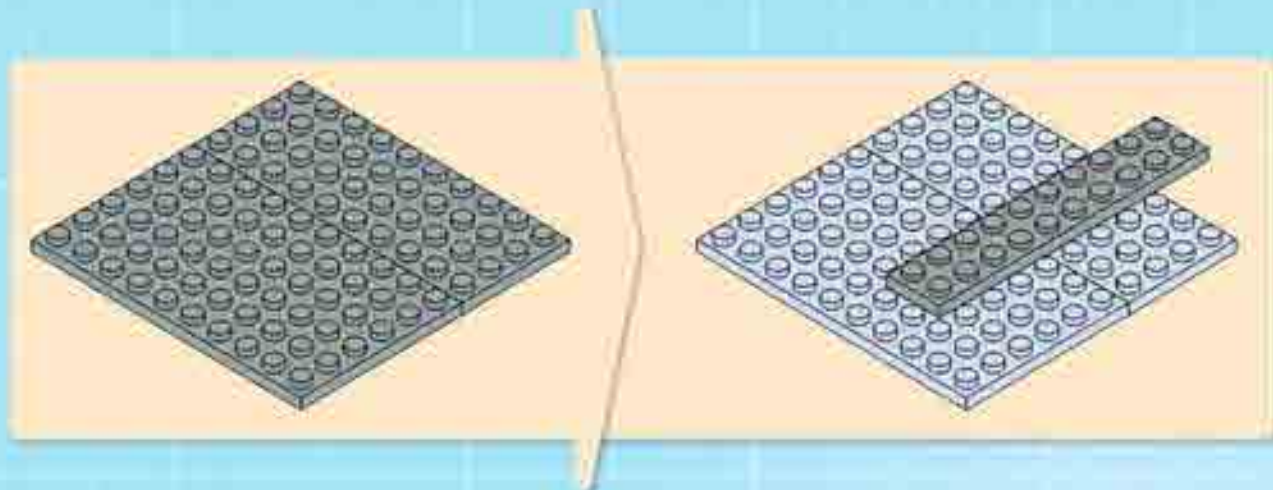
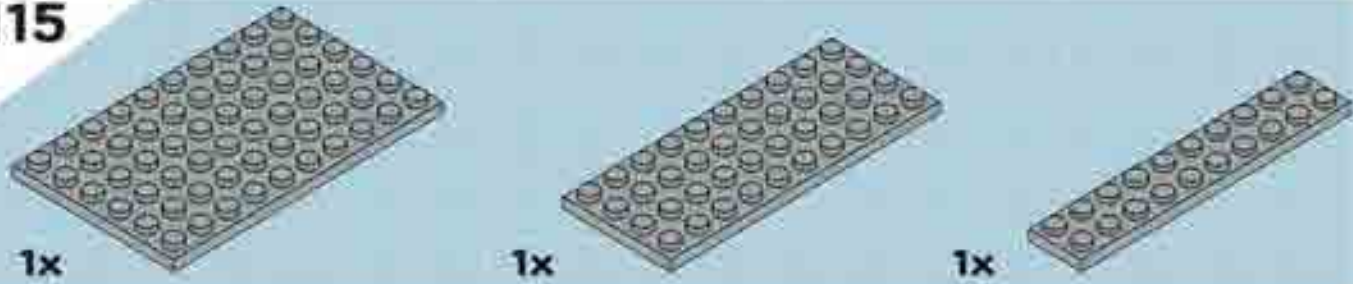
112



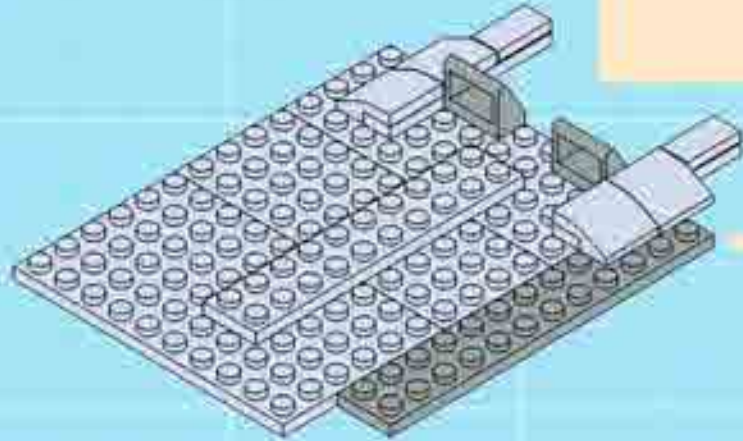
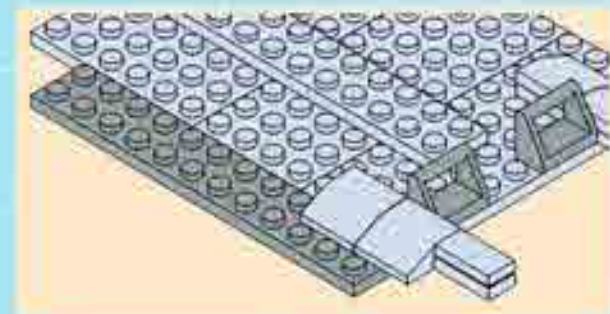
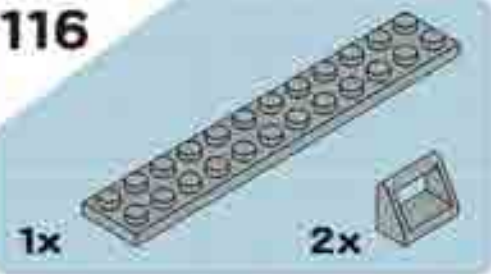
47



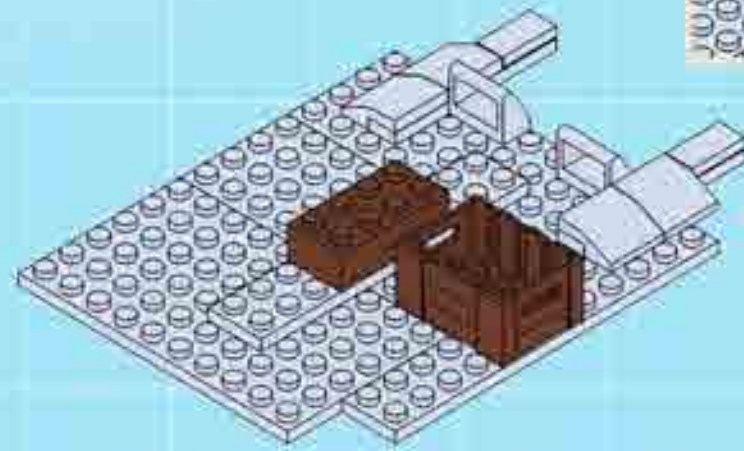
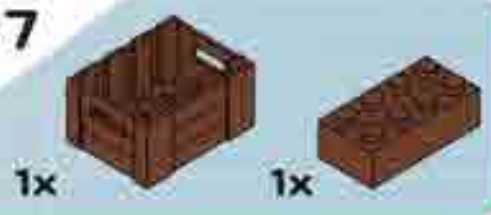
115



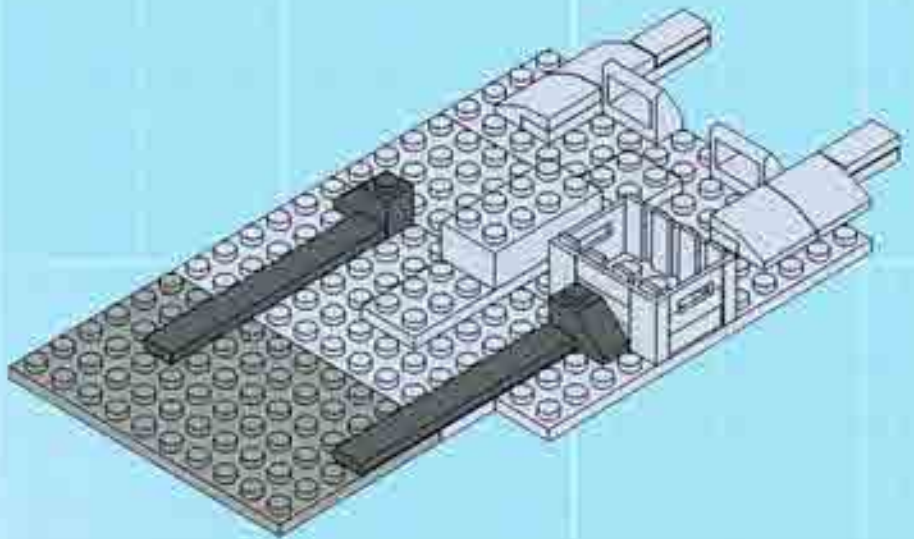
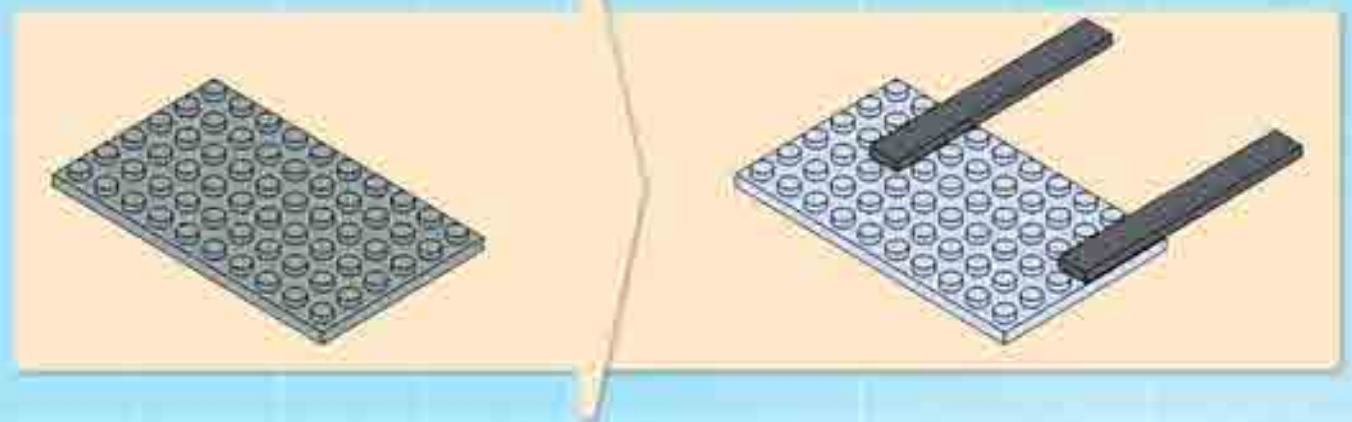
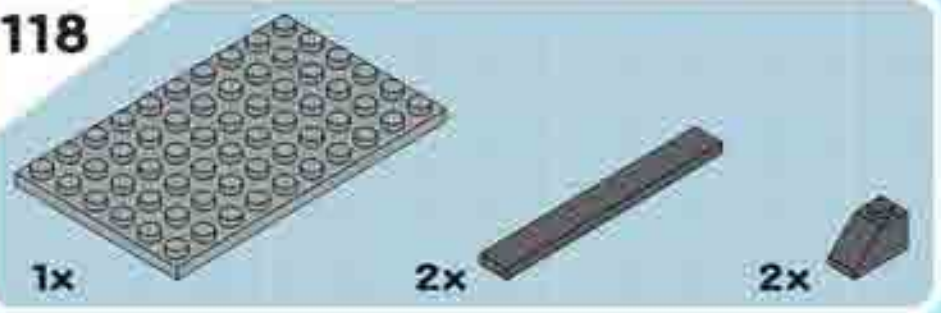
116



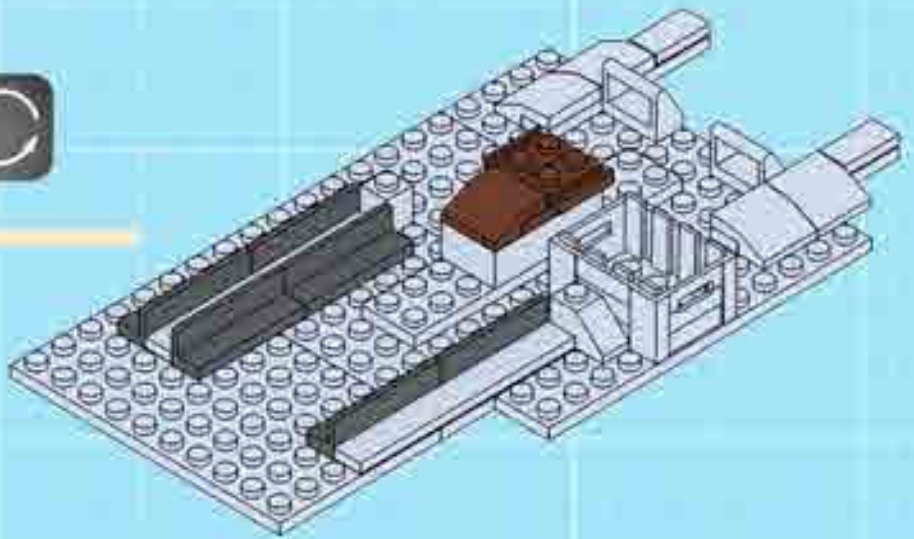
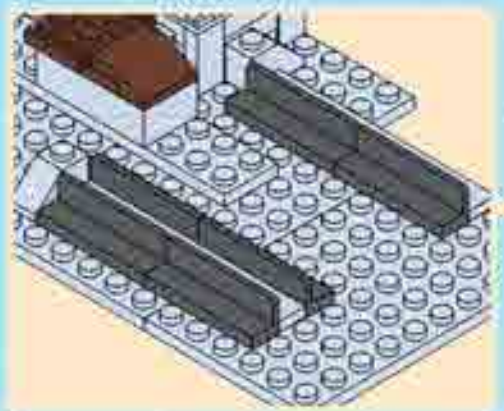
117



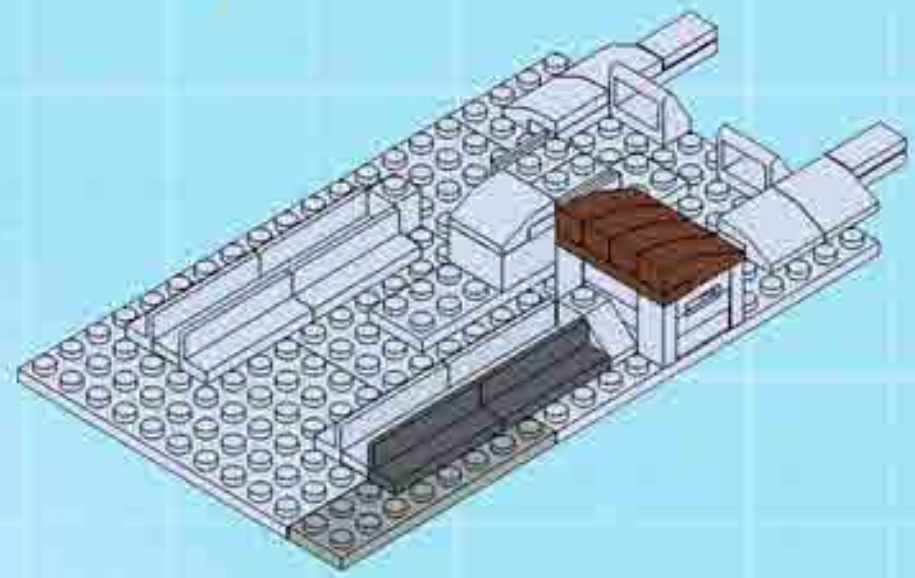
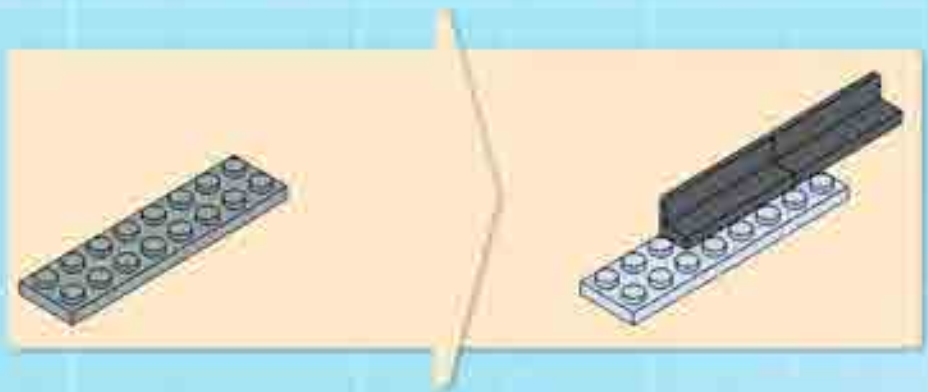
118



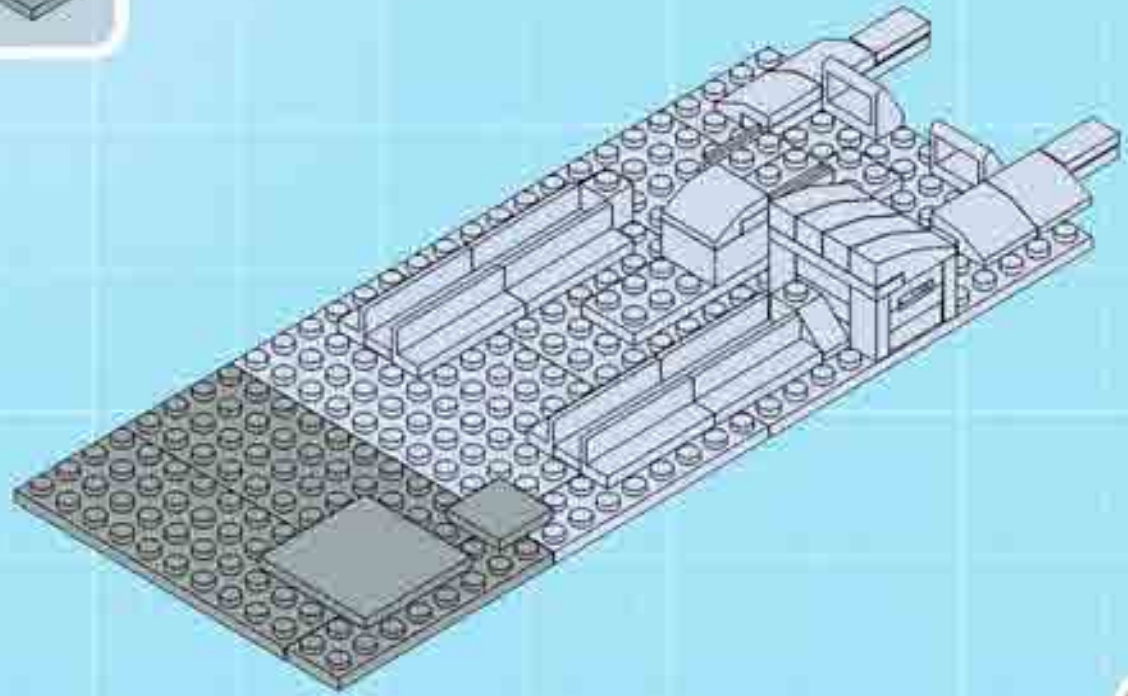
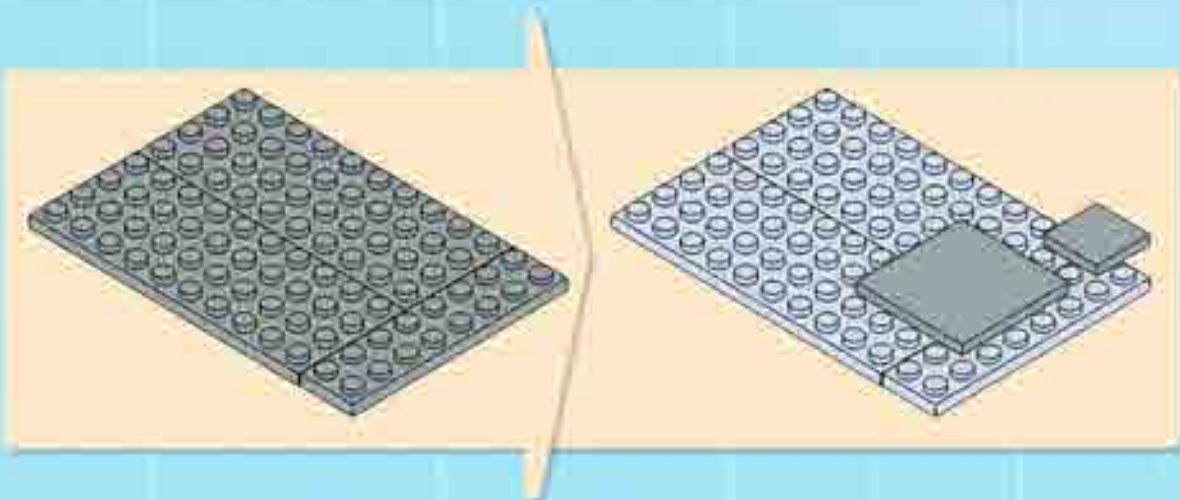
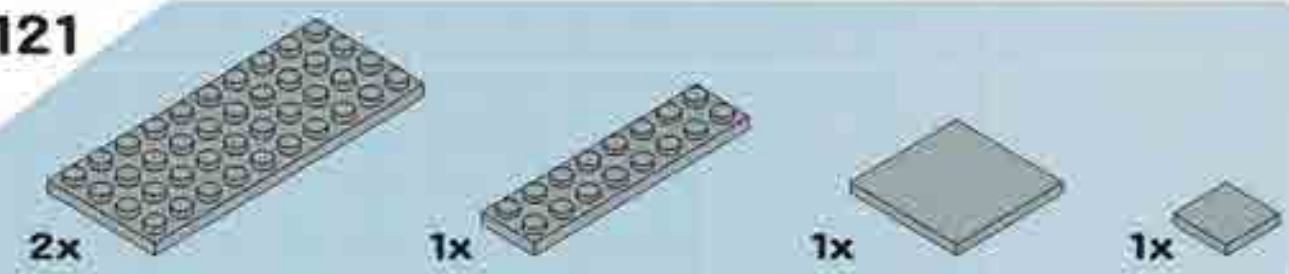
119



120

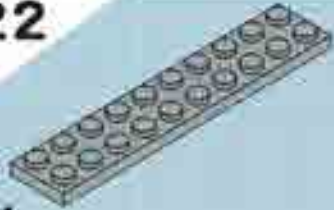


121



122

1x



1x



1x



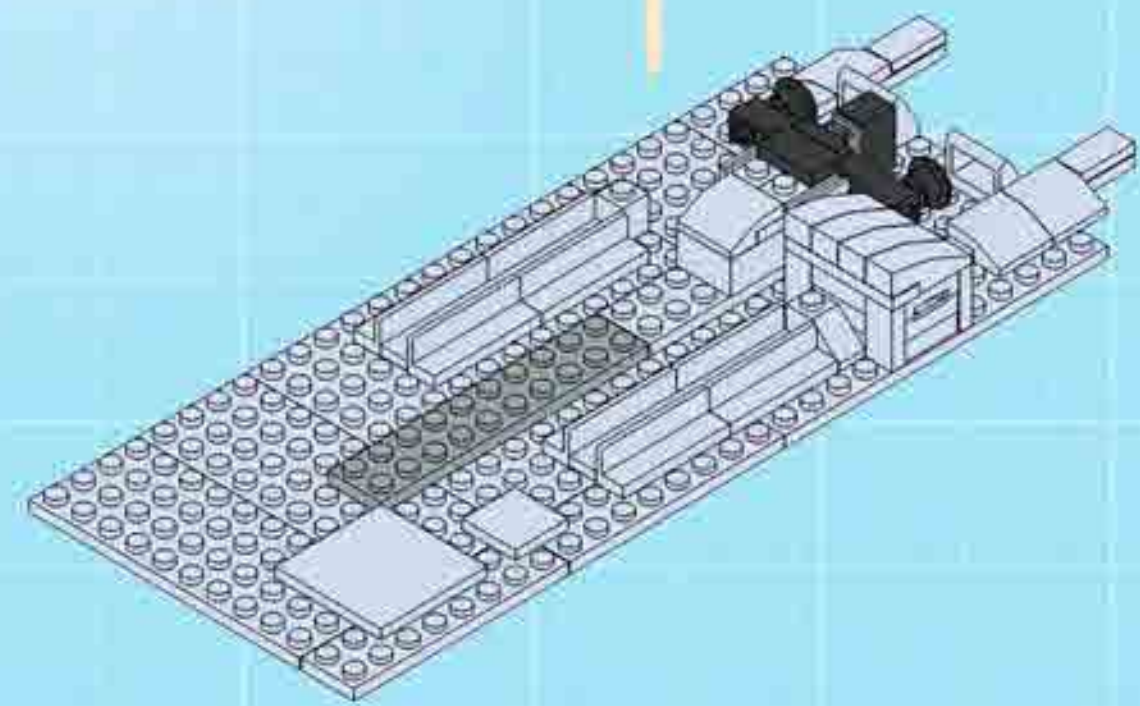
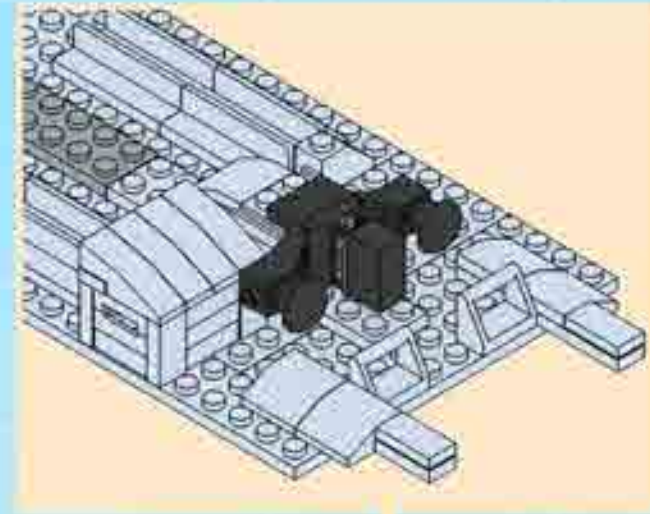
1x



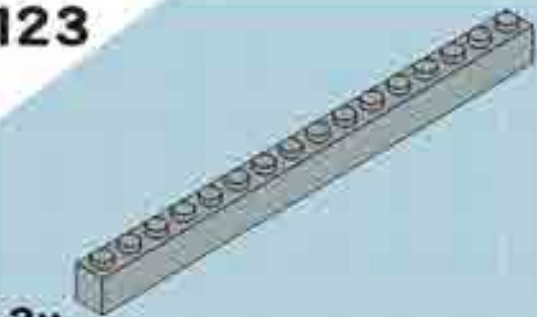
2x



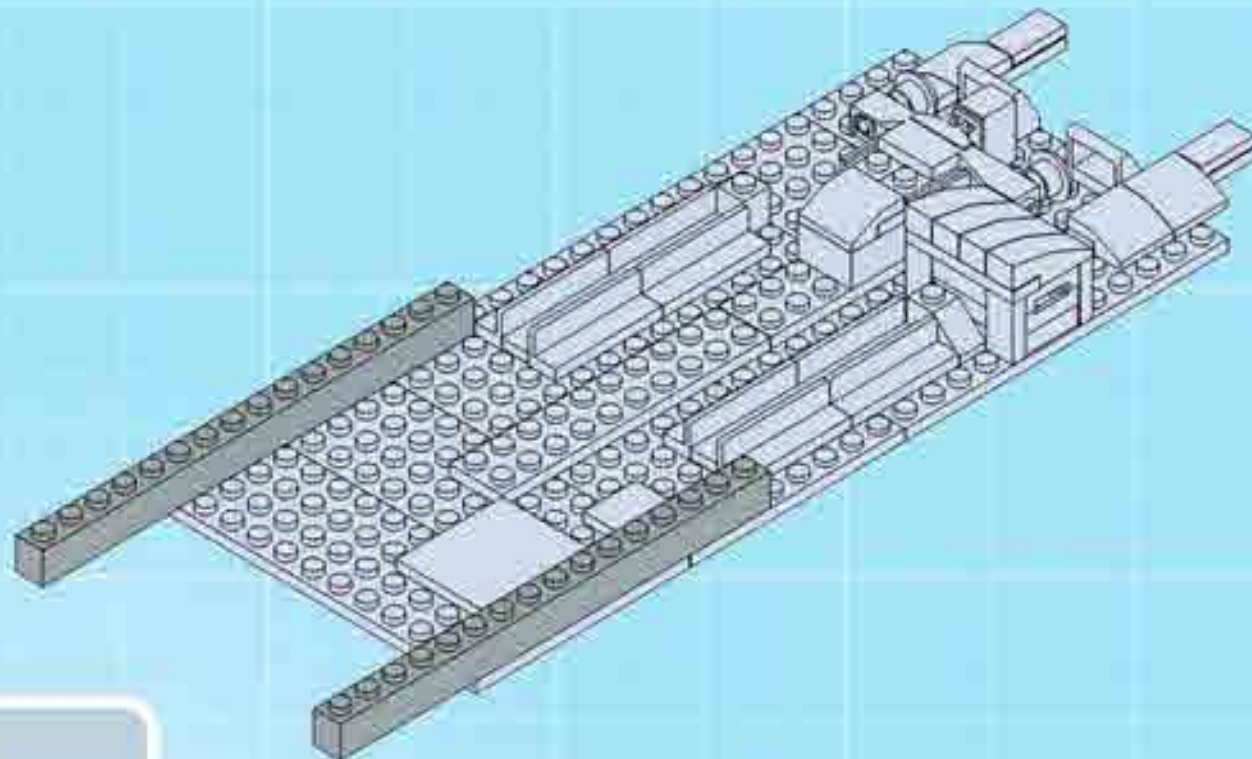
2x



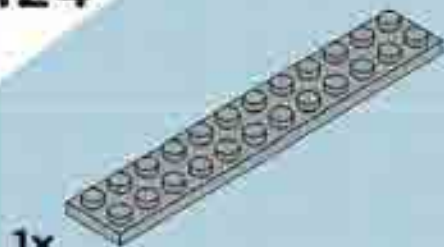
123



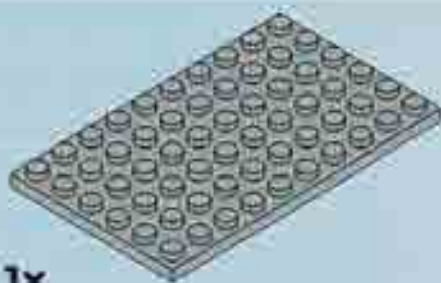
2x



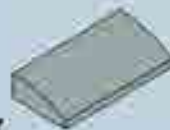
124



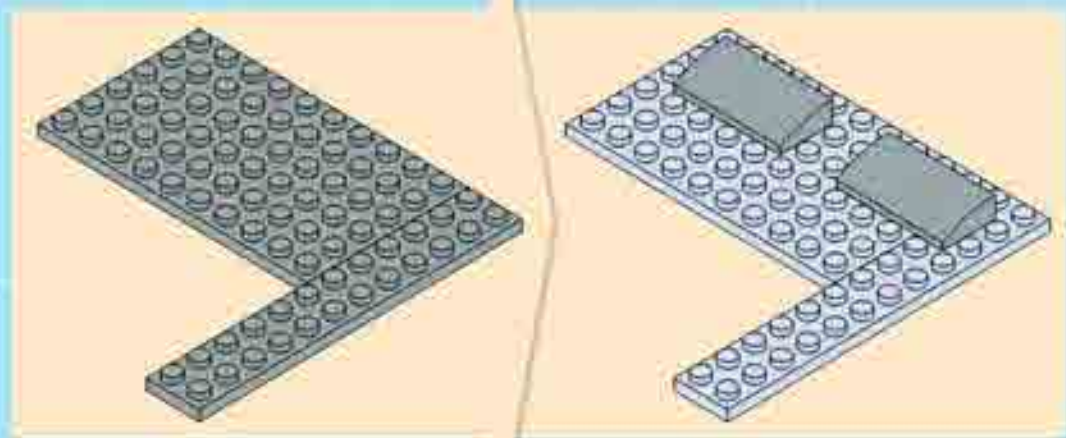
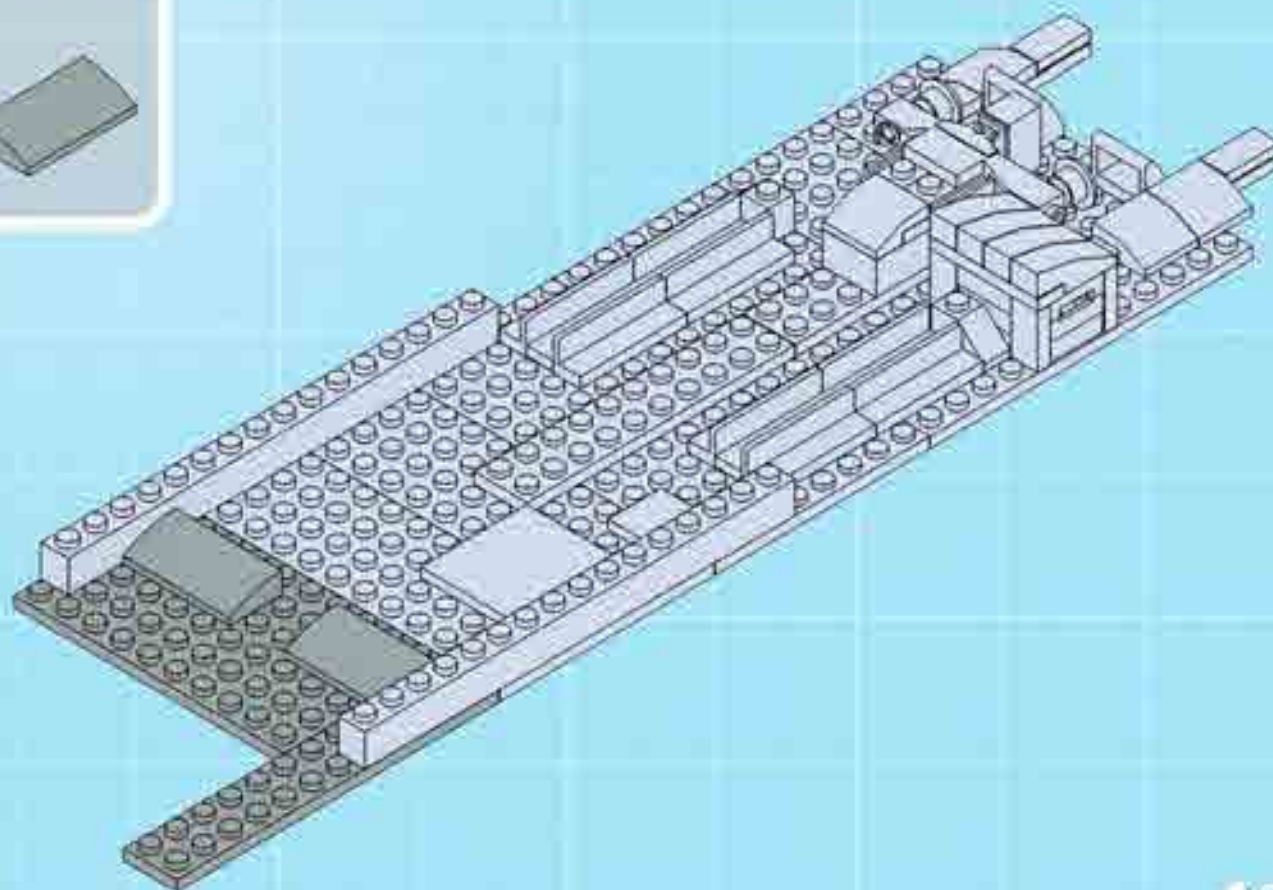
1x



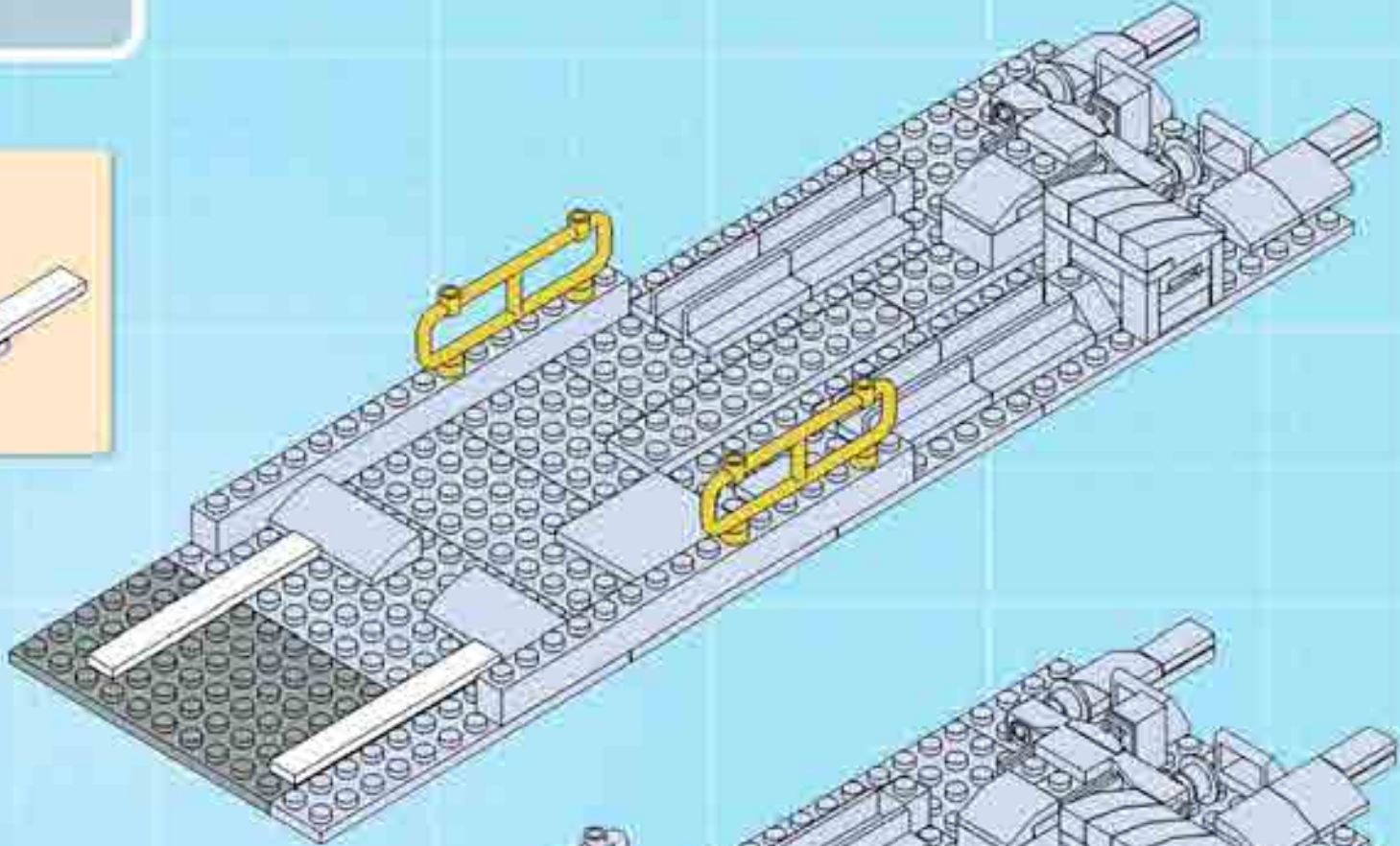
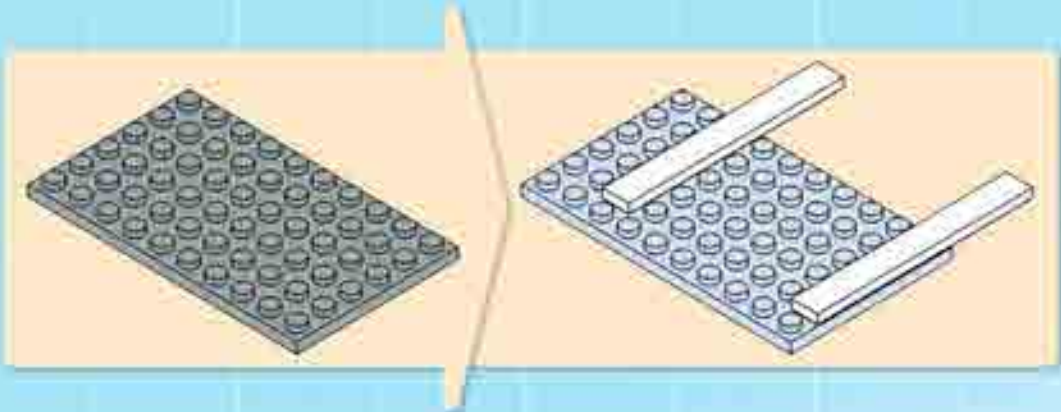
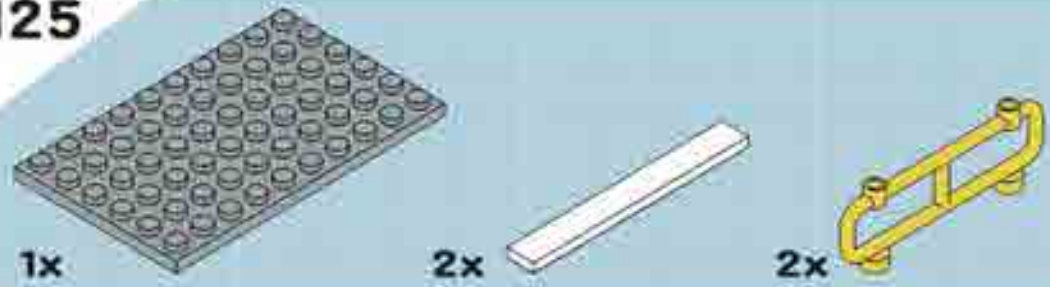
1x



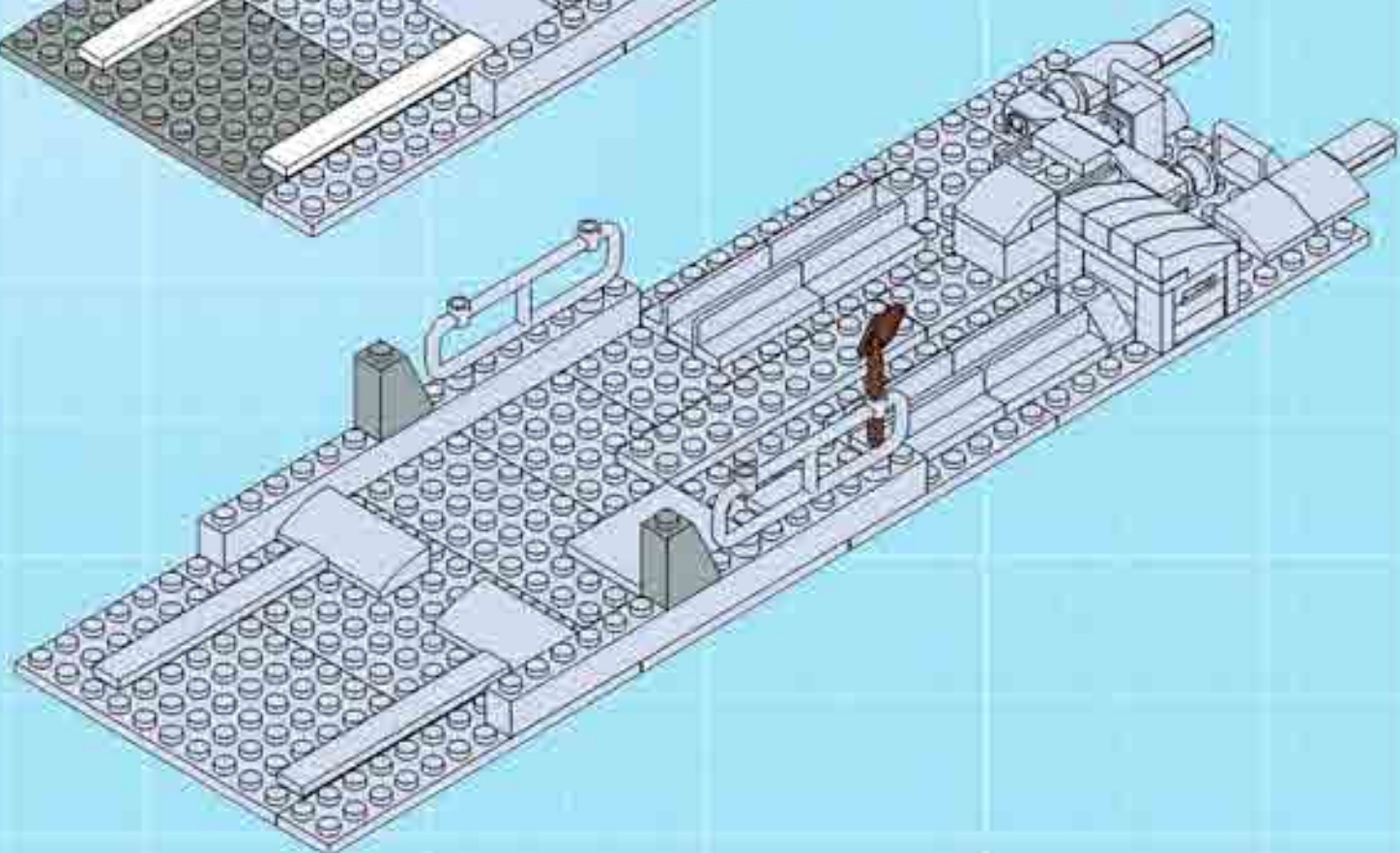
2x



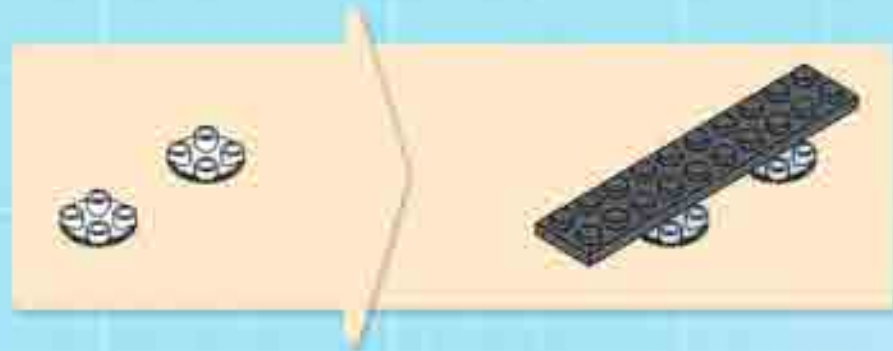
125



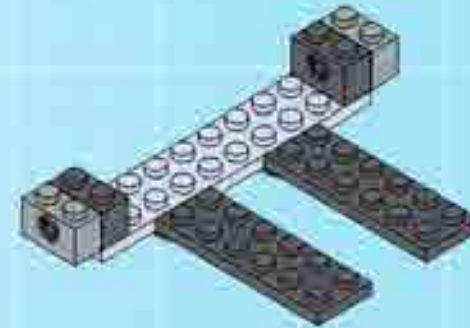
126



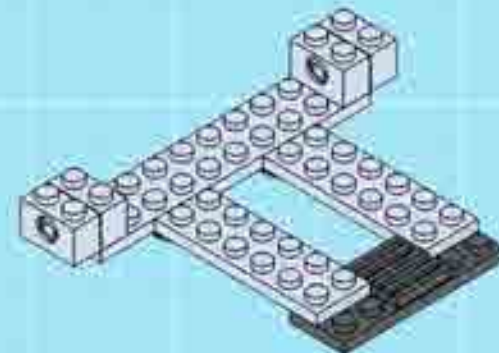
127



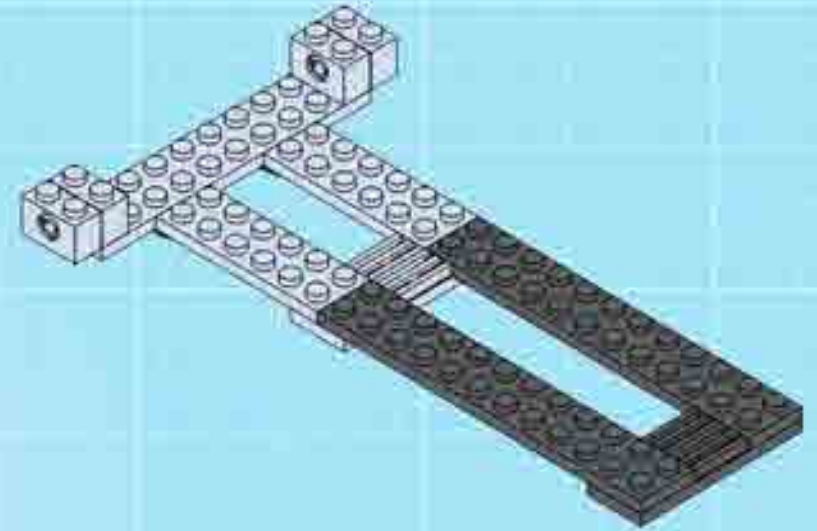
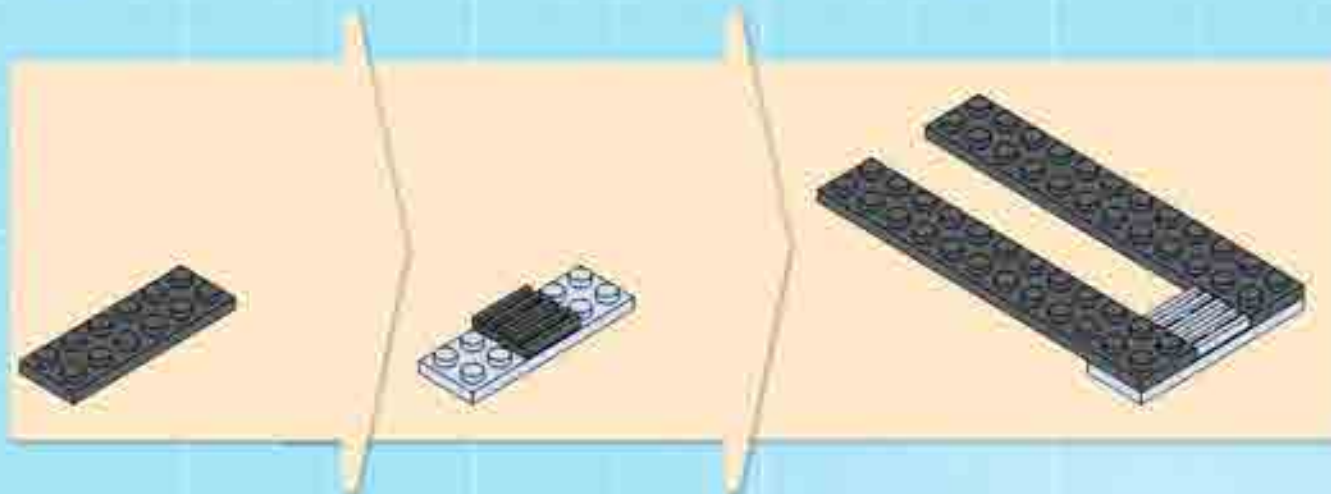
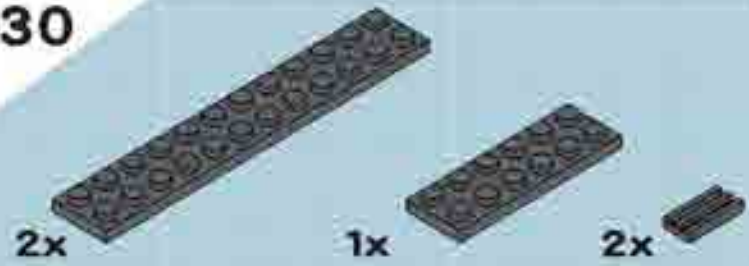
128



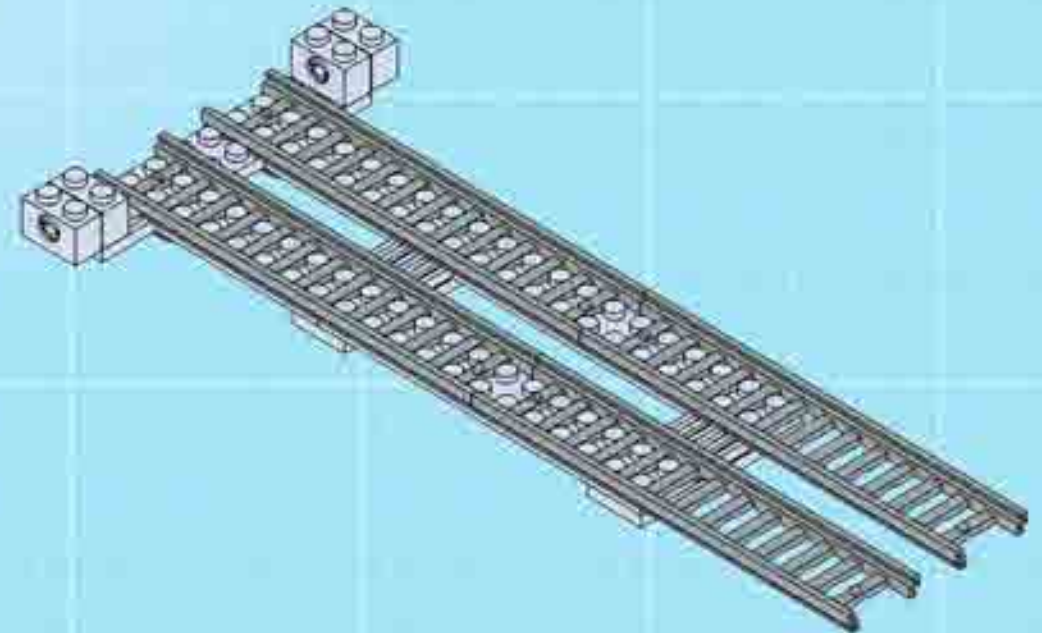
129



130



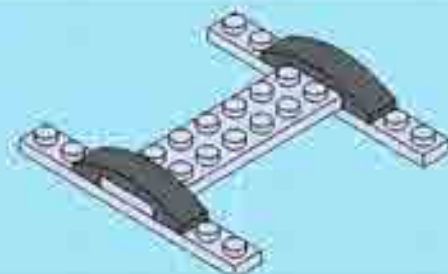
131



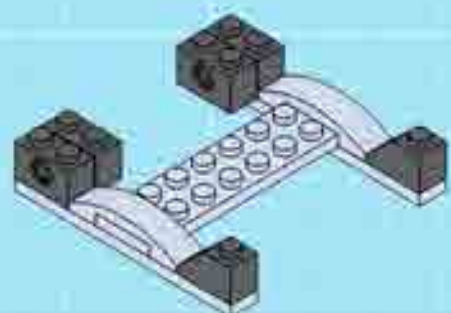
132



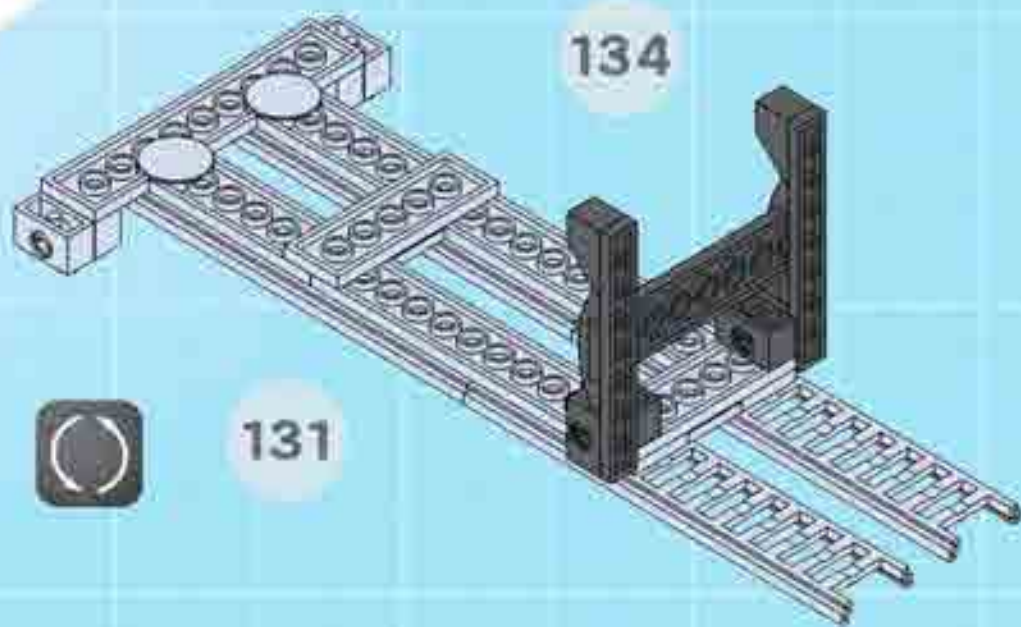
133



134



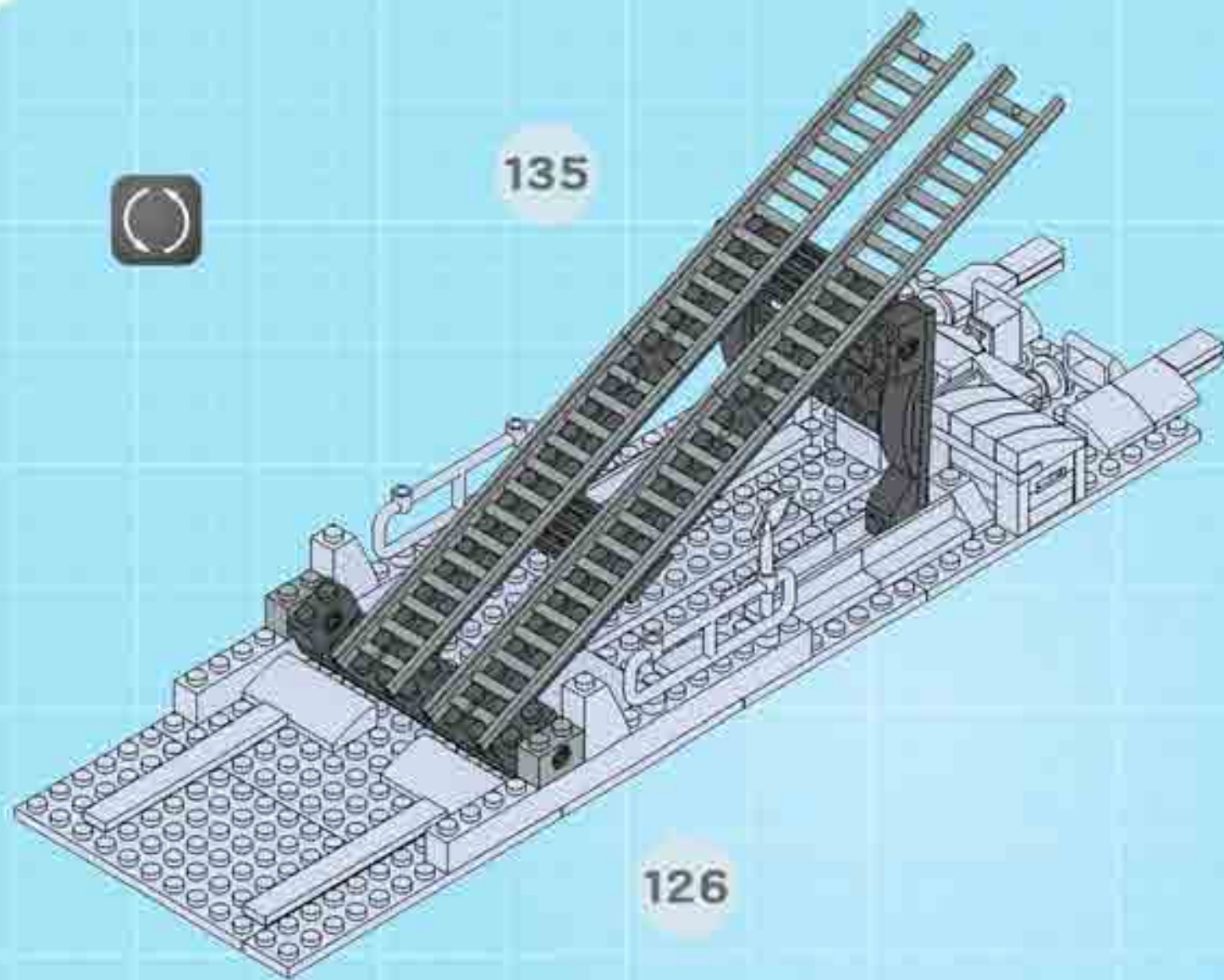
135



136



135

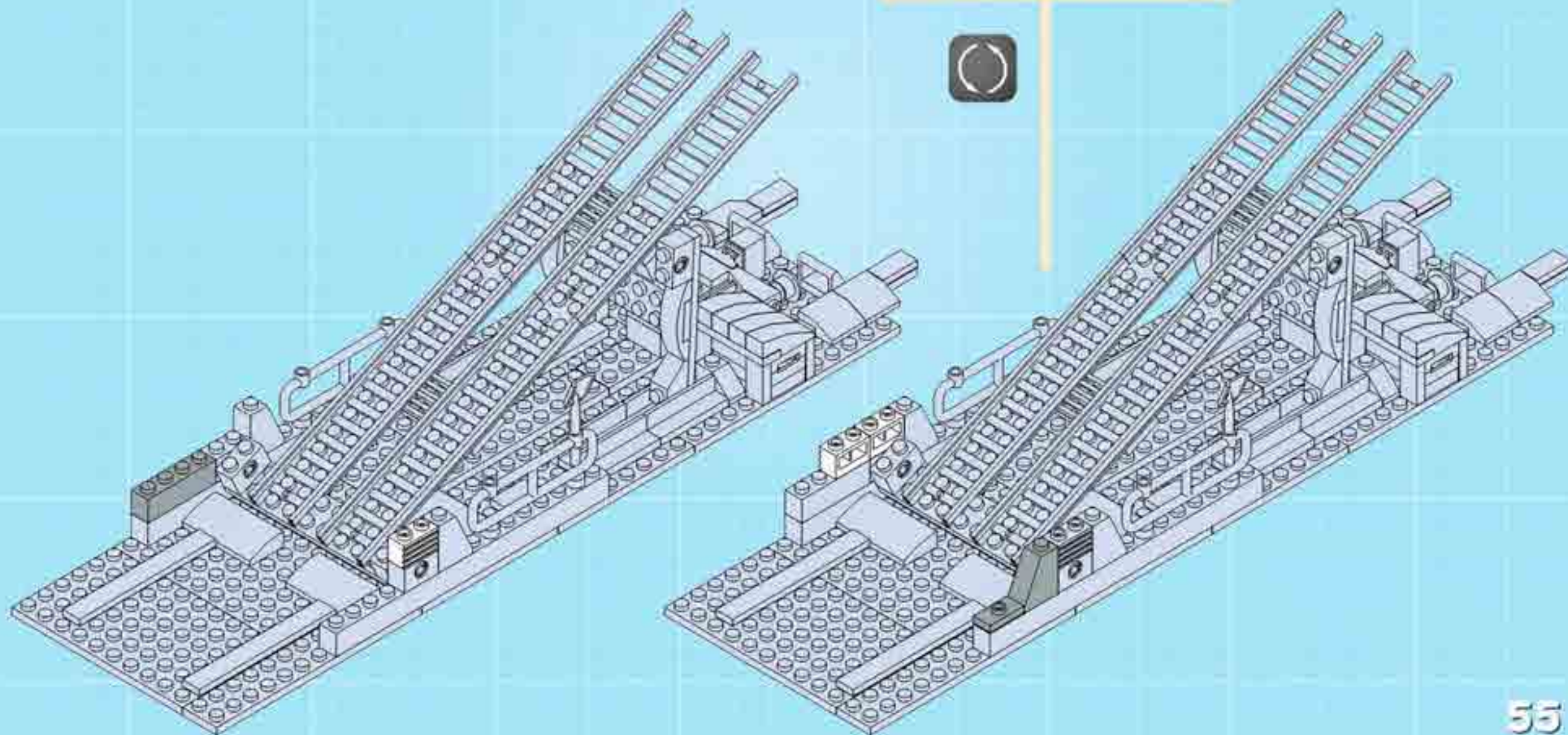
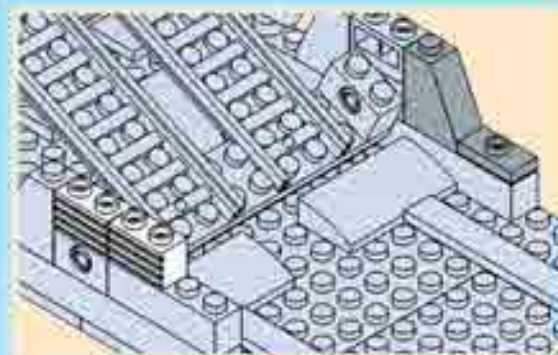


126

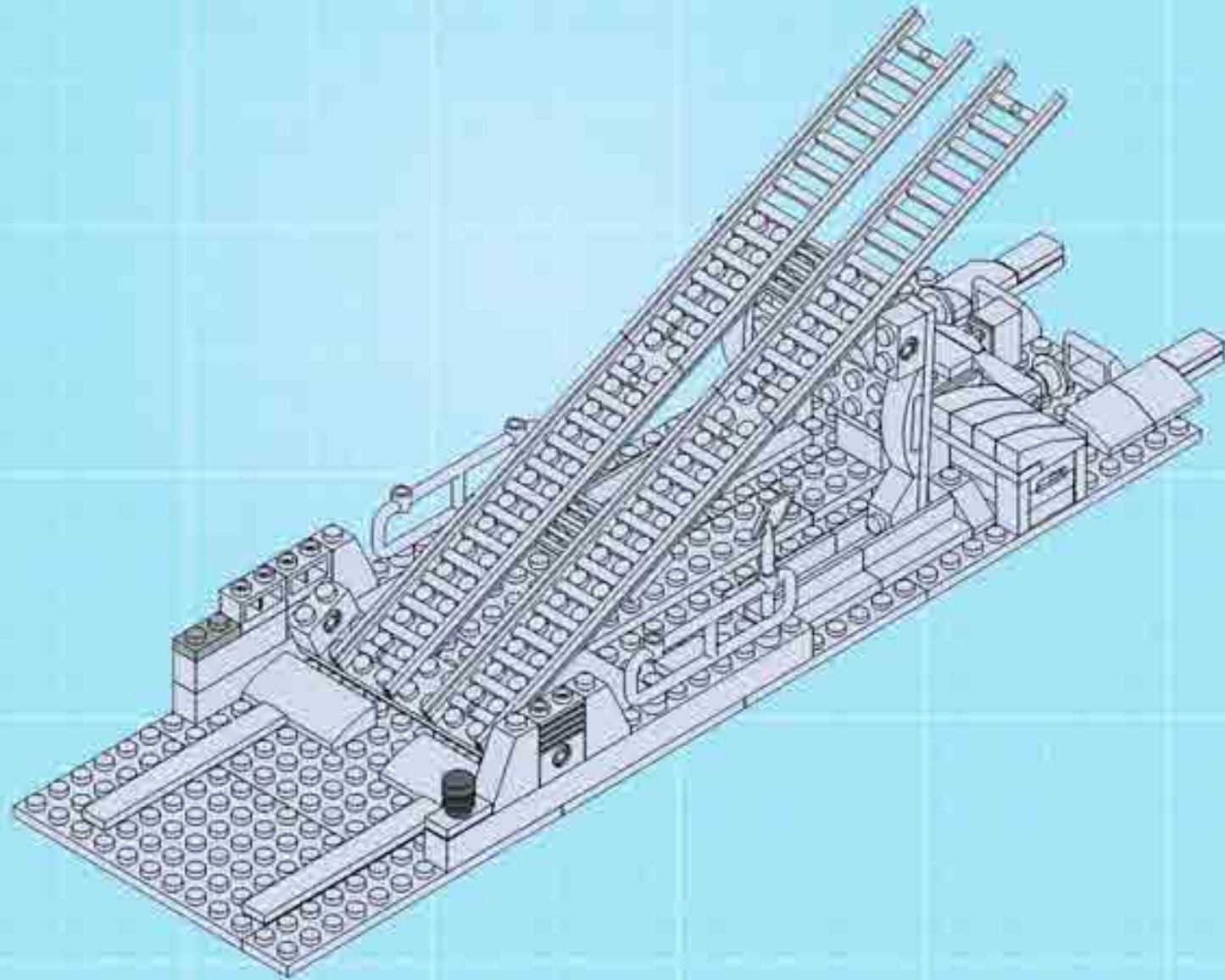
137



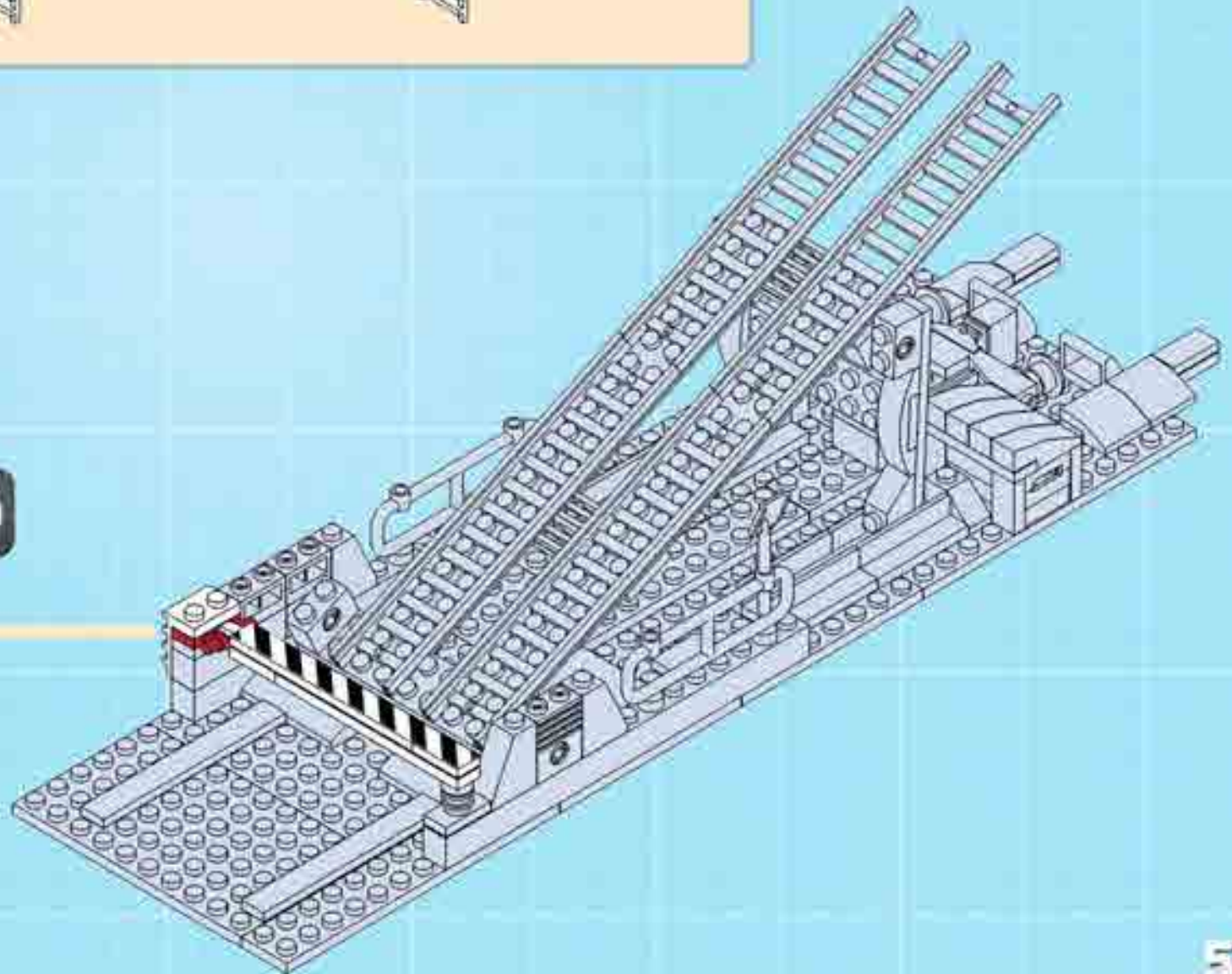
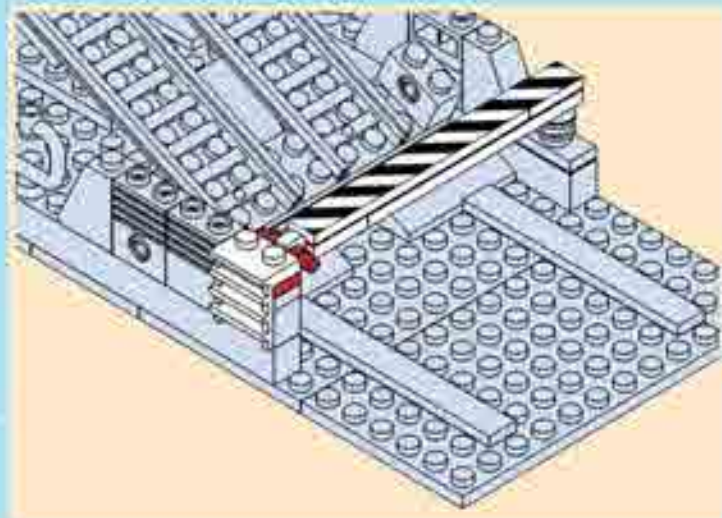
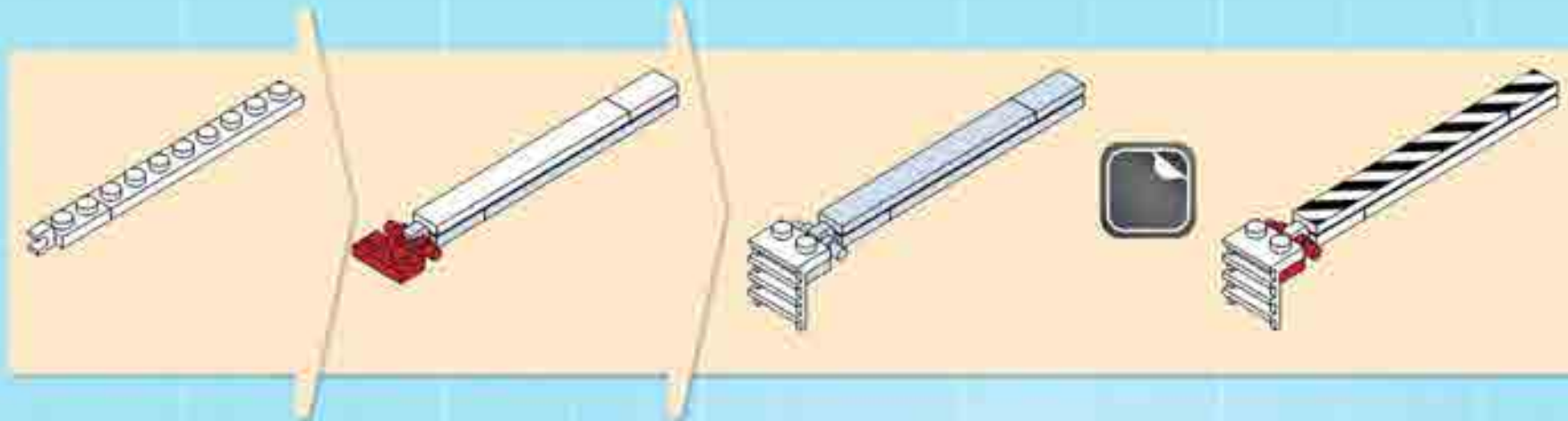
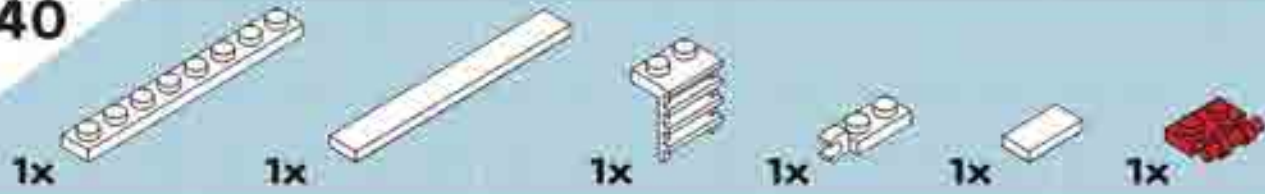
138



139



140



141

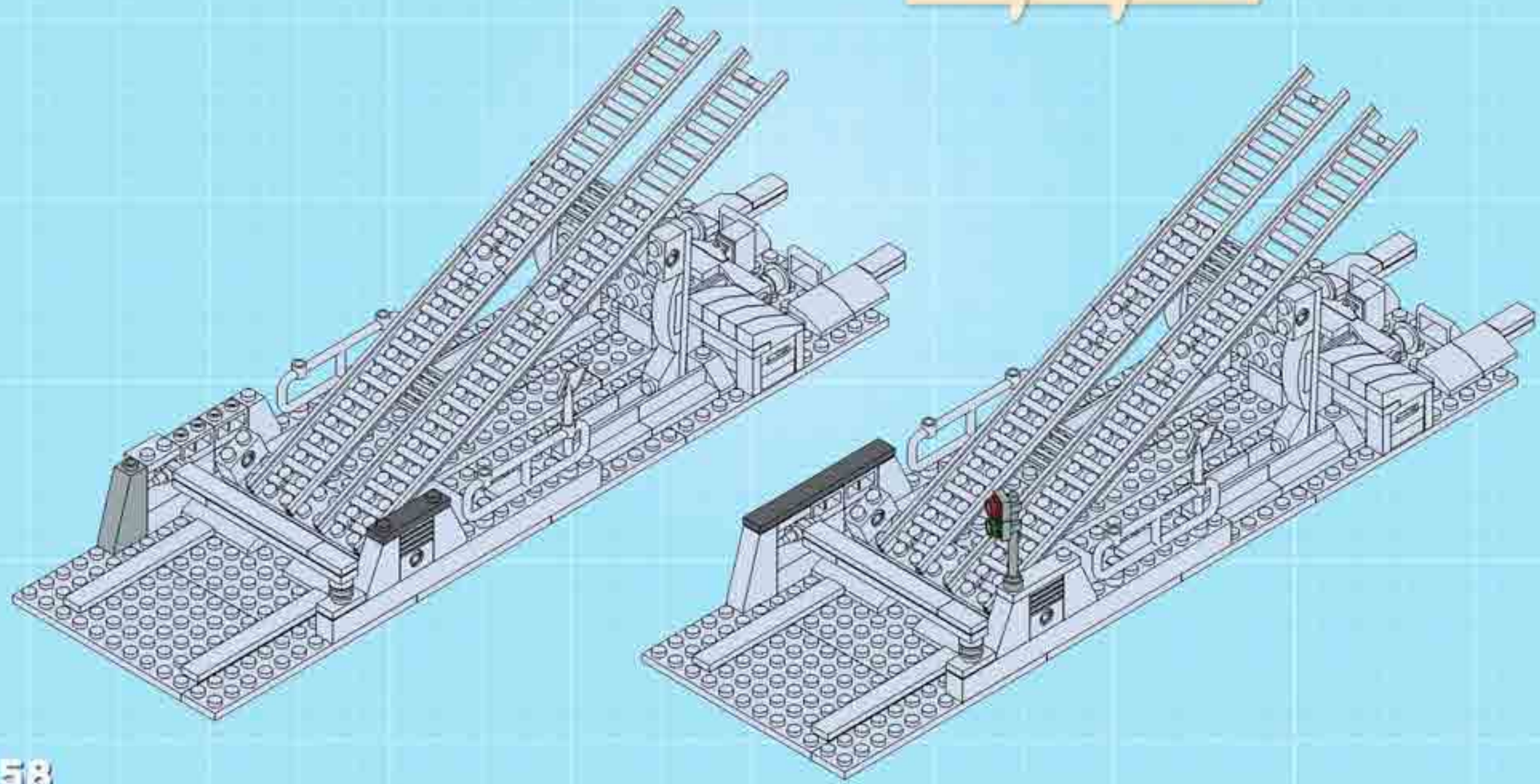
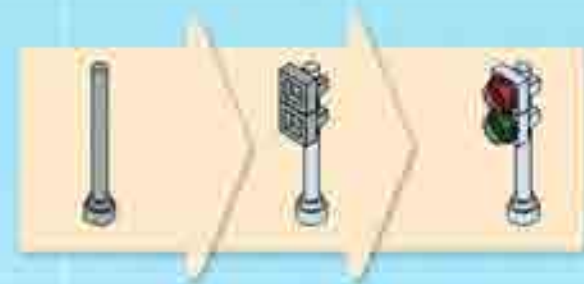


1x 1x

142



1x 1x 2x 1x 1x



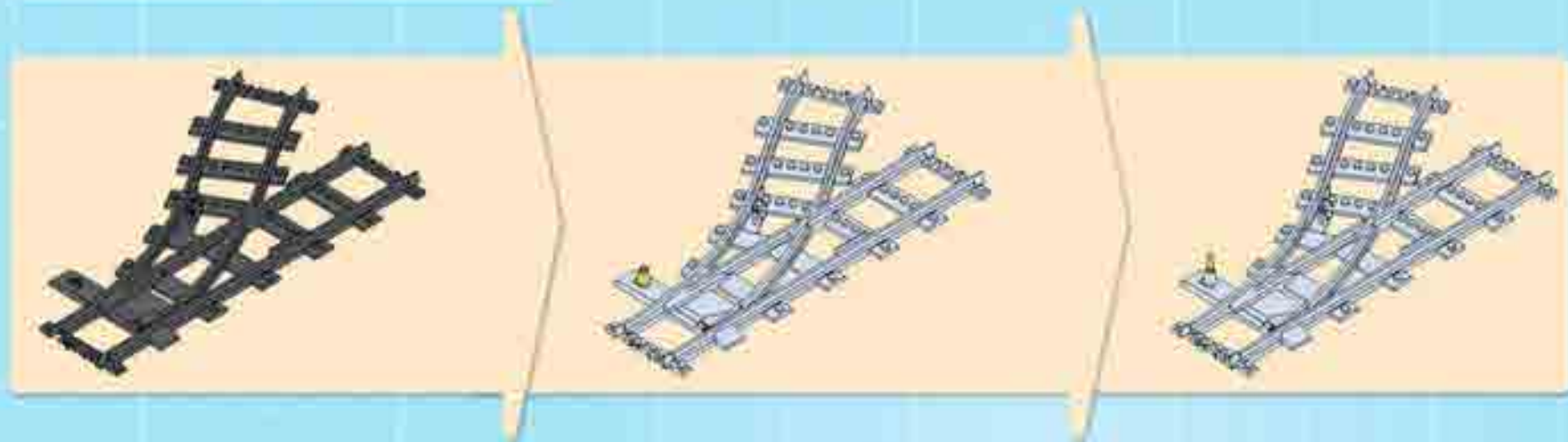
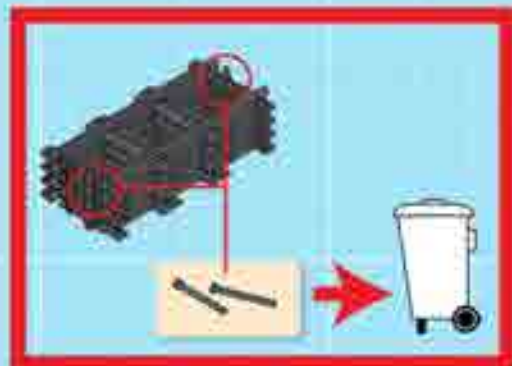
143



1x

1x

1x



144



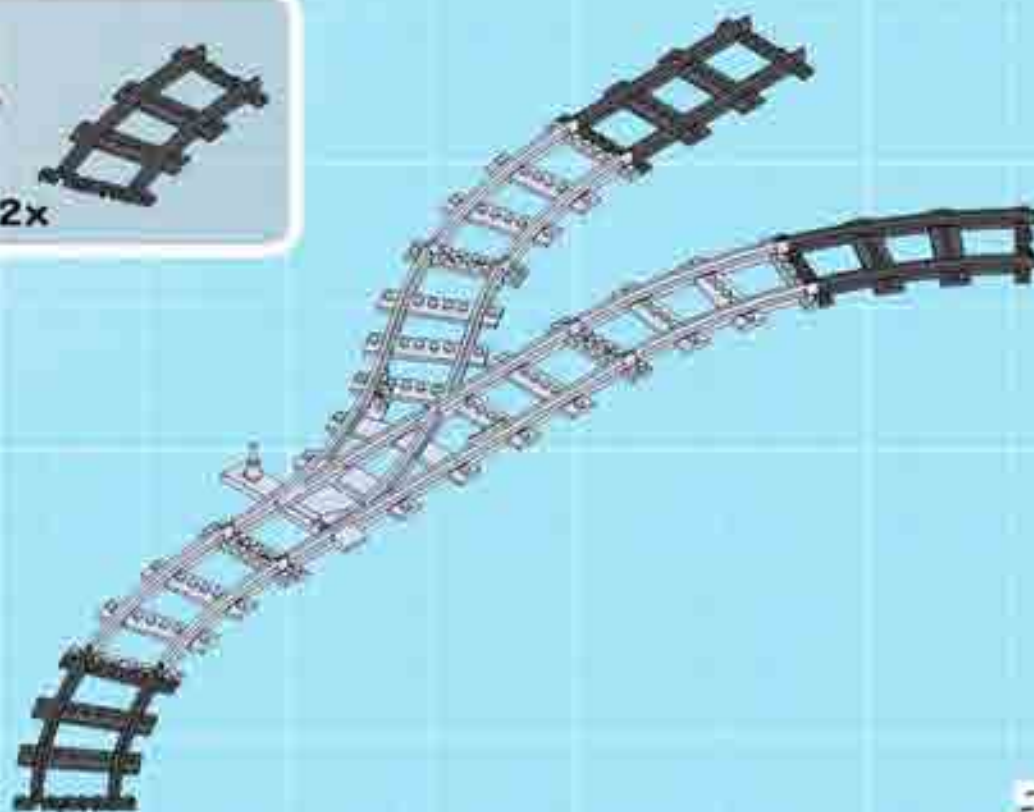
3x

145

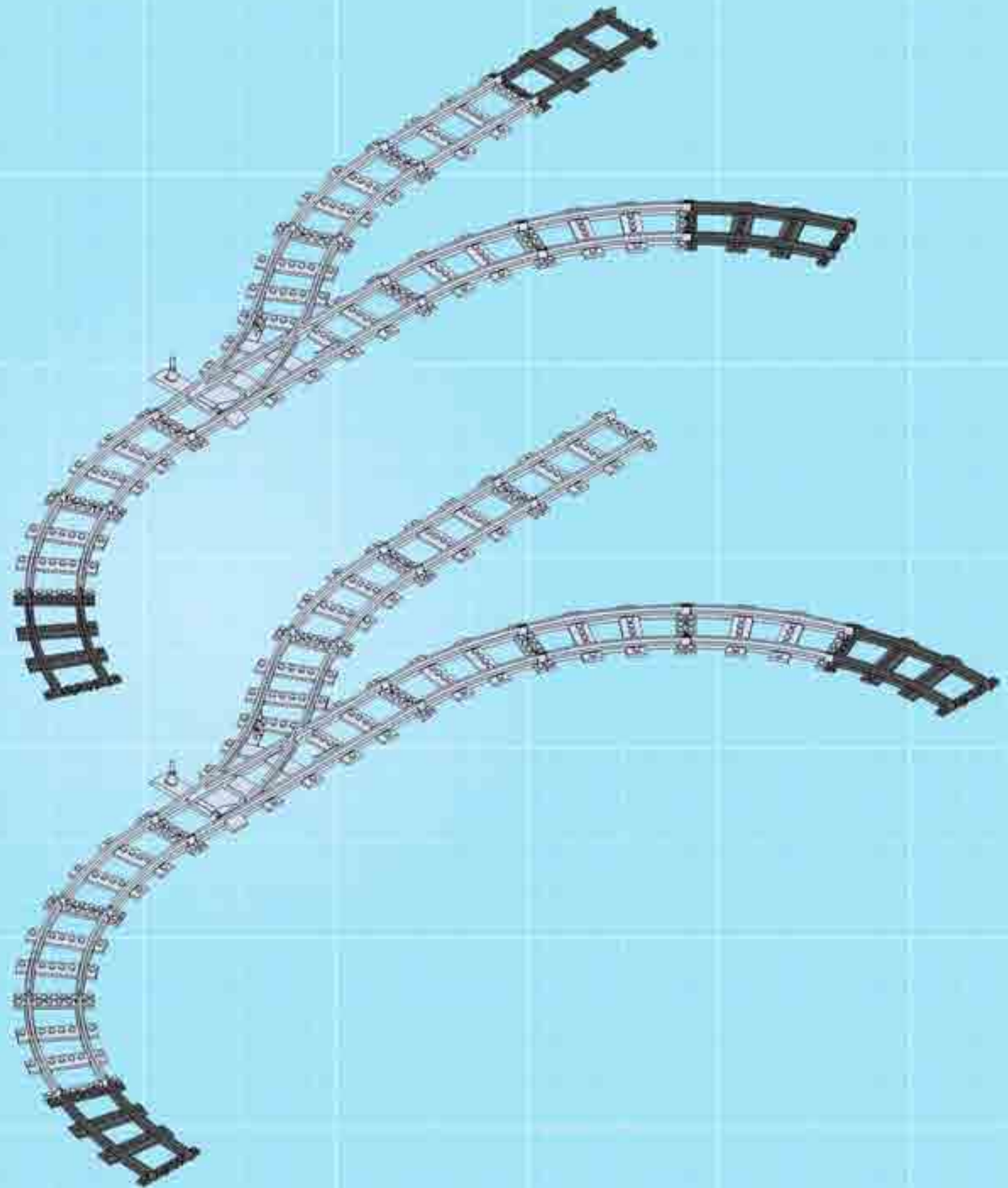


1x

2x



146

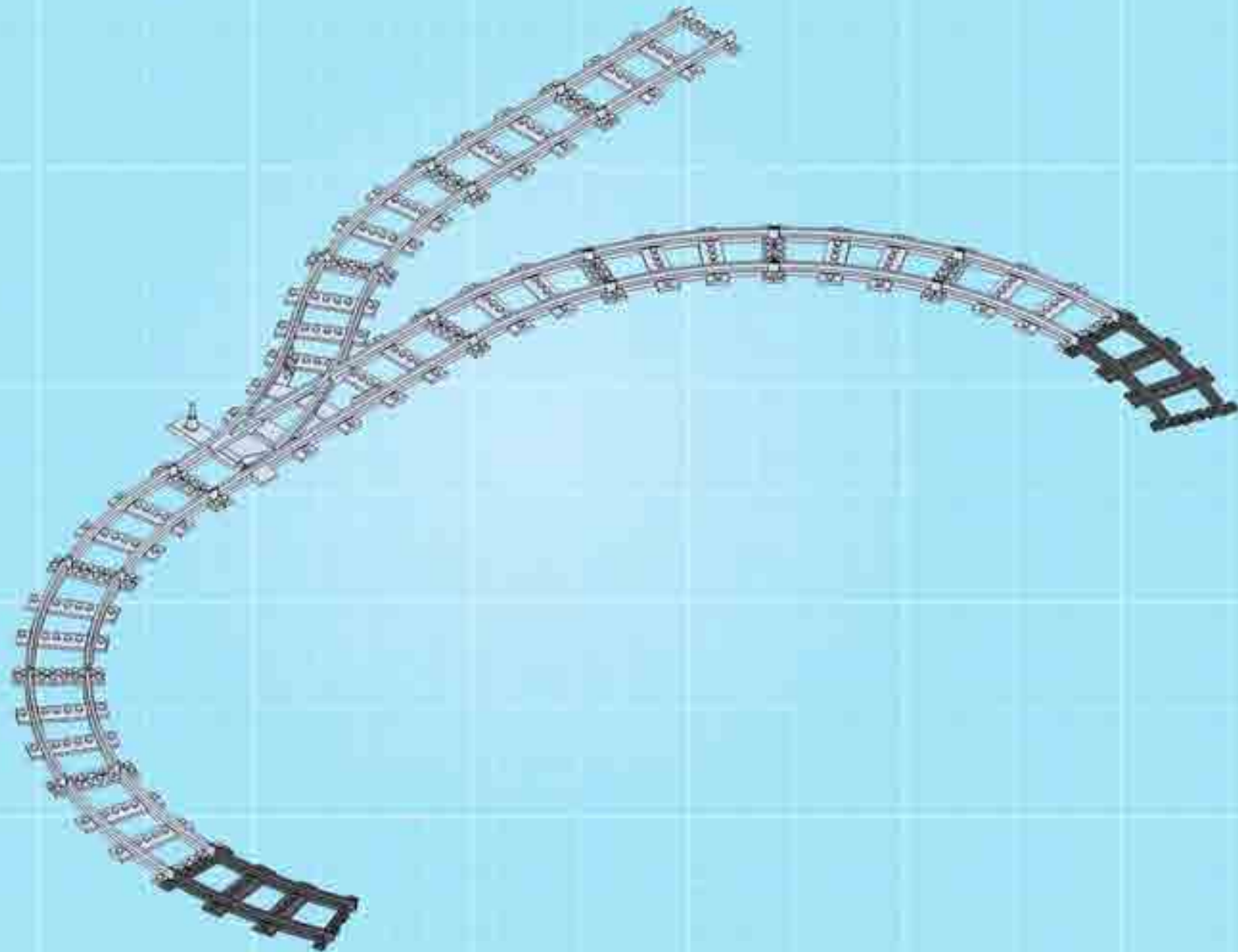


147



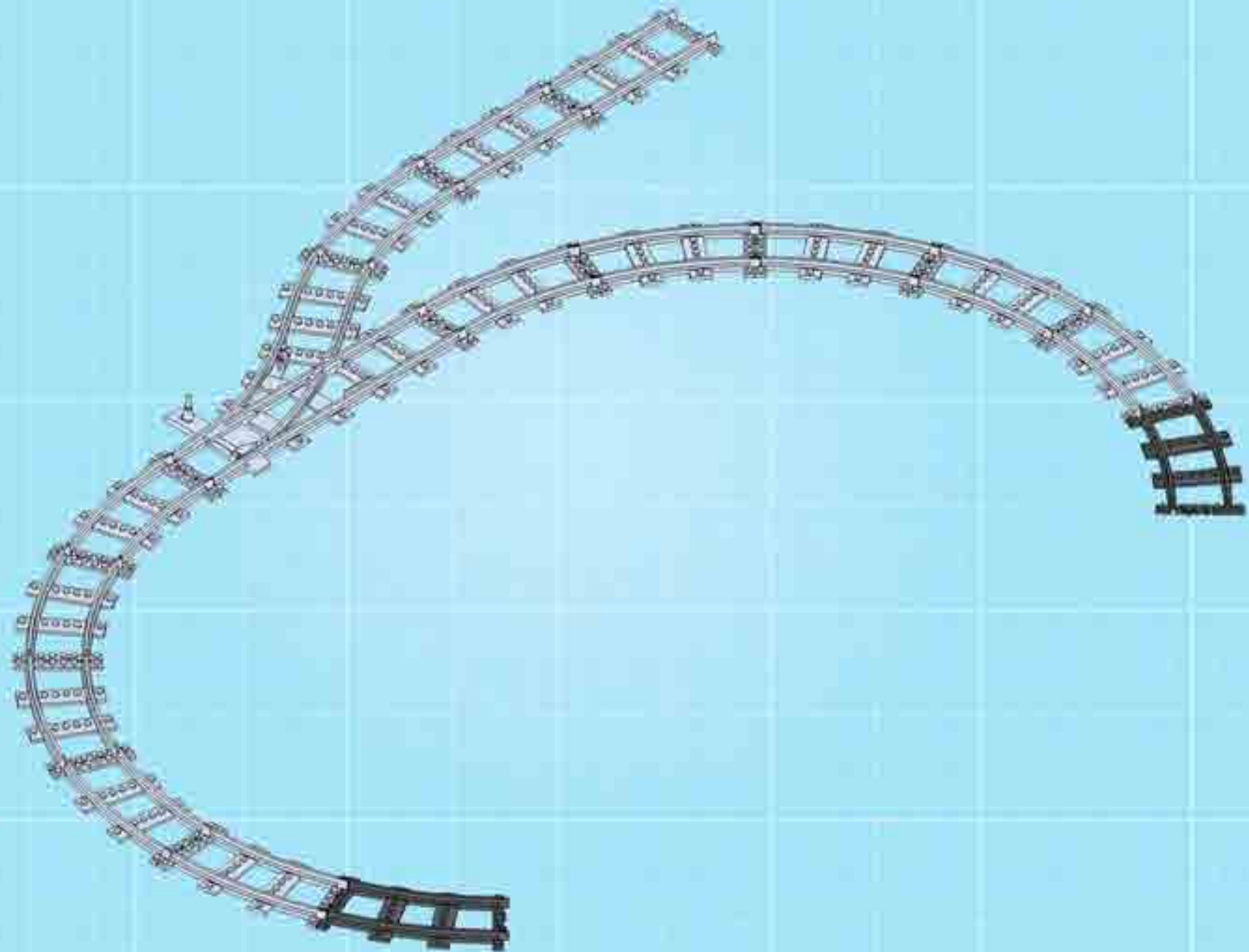
148

2x



149

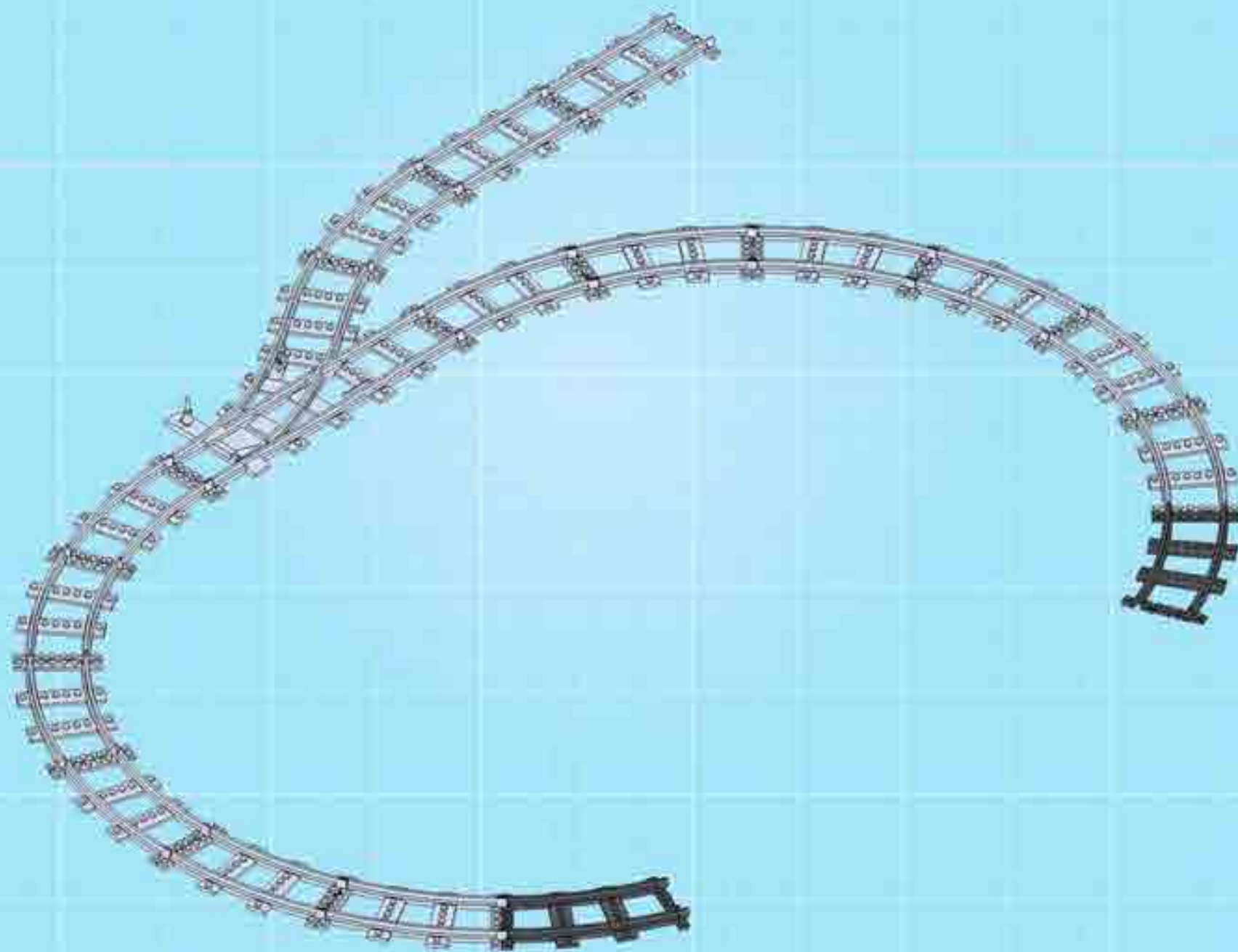
2x



150



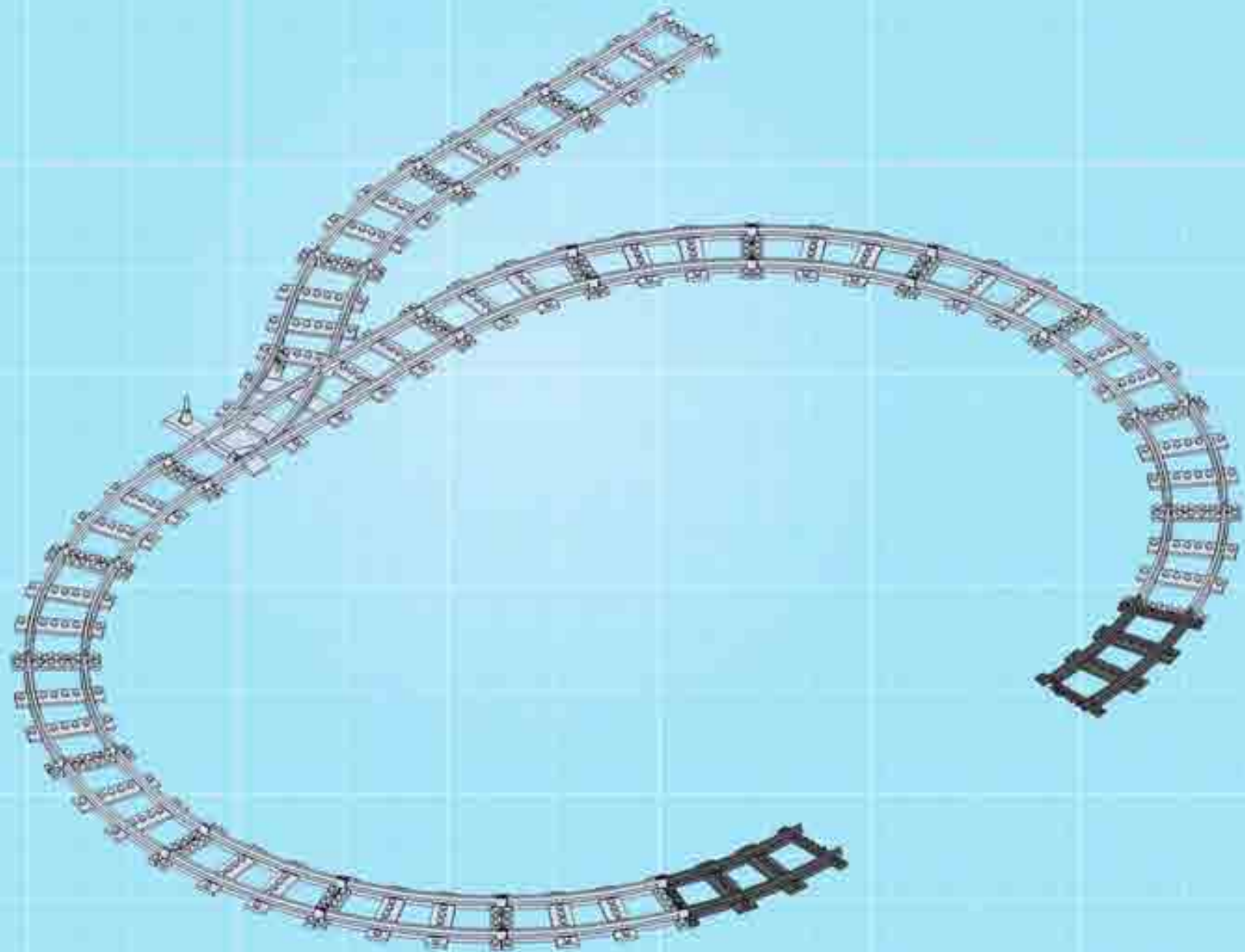
2x



151

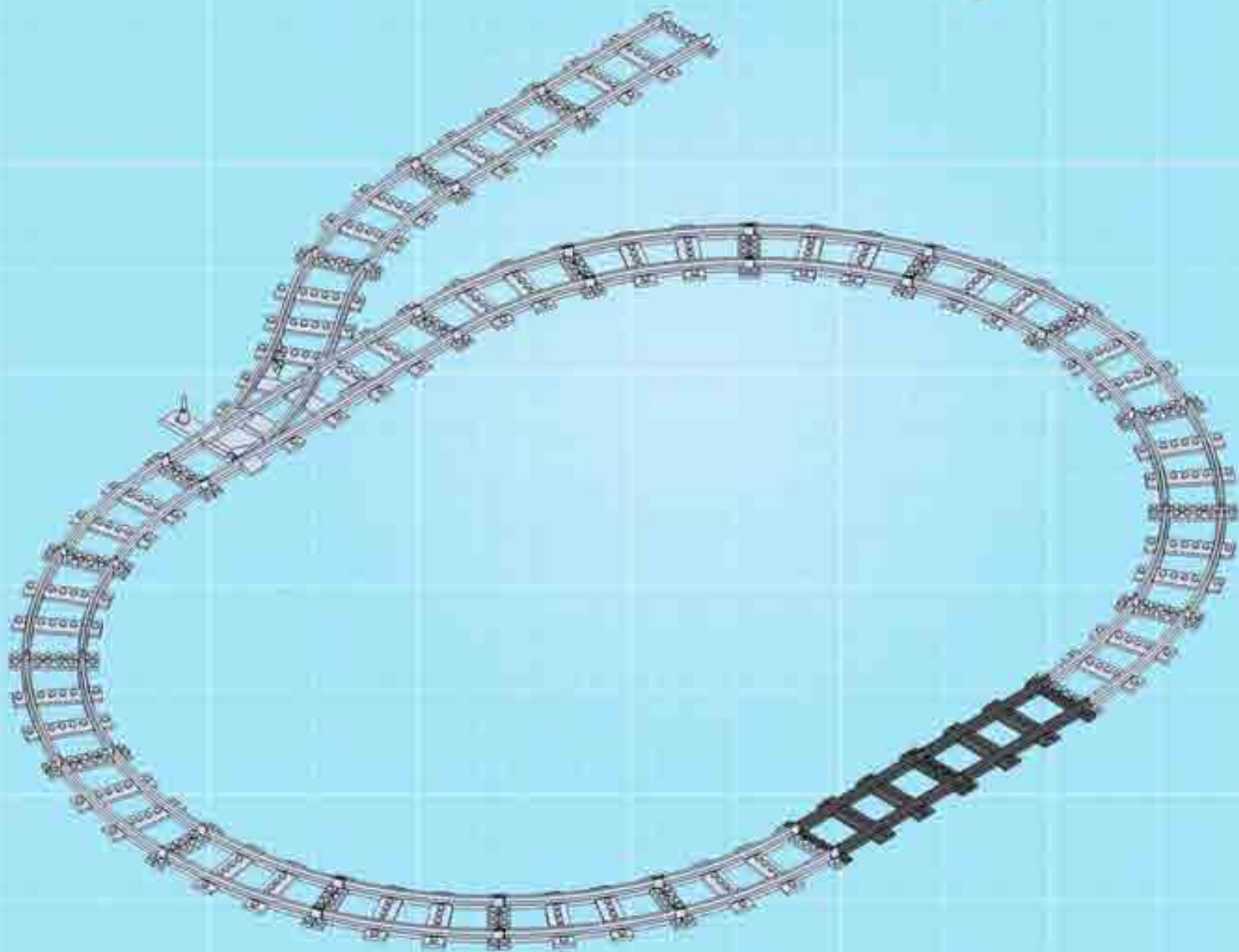
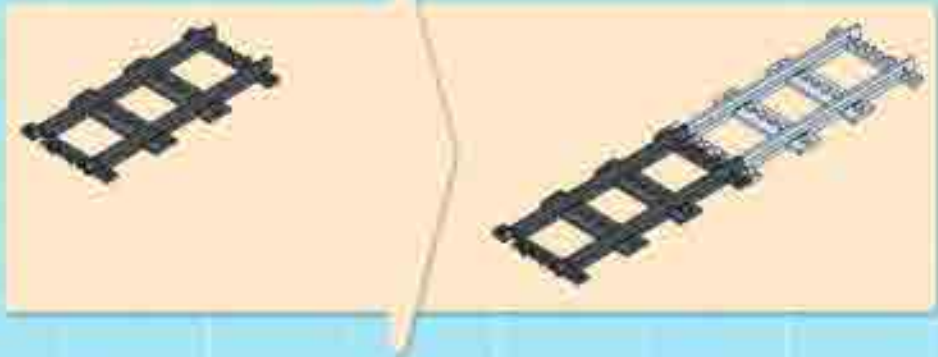


2x

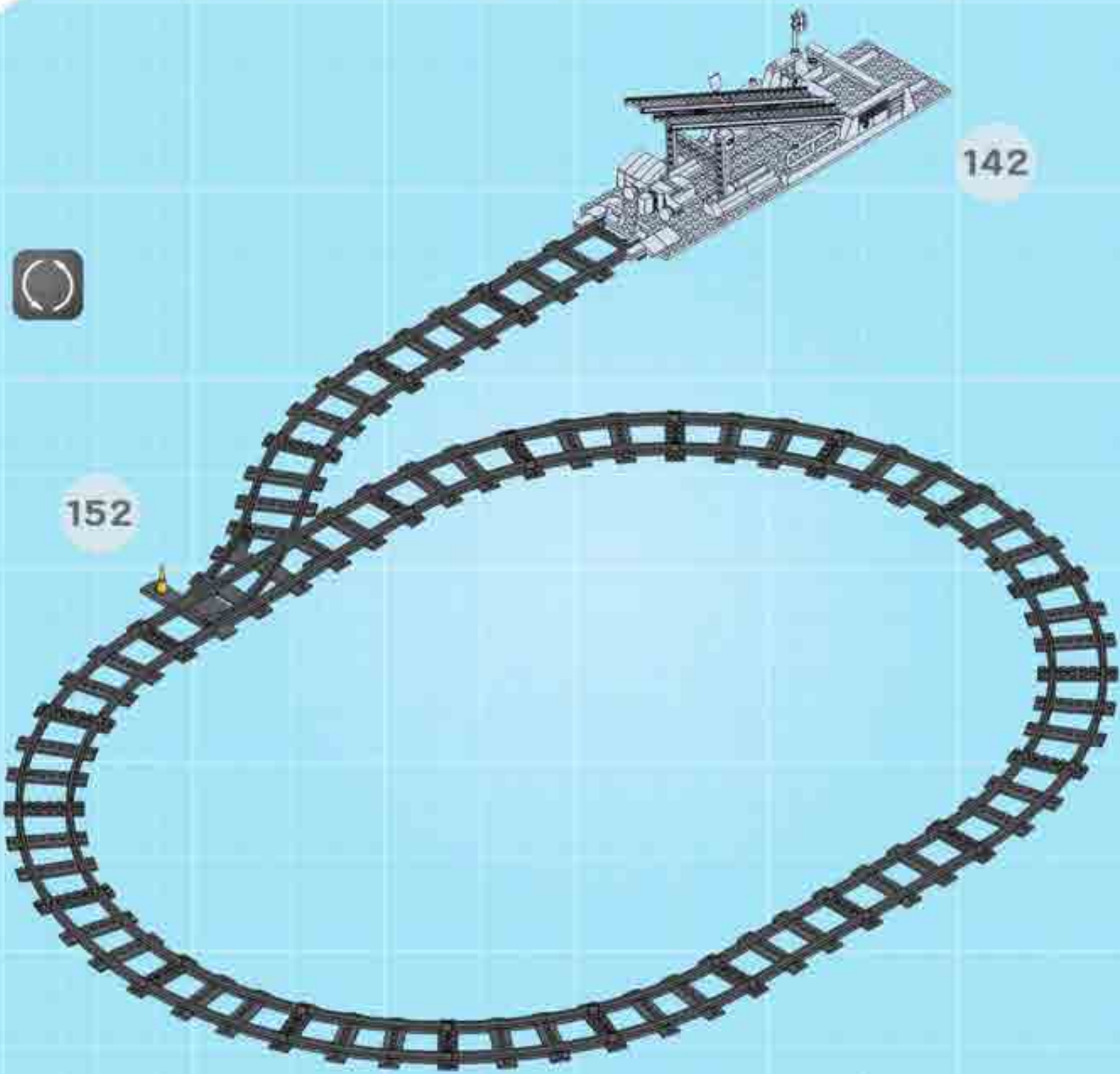


152

2x



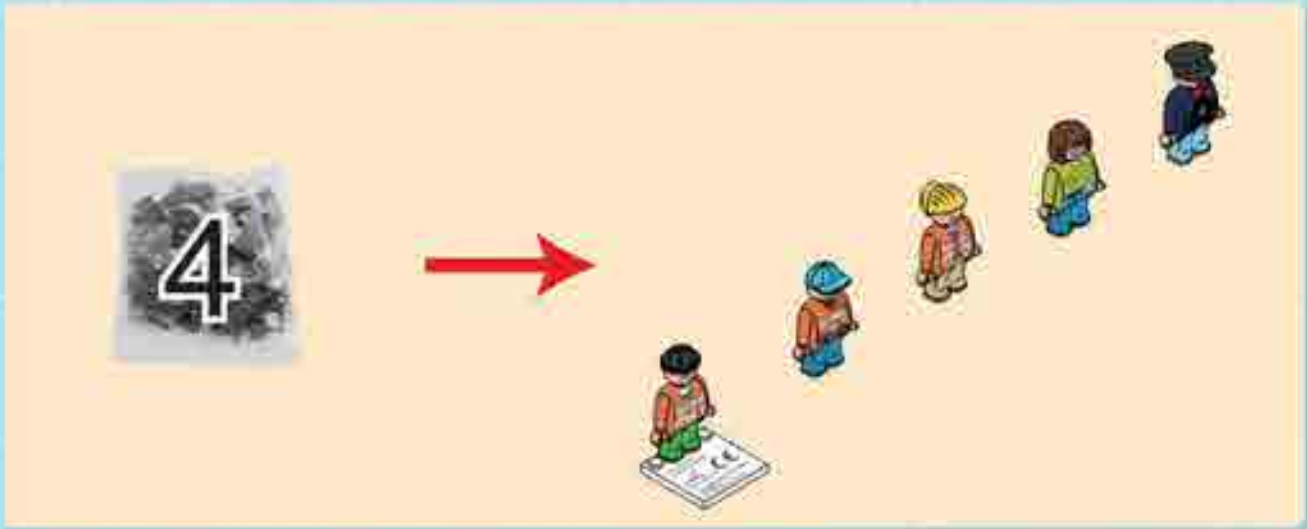
153



142

152



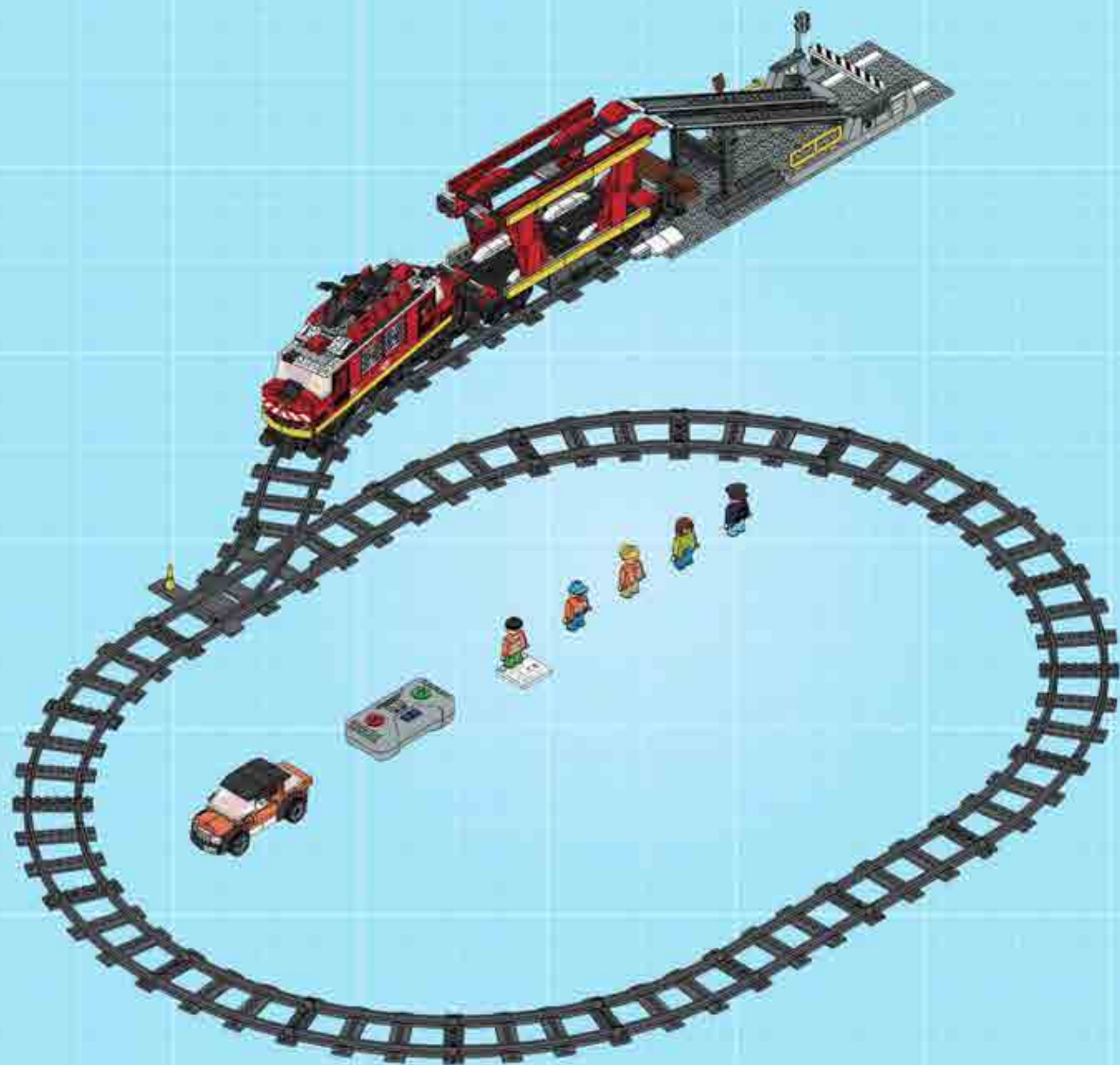


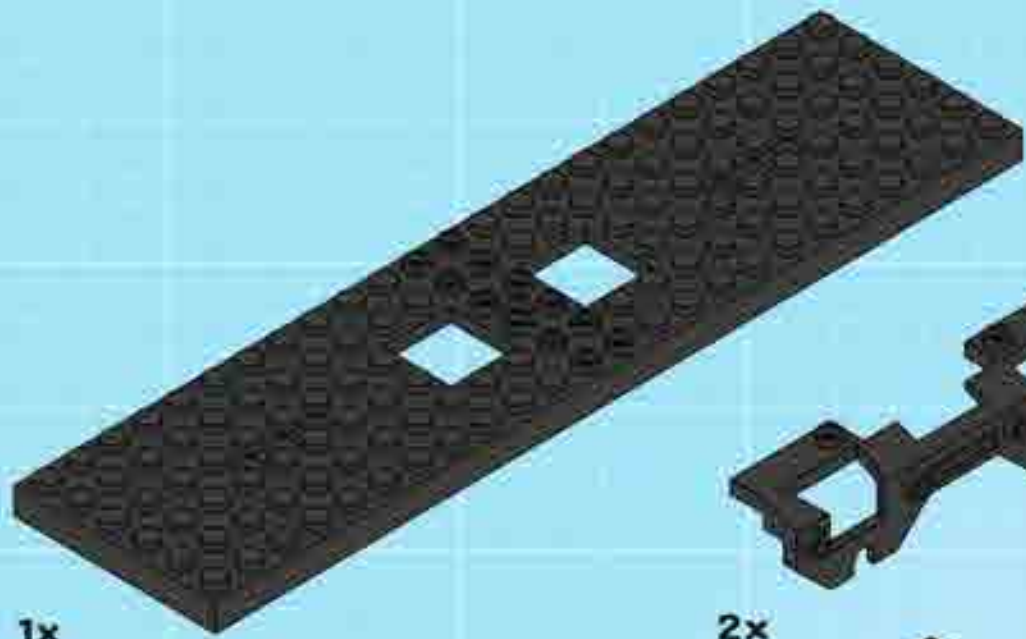
154



155







1x



2x



1x



4x



4x



2x



3x



5x



2x



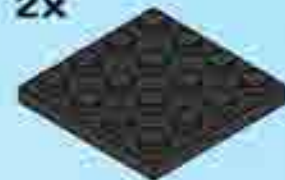
6x



6x



2x



1x



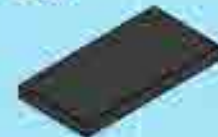
6x



6x



6x



1x



3x



2x



1x



4x



12x



4x



4x



12x



2x



2x



6x



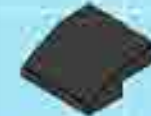
4x



5x



1x



4x



4x



5x



2x



2x



2x



2x



3x



6x



4x



10x



8x



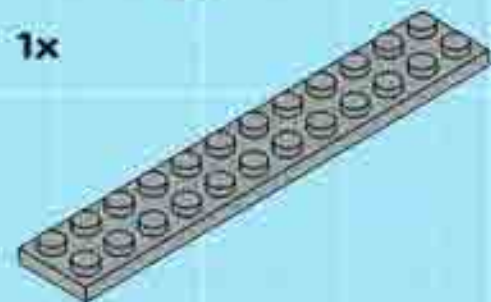
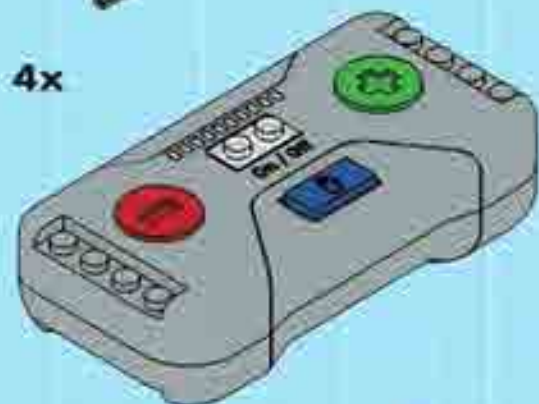
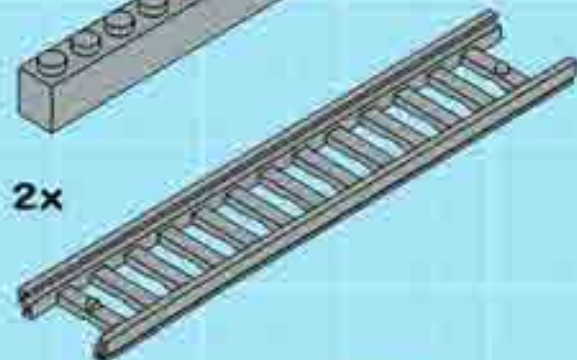
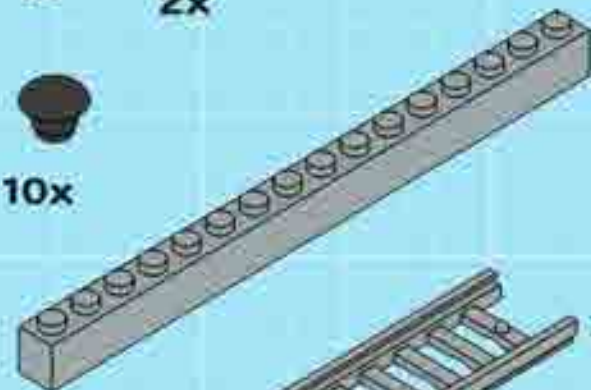
10x



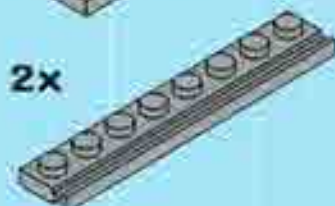
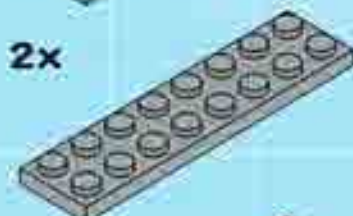
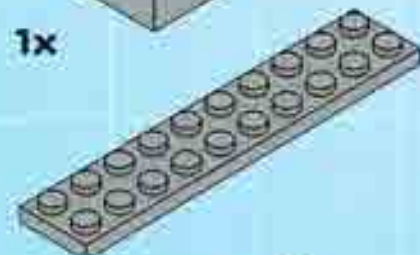
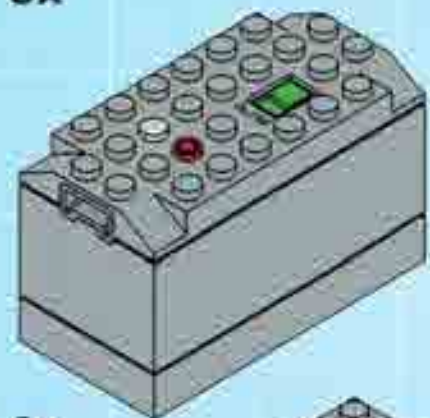
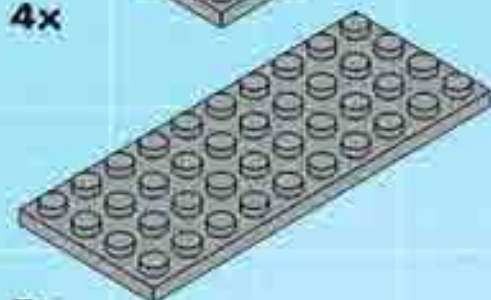
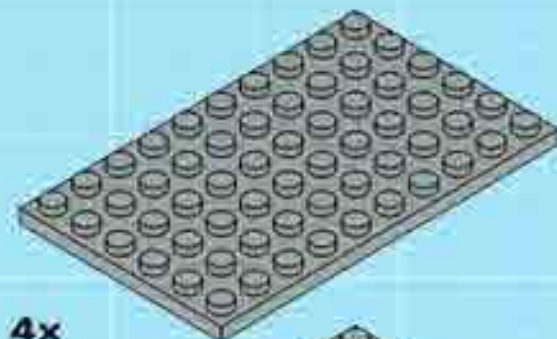
2x



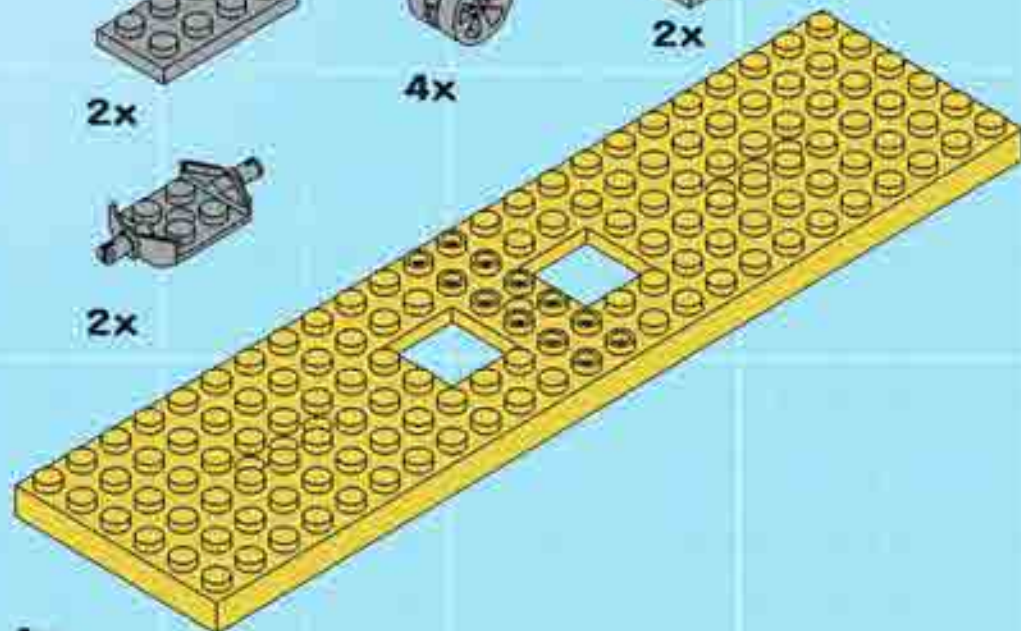
2x



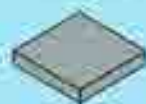
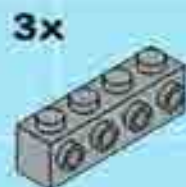
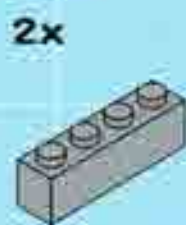
2x



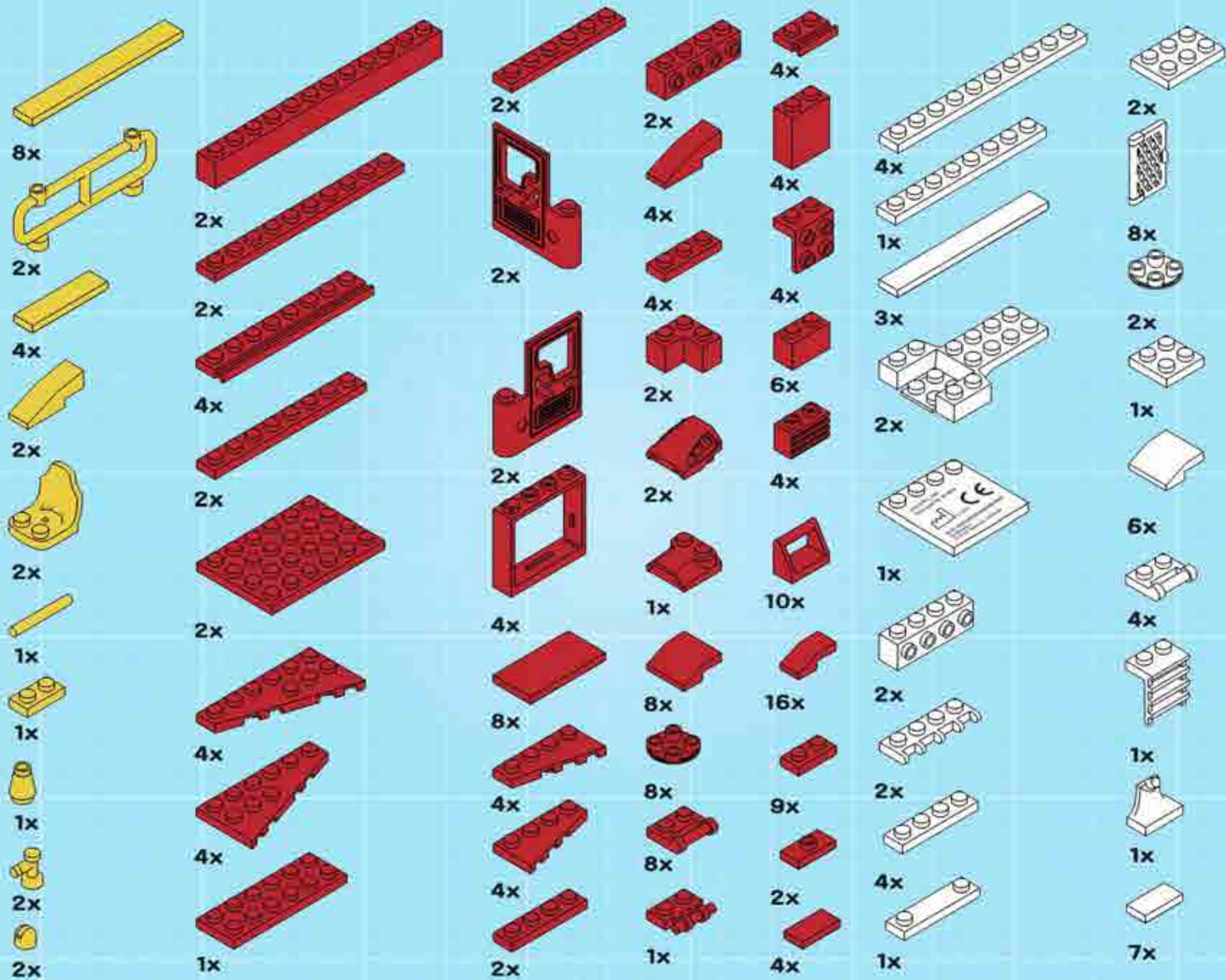
4x








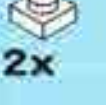
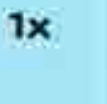


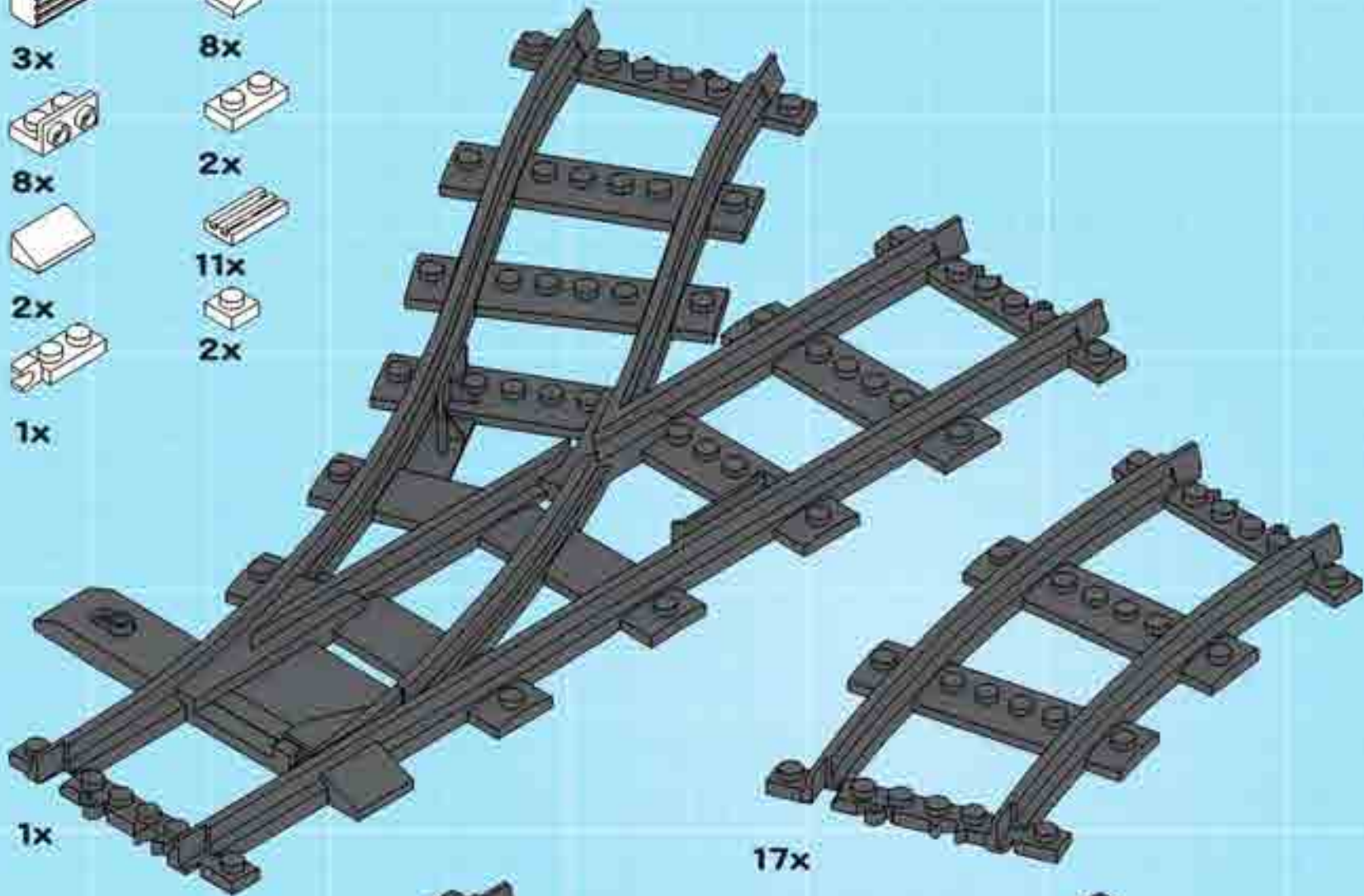
1x



2x

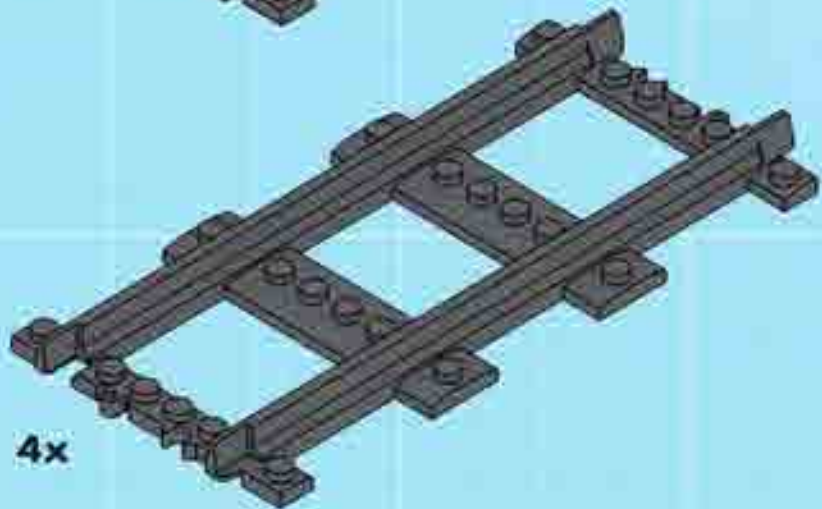


- 3x 
- 8x 
- 8x 
- 2x 
- 2x 
- 11x 
- 2x 
- 2x 
- 1x 



1x

17x













4x



2x

1x

- 1x 
- 1x 
- 2x 
- 3x 
- 1x 
- 6x 
- 8x 
- 2x 
- 1x 
- 6x 



8x



6x



6x



4x



6x



4x



2x



1x



1x



1x



1x



1x



1x



4x



1x



2x



2x



2x



2x



2x



1x



1x



2x



2x



1x



2x



2x



2x



2x



2x



6x



2x



2x



4x



2x



6x



5x



6x



2x



1x



1x



1x



1x



1x



1x



1x



1x



1x



1x



1x



1x



1x



1x



1x



1x



3x



3x



1x



1x



1x



1x



5x



5x



2x



1x



1x



1x



1x